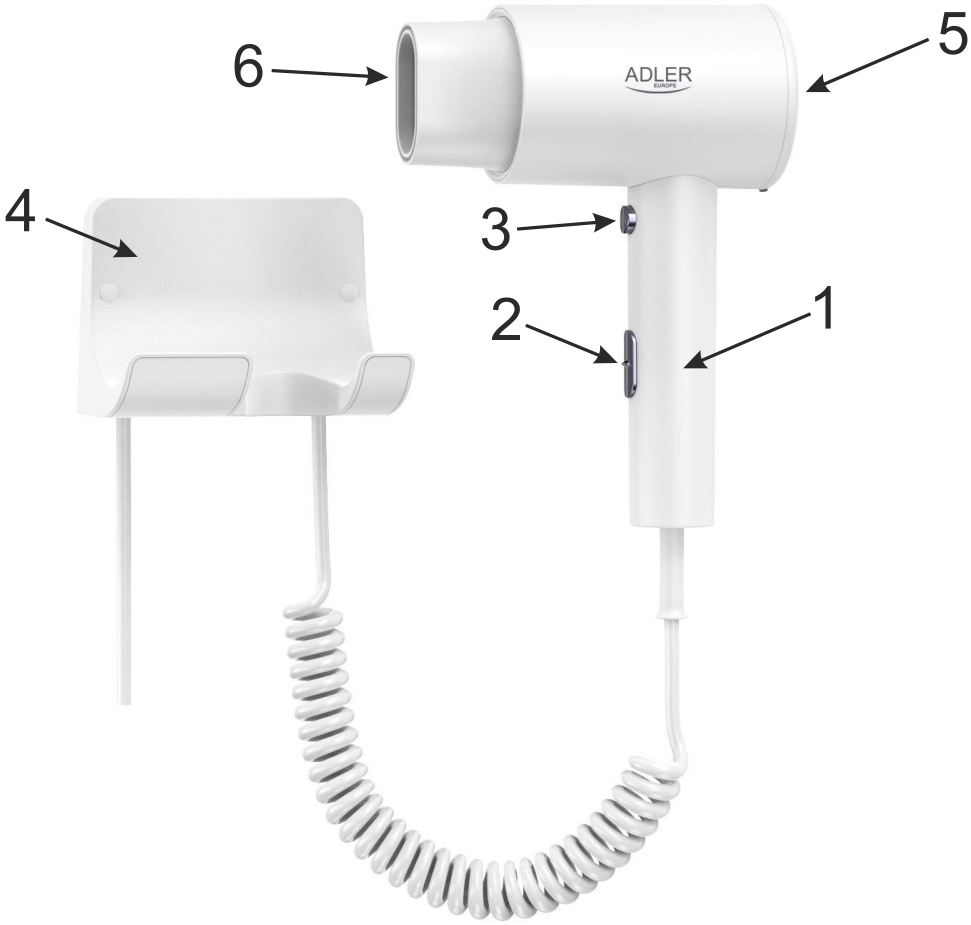
ADLER
EUROPE



AD 2285

EN	User Manual	3	PL	Instrukcja obsługi	66
DE	Bedienungsanleitung	6	IT	Manuale d'uso	70
FR	Mode d'emploi	10	SV	Bruksanvisning	75
ES	Manual de usuario	15	BG	Ръководство за употреба	78
PT	Manual de Instruções	19	DA	Brugsanvisning	83
LT	Naudojimo instrukcija	23	SK	Používateľská príručka	86
LV	Lietošanas instrukcija	26	BS	Korisnički priručnik	90
ET	Kasutusjuhend	30	MK	Упатство за употреба	94
HU	Használati útmutató	34	HR	Korisnički priručnik	98
RO	Manual de utilizare	38	UK	Керівництво користувача	102
CS	Návod k použití	42	SR	Упутство за употребу	106
RU	Руководство пользователя	46	AR	دليل المستخدم	110
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	50	AZ	İstifadəçi təlimatı	113
NL	Gebruikershandleiding	54	SQ	Manuali i përdorimit	117
SL	Navodila za uporabo	59	KA	ინსტრუქცია	121
FI	Käyttöohje	62			


6
5
4
3
2
1
ADLER

User Manual (EN)

GENERAL SAFETY CONDITIONS
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR USE
READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

1. Before using the device, read the instruction manual and follow the instructions contained therein. The manufacturer is not responsible for damage caused by using the device contrary to its intended use or improper operation.
2. Do not use the device for other purposes incompatible with its intended use.
3. Connect the device only to a 220-240V~ 50-60Hz outlet.
In order to increase the safety of use, do not connect multiple electrical appliances to a single circuit at the same time.
4. Be especially careful when using the device when children are around. Do not allow children to play with the appliance do not allow children or persons unfamiliar with the appliance to use it.
5. WARNING: This equipment may be used by children over 8 years of age and persons with limited physical, sensory or mental ability, or persons without experience or familiarity with the equipment, if it is done under the supervision of a person responsible for their safety or they have been given instructions on the safe use of the equipment and are aware of the dangers associated with its use. Children should not play with the equipment. Cleaning and maintenance of the equipment should not be performed by children unless they are over 8 years of age and these activities are performed under supervision.
6. WARNING: Do not use this equipment near bathtubs, showers, swimming pools and similar bodies of water.
7. WARNING: Do not leave the equipment turned on unattended.
8. WARNING: the temperature of the accessible surfaces of the operating equipment may be high when the equipment is operating.

9. WARNING: remove the plug from the power outlet by holding the outlet with your hand. DO NOT pull on the power cord.
10. WARNING: Do not use the equipment near flammable materials.
11. WARNING: Improper use of the device, may result in injury, such as burns or electric shock, among others.
12. WARNING: Do not handle the device with wet hands.
13. WARNING: Turn off the device each time you put it away.
14. WARNING: The equipment must be used so that, in the extreme position of the cord, it is out of the reach of a person using the bath or shower.
15. Do not wrap the electrical cable around the equipment.
16. Do not use the device while bathing.
17. Do not remove dust or foreign matter from inside the device using sharp or metal objects.
18. Do not immerse the cable, plug and the entire device in water or other liquid. Do not expose the device to weather conditions (rain, sun, etc.)
19. Periodically check the condition of the power cord. If the power cord is damaged, the equipment must not be used. A damaged cord should be replaced by a specialized repair facility to avoid danger.
20. Do not use the equipment with a damaged power cord or if it has been dropped or damaged in any other way or is not working properly. Do not repair the device yourself, as there is a risk of electrocution. Return a damaged device to a competent service center for inspection or repair. All repairs may be made only by authorized service centers. Improper repair may cause serious danger to the user.
21. The power cord should not touch heated parts of the device and should not be near other heat sources.
22. To provide additional protection, it is advisable to install in the electrical circuit, a residual current device (RCD) with a rated residual current of not more than 30 mA. In this regard, consult a

specialist electrician.
23. Do not allow the motor part of the device to get wet.
24. Do not touch the hot surfaces of the device.
25. After turning off the appliance, unplug the power cord from the outlet and let the equipment cool down before cleaning or storing it. Allow a sufficiently long period of time, as a heated appliance cools down slowly.
26. Do not use aggressive detergents in the form of emulsions, lotions, pastes, etc. to clean the housing, as they may, among other things, remove applied informative graphic symbols such as graduations, markings, warning signs, etc.
27. The equipment is not designed to work with external timers or a separate remote control system.
28. Do not cover the appliance or cover its openings as this may cause heat accumulation inside which may lead to damage or fire.
29. Hairsprays and sprays contain flammable substances. Do not use them while using the device.
30. Do not use the device against people who are asleep.
31. Do not place the device on a wet surface or clothing during operation.
32. When the device is in operation, the plates become hot. Do not touch the hot parts of the device with bare hands and do not allow contact with the scalp, as there is a risk of burns.



WARNING: Do not use this equipment near bathtubs, showers, swimming pools and similar bodies of water.

PRODUCT DESCRIPTION (FIG. 1)

1. - handle	2. - temperature control switch	3. - switch
4. - plastic base	5. - air inlet filter	6. - air concentrator

USE OF THE DEVICE
1. Remove the dryer from the plastic base (4).
2. Set the desired temperature with the switch (2):
0 - off 1 - warm air 2 - hot air 3 - very hot air
3. Press the switch (3) and hold to dry the hair.
4. To turn off the device remove your finger from the switch.

For safety reasons, the dryer works only when you press the power button (3).

INSTALLATION INSTRUCTIONS
Before mounting on the wall, make sure that there are no hidden electrical circuits or pipes at the installation site.
Tools needed: screwdriver, hammer and electric drill.
Included with the hair dryer are: 1 plastic base, 2 long screws, 2 wall plugs for mounting the base, 4 rubber hole plugs.
Remove all the above items from the package.
1. Choose an installation site, drill holes in the wall according to the size of the dowels needed to hang the base. Insert the plastic studs into the drilled holes so that the ends of the studs are flush with the wall.
2. Insert the screws into the holes of the base (4). Put the plastic base (4) against the wall so that the screws are flush with the studs. Using a screwdriver, screw the screws into the wall studs until the clearance between the base (4) and the wall disappears. Make sure that the base holds firmly to the wall.
3. Insert the rubber plugs into the holes located in the base.
4. Hang the dryer on the base.
The installation is complete.

CLEANING AND MAINTENANCE
1. Regularly clean the air inlet filter (5) of loose hair or other dust.
2. Clean the dirty housing with a damp soft cloth and then wipe it dry. Do not use any aggressive detergents.
3. Avoid liquids from reaching the inside of the dryer.

TECHNICAL DATA
Power: 1700-2000W
Voltage: 220-240V~ 50-60Hz





For the sake of the environment. Cardboard packaging and polyethylene (PE) bags should be disposed of in the appropriate containers for separate collection of municipal waste according to their description. If there are batteries in the device, remove them and separately return them to the collection and storage facility. Return the used device to a suitable collection and storage facility, as the hazardous substances in it may pose a health and environmental hazard. The marking on the product indicates that the device should not be disposed of in the container with municipal waste. Waste electrical equipment, is waste that contains substances harmful to humans, animals and the environment. These substances can lead to contamination of the soil, water or air, and through this they can get into the human body and lead to numerous health ailments, such as: vision, hearing, speech disorders, they can also lead to kidney, liver and heart damage, and cause skin diseases. Harmful substances can also have adverse effects on the respiratory and reproductive systems and lead to cancerous changes. Consumption of plants growing on the complained of soils, and products made from them may risk the above-mentioned health effects. **Do not dispose of the device in the municipal waste container!!!**
Service If you wish to purchase spare parts or report any complaints, please contact directly with the seller who issued the receipt.

Bedienungsanleitung (DE)

ALLGEMEINE SICHERHEITSBEDINGUNGEN WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN

1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Geräts und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder unsachgemäße Handhabung des Geräts entstehen.

2. Benutzen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke, die nicht mit seiner Bestimmung übereinstimmen.
3. Schließen Sie das Gerät nur an eine 220-240V~ 50-60Hz Steckdose an.
Schließen Sie nicht mehrere elektrische Geräte gleichzeitig an einen Stromkreis an, um die Sicherheit des Geräts zu erhöhen.
4. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät in Anwesenheit von Kindern benutzen. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen. Erlauben Sie Kindern oder anderen Personen, die nicht mit dem Gerät vertraut sind, es nicht zu benutzen.
5. WARNUNG: Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung oder Kenntnis des Geräts benutzt werden, wenn dies unter der Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person geschieht oder wenn sie Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und sich der mit dem Gebrauch verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und die Tätigkeit wird unter Aufsicht durchgeführt.
6. WARNUNG: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Bädern, Duschen, Schwimmbecken oder ähnlichen Gewässern.
7. WARNUNG: Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet.
8. WARNUNG: Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen des Betriebsgeräts kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
9. WARNUNG: Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, indem Sie die Steckdose mit der Hand festhalten. NICHT am Netzkabel ziehen.
10. WARNUNG: Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.

11. WARNUNG: Die unsachgemäße Verwendung des Geräts kann zu Verletzungen wie Verbrennungen oder Stromschlägen führen.
12. WARNUNG: Fassen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an.
13. WARNUNG: Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn Sie es wegstellen.
14. WARNUNG: Das Gerät muss so verwendet werden, dass es sich in der äußersten Position des Kabels außerhalb der Reichweite einer Person befindet, die eine Badewanne oder Dusche benutzt.
15. Wickeln Sie das Stromkabel nicht um das Gerät.
16. Das Gerät darf nicht während des Badens benutzt werden.
17. Entfernen Sie keinen Staub oder Fremdkörper aus dem Inneren des Geräts mit scharfen oder metallischen Gegenständen.
18. Tauchen Sie das Kabel, den Stecker und das gesamte Gerät nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein. Setzen Sie das Gerät nicht den Witterungsbedingungen (Regen, Sonne usw.) aus
19. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht verwendet werden. Ein beschädigtes Kabel sollte von einem Fachbetrieb ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
20. Benutzen Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel oder wenn es heruntergefallen ist oder auf andere Weise beschädigt wurde oder nicht richtig funktioniert. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, da die Gefahr eines Stromschlags besteht. Bringen Sie das beschädigte Gerät zur Inspektion oder Reparatur zu einer kompetenten Kundendienststelle. Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicestellen durchgeführt werden. Eine unsachgemäße Reparatur kann eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen.
21. Das Netzkabel sollte nicht mit erhitzten Teilen des Geräts in Berührung kommen und sich nicht in der Nähe anderer Wärmequellen befinden.
22. Als zusätzlichen Schutz empfiehlt es sich, im Stromkreis einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Nennfehlerstrom von

höchstens 30 mA zu installieren. Wenden Sie sich diesbezüglich an einen Elektrofachmann.
23. Der Motorteil des Geräts darf nicht nass werden.
24. Berühren Sie nicht die heißen Oberflächen des Geräts.
25. Ziehen Sie nach dem Ausschalten des Geräts den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen oder lagern. Lassen Sie sich ausreichend Zeit, denn ein erhitztes Gerät kühlt langsam ab.
26. Verwenden Sie zur Reinigung des Gehäuses keine aggressiven Reinigungsmittel in Form von Emulsionen, Lotionen, Pasten usw., da diese u. a. die grafischen Informationssymbole wie Skalen, Markierungen, Warnzeichen usw. entfernen können.
27. Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit externen Zeitschaltuhren oder einer separaten Fernbedienung vorgesehen.
28. Decken Sie das Gerät nicht ab und verdecken Sie nicht seine Öffnungen, da dies zu einem Hitzestau im Inneren des Geräts führen kann, der zu Schäden oder Bränden führen kann.
29. Haarsprays und Sprays enthalten brennbare Substanzen. Sie dürfen nicht verwendet werden, während das Gerät in Betrieb ist.
30. Verwenden Sie das Gerät nicht bei schlafenden Personen.
31. Stellen Sie das Gerät während des Betriebs nicht auf eine nasse Oberfläche oder Kleidung.
32. Wenn das Gerät in Betrieb ist, werden die Platten heiß. Berühren Sie die heißen Teile des Geräts nicht mit bloßen Händen und vermeiden Sie den Kontakt mit der Kopfhaut, da die Gefahr von Verbrühungen besteht.



WARNUNG: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Bädern, Duschen, Schwimmbädern oder ähnlichen Gewässern.

PRODUKTBESCHREIBUNG (ABB. 1)

1. - Griff
2. - Schalter für die Temperaturregelung
3. - Schalter
4. - Kunststoffsockel
5. - Luftansaugfilter
6. - Luftkonzentrator

VERWENDUNG DES GERÄTS
1. Nehmen Sie den Trockner vom Kunststoffsockel (4) ab.
2. Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit dem Schalter (2) ein:
0 - aus 1 - warme Luft 2 - heiße Luft 3 - sehr heiße Luft
3. Drücken Sie den Schalter (3) und halten Sie ihn gedrückt, um Ihr Haar zu trocknen.
4. Zum Ausschalten des Geräts nehmen Sie den Finger vom Schalter.
Aus Sicherheitsgründen funktioniert der Haartrockner nur, wenn die Einschalttaste (3) gedrückt ist.

INSTALLATIONSANLEITUNG
Vergewissern Sie sich vor der Montage an der Wand, dass sich im Installationsbereich keine verborgenen Stromkreise oder Leitungen befinden.
Benötigte Werkzeuge: Schraubenzieher, Hammer und Bohrmaschine.
Im Lieferumfang des Haartrockners sind enthalten: 1 Kunststoffsockel, 2 lange Schrauben, 2 Dübel für die Befestigung des Sockels, 4 Gummidübel.
Entnehmen Sie alle oben genannten Teile aus der Verpackung.
1. Wählen Sie einen Aufstellungsort und bohren Sie Löcher in die Wand, die der Größe der Dübel entsprechen, die zum Aufhängen des Sockels benötigt werden. Setzen Sie die Kunststoffdübel so in die Bohrlöcher ein, dass die Enden der Dübel bündig mit der Wand abschließen.
2. Stecken Sie die Schrauben in die Löcher des Sockels (4). Setzen Sie den Kunststoffsockel (4) so an die Wand, dass die Schrauben bündig mit den Bolzen abschließen. Drehen Sie die Schrauben mit einem Schraubendreher in die Dübel, bis kein Spiel mehr zwischen dem Sockel (4) und der Wand vorhanden ist. Achten Sie darauf, dass der Sockel fest an der Wand sitzt.
3. Stecken Sie die Gummistopfen in die Löcher im Sockel.
4. Hängen Sie den Trockner an den Sockel.
Die Installation ist nun abgeschlossen.

REINIGUNG UND WARTUNG
1. Reinigen Sie den Lufteinlassfilter (5) regelmäßig von losen Haaren oder anderem Staub.
2. Reinigen Sie das verschmutzte Gehäuse mit einem feuchten, weichen Tuch und wischen Sie es anschließend trocken. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.
3. Vermeiden Sie, dass Flüssigkeiten in das Innere des Trockners gelangen.

TECHNISCHE DATEN
Leistung: 1700-2000W
Spannung: 220-240V~ 50-60Hz





Der Umwelt zuliebe. Pappverpackungen und Polyethylen (PE)-Beutel sollten in den entsprechenden Behältern für die getrennte Sammlung von Siedlungsabfällen entsprechend ihrer Beschreibung entsorgt werden. Wenn das Gerät Batterien enthält, müssen diese entfernt und separat in einer Sammel- und Lagereinrichtung entsorgt werden. Das Altgerät muss zu einer geeigneten Sammel- und Lagerstelle gebracht werden, da die darin enthaltenen gefährlichen Stoffe eine Gefahr für die Gesundheit und die Umwelt darstellen können. Die Kennzeichnung auf dem Produkt weist darauf hin, dass das Gerät nicht über die Hausmülltonne entsorgt werden darf. Elektroaltgeräte sind Abfälle, die Stoffe enthalten, die für Menschen, Tiere und die Umwelt schädlich sind. Diese Stoffe können den Boden, das Wasser oder die Luft verunreinigen und dadurch in den menschlichen Körper gelangen und zu einer Reihe von Gesundheitsproblemen führen, wie z. B. Seh-, Hör- und Sprachstörungen, aber auch Nieren-, Leber- und Herzschäden sowie Hautkrankheiten verursachen. Die Schadstoffe können sich auch negativ auf die Atemwege und das Fortpflanzungssystem auswirken und zu krebsartigen Veränderungen führen. Der Verzehr von Pflanzen, die auf den betroffenen Böden wachsen, und von Produkten, die daraus hergestellt werden, kann zu den oben genannten gesundheitlichen Auswirkungen führen. **Entsorgen Sie das Gerät nicht über die Hausmülltonne!**
Kundendienst Wenn Sie Ersatzteile kaufen möchten oder Beschwerden haben, wenden Sie sich bitte wenden Sie sich bitte direkt an den Händler, der die Quittung ausgestellt hat.

Mode d'emploi (FR)

CONDITIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES POUR L'UTILISATION

LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

1. Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et suivez les instructions qu'il contient. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation de l'appareil non conforme à sa destination ou par une mauvaise manipulation.
2. N'utilisez pas l'appareil à des fins incompatibles avec l'usage auquel il est destiné.
3. Branchez l'appareil uniquement sur une prise de 220-240V~ 50-60Hz.
Pour une plus grande sécurité d'utilisation, ne pas brancher plusieurs appareils électriques en même temps sur un même circuit.
4. Soyez particulièrement vigilant lorsque vous utilisez l'appareil en présence d'enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil et ne laissez pas les enfants ou toute personne non familiarisée avec l'appareil l'utiliser.
5. AVERTISSEMENT : Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes sans expérience ni connaissance de l'appareil, si cela se fait sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et sont conscientes des dangers liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'équipement. Le nettoyage et l'entretien de l'équipement ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et que l'activité est effectuée sous surveillance.
6. AVERTISSEMENT : N'utilisez pas cet appareil à proximité de baignoires, de douches, de piscines ou d'étendues d'eau similaires.
7. AVERTISSEMENT : Ne laissez pas l'appareil allumé sans surveillance.
8. AVERTISSEMENT : la température des surfaces accessibles de

l'appareil peut être élevée lorsque l'appareil est en marche.
9. AVERTISSEMENT : retirez la fiche de la prise de courant en la tenant avec la main. NE PAS tirer sur le cordon d'alimentation.
10. AVERTISSEMENT : N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
11. AVERTISSEMENT : Une utilisation incorrecte de l'appareil peut entraîner des blessures telles que des brûlures ou des chocs électriques.
12. AVERTISSEMENT : Ne pas manipuler l'appareil avec des mains mouillées.
13. AVERTISSEMENT : Toujours éteindre l'appareil avant de le ranger.
14. AVERTISSEMENT : L'appareil doit être utilisé de manière à ce que, dans la position extrême du cordon, il soit hors de portée d'une personne utilisant la baignoire ou la douche.
15. Ne pas enrouler le câble électrique autour de l'appareil.
16. Ne pas utiliser l'appareil pendant le bain.
17. Ne pas enlever la poussière ou les corps étrangers à l'intérieur de l'appareil à l'aide d'objets pointus ou métalliques.
18. Ne pas immerger le câble, la fiche ou l'ensemble de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Ne pas exposer l'appareil aux intempéries (pluie, soleil, etc.)
19. Vérifier périodiquement l'état du cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, l'appareil ne doit pas être utilisé. Un cordon endommagé doit être remplacé par un réparateur spécialisé afin d'éviter tout danger.
20. N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé, s'il est tombé, s'il a été endommagé d'une autre manière ou s'il ne fonctionne pas correctement. Ne réparez pas l'appareil vous-même, car il y a un risque d'électrocution. Apportez l'appareil endommagé à un centre de service compétent pour qu'il soit inspecté ou réparé. Les réparations ne peuvent être effectuées que par des centres de service agréés. Une réparation incorrecte

peut présenter un risque grave pour l'utilisateur.
21. Le cordon d'alimentation ne doit pas toucher les parties chauffées de l'appareil et ne doit pas se trouver à proximité d'autres sources de chaleur.
22. Pour une protection supplémentaire, il est conseillé d'installer dans le circuit électrique un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) dont le courant résiduel nominal ne dépasse pas 30 mA. Un électricien spécialisé devrait être consulté à cet égard.
23. La partie moteur de l'appareil ne doit pas être mouillée.
24. Ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil.
25. Après avoir éteint l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer ou de le ranger. Prévoyez un délai suffisamment long, car un appareil chauffé refroidit lentement.
26. Ne pas utiliser de détergents agressifs sous forme d'émulsions, de lotions, de pâtes, etc. pour nettoyer le boîtier, car ils peuvent, entre autres, supprimer les symboles graphiques d'information tels que les graduations, les marquages, les panneaux d'avertissement, etc.
27. L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé à l'aide de minuteries externes ou d'une télécommande séparée.
28. Ne couvrez pas l'appareil ni ses ouvertures, car la chaleur pourrait s'accumuler à l'intérieur de l'appareil, ce qui risquerait de l'endommager ou de provoquer un incendie.
29. Les laques et les sprays contiennent des substances inflammables. Ils ne doivent pas être utilisés lorsque l'appareil est en marche.
30. N'utilisez pas l'appareil sur des personnes endormies.
31. Ne pas placer l'appareil sur une surface ou des vêtements mouillés pendant son fonctionnement.
32. Lorsque l'appareil fonctionne, les plaques deviennent chaudes. Ne touchez pas les parties chaudes de l'appareil à mains nues et ne

les laissez pas entrer en contact avec le cuir chevelu, car il y a un risque de brûlure.



AVERTISSEMENT : N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'une piscine ou d'une étendue d'eau similaire.

DESCRIPTION DU PRODUIT (FIG. 1)

1. - poignée
2. - interrupteur de contrôle de la température
3. - interrupteur
4. - base en plastique
5. - filtre d'admission d'air
6. - concentrateur d'air

UTILISATION DE L'APPAREIL

1. Retirer le sécheur de la base en plastique (4).
2. Réglez la température souhaitée à l'aide du commutateur (2) :
0 - arrêt 1 - air chaud 2 - air chaud 3 - air très chaud
3. Appuyez sur l'interrupteur (3) et maintenez-le enfoncé pour sécher vos cheveux.
4. Pour éteindre l'appareil, retirez votre doigt de l'interrupteur.
Pour des raisons de sécurité, le sèche-cheveux ne fonctionne que lorsque le bouton d'alimentation (3) est enfoncé.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Avant de fixer l'appareil au mur, assurez-vous qu'il n'y a pas de circuits électriques ou de tuyaux cachés dans la zone d'installation.
Outils nécessaires : tournevis, marteau et perceuse électrique.
Le sèche-cheveux est livré avec 1 base en plastique, 2 vis longues, 2 chevilles pour le montage de la base, 4 chevilles en caoutchouc.
Retirez tous les éléments ci-dessus de l'emballage.
1. Choisissez un lieu d'installation, percez des trous dans le mur en fonction de la taille des chevilles nécessaires pour suspendre la base. Insérez les chevilles en plastique dans les trous percés de manière à ce que les extrémités des chevilles affleurent le mur.
2. Insérez les vis dans les trous de la base (4). Placez la base en plastique (4) contre le mur de manière à ce que les vis soient alignées avec les montants. À l'aide d'un tournevis, vissez les vis dans les chevilles jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de jeu entre la base (4) et le mur. Veillez à ce que la base tienne fermement au mur.
3. Insérez les chevilles en caoutchouc dans les trous de la base.
4. Suspendez le sèche-linge à la base.
L'installation est maintenant terminée.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Nettoyez régulièrement le filtre d'entrée d'air (5) pour le débarrasser des cheveux ou autres poussières.
2. Nettoyez le boîtier sale avec un chiffon doux et humide, puis essuyez-le. N'utilisez pas de détergents agressifs.
3. Évitez que des liquides ne pénètrent à l'intérieur du sèche-linge.

DONNÉES TECHNIQUES

Puissance : 1700-2000W
Tension d'alimentation : 220-240V~ 50-60Hz





Pour le bien de l'environnement. Les emballages en carton et les sacs en polyéthylène (PE) doivent être jetés dans les conteneurs appropriés pour la collecte sélective des déchets municipaux, conformément à leur description. Si l'appareil contient des piles, celles-ci doivent être retirées et éliminées séparément dans un centre de collecte et de stockage. L'appareil usagé doit être déposé dans un centre de collecte et de stockage approprié, car les substances dangereuses qu'il contient peuvent présenter un risque pour la santé et l'environnement. Le marquage sur le produit indique que l'appareil ne doit pas être jeté dans la poubelle municipale. Les déchets d'équipements électriques sont des déchets qui contiennent des substances nocives pour l'homme, les animaux et l'environnement. Ces substances peuvent contaminer le sol, l'eau ou l'air et, par ce biais, pénétrer dans le corps humain et entraîner un certain nombre de problèmes de santé, tels que des troubles de la vision, de l'audition et de l'élocution, ainsi que des lésions des reins, du foie et du cœur, et des maladies de la peau. Les substances nocives peuvent également avoir des effets néfastes sur les systèmes respiratoire et reproductif et entraîner des changements cancéreux. La consommation de plantes poussant sur les sols affectés et de produits fabriqués à partir de ces sols peut entraîner les effets susmentionnés sur la santé. **Ne pas jeter l'appareil dans la poubelle municipale !**

Service après-vente Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou si vous avez des réclamations à formuler, veuillez vous adresser directement au revendeur qui vous a délivré le ticket de caisse s'adresser directement au revendeur qui a délivré le ticket de caisse.

Manual de usuario (ES)

CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD INSTRUCCIONES DE USO IMPORTANTES LEA ATENTAMENTE Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS

1. Lea el manual de instrucciones antes de utilizar el aparato y siga las instrucciones que contiene. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso del aparato no conforme con su destino o por una manipulación inadecuada.
2. No utilice el aparato para otros fines incompatibles con los previstos.
3. Conecte el aparato únicamente a una toma de corriente de 220-240V~ 50-60Hz.
Para mayor seguridad de uso, no conecte varios aparatos eléctricos a un mismo circuito al mismo tiempo.
4. Tenga especial cuidado cuando utilice el aparato en presencia de niños. No permita que los niños jueguen con el aparato. No permita que los niños o cualquier persona no familiarizada con el aparato lo utilicen.
5. ADVERTENCIA: Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidad física, sensorial o mental limitada, o personas sin experiencia o conocimiento del aparato, si lo hacen bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o si han recibido instrucciones sobre el uso seguro

del aparato y son conscientes de los peligros asociados a su uso. Los niños no deben jugar con el equipo. La limpieza y el mantenimiento del equipo no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y la actividad se lleve a cabo bajo supervisión.
6. ADVERTENCIA: No utilice este equipo cerca de bañeras, duchas, piscinas o masas de agua similares.
7. ADVERTENCIA: No deje el aparato encendido sin vigilancia.
8. ADVERTENCIA: la temperatura de las superficies accesibles del equipo en funcionamiento puede ser elevada.
9. ADVERTENCIA: retire el enchufe de la toma de corriente sujetándolo con la mano. NO tire del cable de alimentación.
10. ADVERTENCIA: no utilice el equipo cerca de materiales inflamables.
11. ADVERTENCIA: El uso incorrecto del aparato, puede provocar lesiones como quemaduras o descargas eléctricas.
12. ADVERTENCIA: No manipule el aparato con las manos mojadas.
13. ADVERTENCIA: Apague siempre el aparato antes de guardarlo.
14. ADVERTENCIA: El aparato debe utilizarse de forma que, en la posición extrema del cable, quede fuera del alcance de una persona que utilice la bañera o la ducha.
15. No enrolle el cable eléctrico alrededor del aparato.
16. El aparato no debe utilizarse durante el baño.
17. No retire el polvo ni los cuerpos extraños del interior del aparato con objetos afilados o metálicos.
18. No sumerja el cable, el enchufe ni todo el aparato en agua ni en ningún otro líquido. No exponga el aparato a la intemperie (lluvia, sol, etc.)
19. Compruebe periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, el aparato no debe utilizarse. Un cable dañado debe ser sustituido por un taller

especializado para evitar peligros.
20. No utilice el aparato con el cable de alimentación dañado o si se ha caído o dañado de cualquier otra forma o no funciona correctamente. No repare el aparato usted mismo, ya que existe riesgo de descarga eléctrica. Lleve el aparato dañado a un centro de servicio competente para su inspección o reparación. Las reparaciones sólo deben ser realizadas por centros de servicio autorizados. Una reparación inadecuada puede suponer un grave riesgo para el usuario.
21. El cable de alimentación no debe tocar las partes calientes del aparato ni estar cerca de otras fuentes de calor.
22. Para una protección adicional, es aconsejable instalar en el circuito eléctrico un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual nominal no superior a 30 mA. Para ello, consulte a un electricista especializado.
23. No permita que se moje la parte del motor del aparato.
24. No toque las superficies calientes del aparato.
25. Después de apagar el aparato, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo o guardarlo. Deje transcurrir un periodo de tiempo suficientemente largo, ya que un aparato caliente se enfría lentamente.
26. No utilice detergentes agresivos en forma de emulsiones, lociones, pastas, etc. para limpiar la carcasa, ya que pueden, entre otras cosas, eliminar símbolos gráficos informativos como graduaciones, marcas, señales de advertencia, etc.
27. El equipo no está diseñado para funcionar con temporizadores externos ni con un mando a distancia independiente.
28. No cubra el aparato ni tape sus aberturas, ya que podría acumularse calor en su interior, lo que podría provocar daños o un incendio.
29. Las lacas y los sprays contienen sustancias inflamables. No deben utilizarse mientras el aparato esté en funcionamiento.

30. No utilice el aparato con personas dormidas.
31. No coloque el aparato sobre una superficie o ropa mojada durante el funcionamiento.
32. Cuando el aparato está en funcionamiento, las placas se calientan. No toque las partes calientes del aparato con las manos desnudas ni permita que entren en contacto con el cuero cabelludo, ya que existe riesgo de quemaduras.



ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, piscinas o masas de agua similares.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO (FIG. 1)

1. - empuñadura
2. - interruptor de control de temperatura
3. - interruptor
4. - base de plástico
5. - filtro de entrada de aire
6.- concentrador de aire

USO DEL APARATO
1. Retire el secador de la base de plástico (4).
2. Ajuste la temperatura deseada mediante el interruptor (2):
0 - apagado 1 - aire templado 2 - aire caliente 3 - aire muy caliente
3. Pulsa el interruptor (3) y mantenlo pulsado para secar el pelo.
4. Para apagar el aparato, retire el dedo del interruptor.
Por razones de seguridad, el secador de pelo sólo funciona cuando el botón de encendido (3) está pulsado.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
Antes de montarlo en la pared, asegúrese de que no haya circuitos eléctricos o tuberías ocultas en la zona de instalación.
Herramientas necesarias: destornillador, martillo y taladro eléctrico.
Con el secador de pelo se incluyen: 1 base de plástico, 2 tornillos largos, 2 tacos de pared para montar la base, 4 tacos de goma para agujeros.
Saque todos los elementos anteriores del embalaje.
1. Elija un lugar de instalación, taladre agujeros en la pared según el tamaño de los tacos necesarios para colgar la base. Introduzca los tacos de plástico en los orificios taladrados de forma que los extremos de los tacos queden a ras de la pared.
2. Introduzca los tornillos en los orificios de la base (4). Coloque la base de plástico (4) contra la pared de forma que los tornillos queden a ras de los montantes. Con un destornillador, atornille los tornillos en los tacos hasta que no haya holgura entre la base (4) y la pared. Asegúrese de que la base se sujeta firmemente a la pared.
3. Introduzca los tacos de goma en los orificios de la base.
4. Cuelgue la secadora en la base.
La instalación ha finalizado.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
1. Limpie regularmente el filtro de entrada de aire (5) de pelos sueltos u otro tipo de polvo.
2. Limpie la carcasa sucia con un paño suave humedecido y séquelo a continuación. No utilice detergentes agresivos.
3. Evite que los líquidos lleguen al interior de la secadora.

DATOS TÉCNICOS
Potencia: 1700-2000W
Voltaje 220-240V~ 50-60Hz





Por el bien del medio ambiente Los embalajes de cartón y las bolsas de polietileno (PE) deben desecharse en los contenedores adecuados para la recogida selectiva de residuos urbanos según su descripción. Si hay pilas en el aparato, deben retirarse y eliminarse por separado en un centro de recogida y almacenamiento. El aparato usado debe llevarse a un centro de recogida y almacenamiento adecuado, ya que las sustancias peligrosas que contiene pueden suponer un riesgo para la salud y el medio ambiente. El marcado del producto indica que el aparato no debe desecharse en el contenedor municipal de residuos. Los residuos de aparatos eléctricos son residuos que contienen sustancias nocivas para las personas, los animales y el medio ambiente. Estas sustancias pueden contaminar el suelo, el agua o el aire, y a través de ello pueden entrar en el cuerpo humano y provocar una serie de problemas de salud, como problemas de visión, audición, habla, también pueden dañar los riñones, el hígado y el corazón, y causar enfermedades de la piel. Las sustancias nocivas también pueden tener efectos adversos en los sistemas respiratorio y reproductor y provocar cambios cancerígenos. El consumo de plantas que crecen en los suelos afectados, y de productos elaborados a partir de ellas, puede provocar los efectos mencionados sobre la salud. **No deseche el equipo en el contenedor de basura municipal**

Servicio técnico Si desea adquirir piezas de repuesto o tiene alguna reclamación, diríjase póngase en contacto directamente con el distribuidor que emitió el recibo.

Manual de Instruções (PT)

CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES PARA UTILIZAÇÃO
LER ATENTAMENTE E GUARDAR PARA FUTURA REFERÊNCIA

1. Leia o manual de instruções antes de utilizar o aparelho e siga as instruções nele contidas. O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uma utilização do aparelho que não esteja de acordo com a sua finalidade ou por um manuseamento incorreto.
2. Não utilizar o aparelho para qualquer outro fim incompatível com a sua utilização prevista.
3. Ligar o aparelho apenas a uma tomada de 220-240V~ 50-60Hz. Para maior segurança de utilização, não ligar vários aparelhos eléctricos a um único circuito ao mesmo tempo.
4. Tenha especial cuidado quando utilizar o aparelho na presença de crianças. Não permitir que as crianças brinquem com o aparelho não permitir que as crianças ou qualquer pessoa não familiarizada com o aparelho o utilizem.
5. AVISO: Este equipamento pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, ou por pessoas sem experiência ou conhecimento do equipamento, desde que o façam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança ou se lhes tiverem

sido dadas instruções sobre a utilização segura do equipamento e se tiverem conhecimento dos perigos associados à sua utilização. As crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e a manutenção do equipamento não devem ser efectuadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos de idade e que a atividade seja realizada sob supervisão.
6. AVISO: Não utilize este equipamento perto de banheiras, chuveiros, piscinas ou corpos de água semelhantes.
7. AVISO: Não deixar o aparelho ligado sem vigilância.
8. ATENÇÃO: a temperatura das superfícies acessíveis do equipamento de funcionamento pode ser elevada quando o equipamento está a funcionar.
9. ATENÇÃO: retirar a ficha da tomada de corrente segurando-a com a mão. NÃO puxar pelo cabo de alimentação.
10. AVISO: não utilize o equipamento perto de materiais inflamáveis.
11. AVISO: A utilização incorrecta do aparelho pode provocar ferimentos como queimaduras ou choques eléctricos.
12. AVISO: Não manusear o aparelho com as mãos molhadas.
13. AVISO: Desligue sempre o aparelho quando o guardar.
14. ATENÇÃO: O aparelho deve ser utilizado de modo a que, na posição extrema do cabo, fique fora do alcance de uma pessoa que utilize a banheira ou o duche.
15. Não enrolar o cabo elétrico à volta do aparelho.
16. Não utilizar o aparelho durante o banho.
17. Não remover o pó ou corpos estranhos do interior do aparelho com objectos afiados ou metálicos.
18. Não mergulhar o cabo, a ficha e todo o aparelho na água ou em qualquer outro líquido. Não expor o aparelho às condições climatéricas (chuva, sol, etc.)
19. Verificar periodicamente o estado do cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação estiver danificado, o aparelho não deve ser utilizado. Um cabo danificado deve ser substituído por um serviço

de reparação especializado para evitar perigos.
20. Não utilize o aparelho com um cabo de alimentação danificado ou se este tiver caído ou sido danificado de qualquer outra forma ou não estiver a funcionar corretamente. Não repare o aparelho por si próprio, pois existe o risco de choque elétrico. Leve o aparelho danificado a um centro de assistência técnica competente para inspeção ou reparação. As reparações só podem ser efectuadas por centros de assistência autorizados. Uma reparação incorrecta pode representar um risco grave para o utilizador.
21. O cabo de alimentação não deve tocar nas partes aquecidas do aparelho e não deve estar na proximidade de outras fontes de calor.
22. Para proteção adicional, é aconselhável instalar no circuito elétrico um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente residual nominal não superior a 30 mA. Para o efeito, deve ser consultado um eletricista especializado.
23. Não deixar que a parte do motor do aparelho se molhe.
24. Não tocar nas superfícies quentes do aparelho.
25. Depois de desligar o aparelho, desligue o cabo de alimentação da tomada e deixe o aparelho arrefecer antes de o limpar ou guardar. Aguarde um período de tempo suficientemente longo, pois um aparelho aquecido arrefece lentamente.
26. Não utilizar detergentes agressivos sob a forma de emulsões, loções, pastas, etc. para limpar a caixa, uma vez que estes podem, entre outras coisas, remover símbolos gráficos informativos, tais como graduações, marcações, sinais de aviso, etc.
27. O equipamento não foi concebido para ser operado através de temporizadores externos ou de um controlo remoto separado.
28. Não cobrir o aparelho nem tapar as suas aberturas, pois isso pode provocar a acumulação de calor no interior do aparelho, o que pode provocar danos ou um incêndio.
29. Os vaporizadores de cabelo e os sprays contêm substâncias inflamáveis. Não devem ser utilizados enquanto o aparelho estiver a ser utilizado.

30. Não utilizar o aparelho em pessoas que estejam a dormir.
31. Não colocar o aparelho sobre uma superfície ou roupa molhada durante o funcionamento.
32. Quando o aparelho está a funcionar, as placas ficam quentes. Não tocar nas partes quentes do aparelho com as mãos desprotegidas nem permitir o contacto com o couro cabeludo, pois existe o risco de queimaduras.



AVISO: Não utilize este equipamento perto de banheiras, duches, piscinas ou corpos de água semelhantes.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO (FIG. 1)

1. - pega
2. - interrutor de controlo da temperatura
3. - interrutor
4. - base de plástico
5. - filtro de entrada de ar
6. - concentrador de ar

UTILIZAÇÃO DO APARELHO
1. Retirar o secador da base de plástico (4).
2. Regular a temperatura desejada com o interrutor (2):
0 - desligado 1 - ar quente 2 - ar quente 3 - ar muito quente
3. Prima o interrutor (3) e mantenha-o premido para secar o cabelo.
4. Para desligar o aparelho, retire o dedo do interrutor.
Por razões de segurança, o secador de cabelo só funciona quando o botão de alimentação (3) está premido.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO
Antes da montagem na parede, certifique-se de que não existem circuitos eléctricos ou tubos ocultos na zona de instalação.
Ferramentas necessárias: chave de fendas, martelo e berbequim elétrico.
O secador de cabelo inclui: 1 base de plástico, 2 parafusos compridos, 2 buchas para montagem da base, 4 buchas de borracha.
Retirar todos os elementos acima referidos da embalagem.
1. Escolha um local de instalação, faça furos na parede de acordo com o tamanho das cavilhas necessárias para pendurar a base. Insira as buchas de plástico nos orifícios perfurados, de modo a que as extremidades das buchas fiquem niveladas com a parede.
2. Introduzir os parafusos nos orifícios da base (4). Colocar a base de plástico (4) contra a parede, de modo a que os parafusos fiquem encostados às vigas. Com uma chave de fendas, aparafusar os parafusos nas buchas até que não haja folga entre a base (4) e a parede. Certifique-se de que a base fica bem presa à parede.
3. Introduzir as buchas de borracha nos orifícios da base.
4. Pendurar a máquina de secar roupa na base.
A instalação está agora concluída.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO
1. Limpar regularmente o filtro de entrada de ar (5) de cabelos soltos ou outras poeiras.
2. Limpe a caixa suja com um pano macio húmido e depois seque-a. Não utilizar detergentes agressivos.
3. Evitar que os líquidos penetrem no interior da máquina de secar roupa.

DADOS TÉCNICOS
Potência: 1700-2000W
Voltagem: 220-240V~ 50-60Hz





Para proteção do ambiente. As embalagens de cartão e os sacos de polietileno (PE) devem ser eliminados nos contentores adequados para a recolha selectiva de resíduos urbanos, de acordo com a sua descrição. Se o aparelho tiver pilhas, estas devem ser retiradas e eliminadas separadamente num centro de recolha e armazenamento. O aparelho usado deve ser levado para um local de recolha e armazenamento adequado, uma vez que as substâncias perigosas que contém podem constituir um risco para a saúde e para o ambiente. A marcação no produto indica que o aparelho não deve ser deitado no contentor do lixo municipal. Os resíduos de equipamentos eléctricos são resíduos que contêm substâncias nocivas para os seres humanos, os animais e o ambiente. Estas substâncias podem contaminar o solo, a água ou o ar e, através disso, podem entrar no corpo humano e provocar uma série de problemas de saúde, tais como perturbações da visão, da audição e da fala, podendo também danificar os rins, o fígado e o coração e provocar doenças de pele. As substâncias nocivas podem também ter efeitos adversos nos sistemas respiratório e reprodutivo e provocar alterações cancerígenas. O consumo de plantas que crescem nos solos afectados e de produtos fabricados a partir deles pode provocar os efeitos na saúde acima referidos. **Não deitar o equipamento no contentor do lixo municipal!**

Assistência técnica Se desejar adquirir peças sobresselentes ou se tiver alguma reclamação a fazer, contacte contactar diretamente o revendedor que emitiu o recibo.

Naudojimo instrukcija (LT)

BENDROSIOS SAUGOS SĄLYGOS
SVARBŪS NAUDOJIMO SAUGOS NURODYMAI
ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGOKITE ATEITYJE

1. Prieš naudodami prietaisą perskaitykite naudojimo instrukciją ir laikykitės joje pateiktų nurodymų. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant prietaisą ne pagal paskirtį arba netinkamai su juo elgiantis.
2. Nenaudokite prietaiso jokiais kitais tikslais, nesuderinamais su jo paskirtimi.
3. Prietaisą prijunkite tik prie 220-240 V~ 50-60 Hz elektros lizdo. Siekdami didesnio naudojimo saugumo, prie vienos grandinės vienu metu neprijunkite kelių elektros prietaisų.
4. Būkite ypač atsargūs naudodami prietaisą, kai šalia yra vaikų. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu neleiskite juo naudotis vaikams ar asmenims, kurie nėra susipažinę su prietaisu.
5. ĮSPĖJIMAS: Šį prietaisą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų asmenys arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie prietaisą, jei tai daroma prižiūrint asmeniui, atsakingam už jų saugą, arba jei jiems buvo pateiktos instrukcijos dėl saugaus prietaiso naudojimo ir jie žino su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su įranga. Valyti ir prižiūrėti įrangos neturėtų vaikai, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir ši veikla atliekama prižiūrint.

6. ĮSPĖJIMAS: nenaudokite šios įrangos šalia vonių, dušų, baseinų ar panašių vandens telkinių.
7. ĮSPĖJIMAS: nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros.
8. ĮSPĖJIMAS: veikiant įrenginiui prieinamų darbinių paviršių temperatūra gali būti aukšta.
9. ĮSPĖJIMAS: ištraukite kištuką iš elektros lizdo, laikydami jį ranka. NEBANDYKITE traukti už elektros tinklo laido.
10. ĮSPĖJIMAS: nenaudokite įrangos šalia degių medžiagų.
11. ĮSPĖJIMAS: neteisingai naudodami įrenginį, galite susižaloti, pavyzdžiui, nudegti arba patirti elektros smūgį.
12. ĮSPĖJIMAS: Nedirbkite su įrenginiu šlapiomis rankomis.
13. ĮSPĖJIMAS: visada išjunkite prietaisą, kai jį padedate į šalį.
14. ĮSPĖJIMAS: Įrenginys turi būti naudojamas taip, kad kraštutinėje laido padėtyje jis būtų nepasiekiamas žmogui, besinaudojančiam vonia ar dušu.
15. Neapvyniokite elektros laido aplink prietaisą.
16. Nenaudokite prietaiso maudydamiesi vonioje.
17. Nešalinkite dulkių ar svetimkūnių iš prietaiso vidaus aštriais ar metaliniais daiktais.
18. Nemerkite kabelio, kištuko ar viso prietaiso į vandenį ar kitą skystį. Nelaikykite prietaiso oro sąlygose (lietuje, saulėje ir pan.)
19. Periodiškai tikrinkite maitinimo laido būklę. Jei maitinimo laidas pažeistas, įrenginio naudoti negalima. Siekiant išvengti pavojaus, pažeistą laidą turi pakeisti specializuota remonto įstaiga.
20. Nenaudokite įrangos su pažeistu maitinimo laidu arba jei ji buvo numesta, kitaip pažeista ar netinkamai veikia. Neremontuokite prietaiso patys, nes kyla elektros smūgio pavojus. Pažeistą prietaisą nuneškite į kompetentingą aptarnavimo centrą, kad jis būtų patikrintas arba suremontuotas. Bet kokius remonto darbus gali atlikti tik įgalioti techninės priežiūros centrai. Netinkamas remontas gali kelti rimtą pavojų naudotojui.
21. Maitinimo laidas neturi liesti įkaitusių prietaiso dalių ir neturi būti šalia kitų šilumos šaltinių.

22. Papildomai apsaugai elektros grandinėje patartina įrengti liekamosios srovės įtaisą (RCD), kurio vardinė liekamoji srovė neviršija 30 mA. Šiuo klausimu reikėtų kreiptis į specialistą elektriką.
23. Neleiskite, kad prietaiso variklio dalis sušlaptų.
24. Nelieskite karštų prietaiso paviršių.
25. Išjungę prietaisą, ištraukite maitinimo laidą iš elektros lizdo ir prieš valydami ar sandėliuodami leiskite prietaisui atvėsti. Leiskite tam pakankamai ilgą laiką, nes įkaitęs prietaisas atvėsta lėtai.
26. Korpuso valymui nenaudokite agresyvių emulsijų, losjonų, pastų ir pan. pavidalo ploviklių, nes jie, be kita ko, gali pašalinti informacinius grafinius simbolius, pavyzdžiui, grafines dedamąsias, žymėjimus, įspėjamuosius ženklus ir pan.
27. Įranga neskirta valdyti naudojant išorinius laikmačius arba atskirą nuotolinio valdymo pultą.
28. Neuždenkite įrenginio ir neuždenkite jo angų, nes dėl to įrenginio viduje gali kauptis šiluma, kuri gali būti sugadinta arba sukelti gaisrą.
29. Plaukų lakuose ir purškikliuose yra degių medžiagų. Jų negalima naudoti, kai prietaisas naudojamas.
30. Nenaudokite prietaiso ant miegančių žmonių.
31. Eksploatacijos metu nestatykite prietaiso ant drėgno paviršiaus ar drabužių.
32. Kai prietaisas veikia, plokštės įkaista. Nelieskite karštų prietaiso dalių plikomis rankomis ir neleiskite, kad jos liestųsi prie galvos odos, nes kyla nudegimo pavojus.



ĮSPĖJIMAS: nenaudokite šio prietaiso šalia vonių, dušų, baseinų ar panašių vandens telkinių.

GAMINIO APRAŠYMAS (1 PAV.)

1. - rankena
2. - temperatūros valdymo jungiklis
3. - jungiklis
4. - plastikinis pagrindas
5. - oro įsiurbimo filtras
6. - oro koncentratorius

PRIETAISO NAUDOJIMAS
1. Išimkite džiovintuvą iš plastikinio pagrindo (4).
2. Jungikliu (2) nustatykite norimą temperatūrą:
0 - išjungta 1 - šiltas oras 2 - karštas oras 3 - labai karštas oras
3. Paspauskite jungiklį (3) ir palaikykite, kad išdžiovintumėte plaukus.
4. Norėdami išjungti prietaisą, nuimkite pirštą nuo jungiklio.
Saugumo sumetimais plaukų džiovintuvas veikia tik tada, kai paspaustas įjungimo mygtukas (3).

MONTAVIMO INSTRUKCIJOS
Prieš montuodami ant sienos įsitikinkite, kad montavimo vietoje nėra paslėptų elektros grandinių ar vamzdžių.
Reikalingi įrankiai: atsuktuvas, plaktukas ir elektrinis grąžtas.
Kartu su plaukų džiovintuvu pateikiama: 1 plastikinis pagrindas, 2 ilgi varžtai, 2 sieniniai kištukai pagrindui tvirtinti, 4 guminiai skylių kamščiai.
Išimkite visus pirmiau nurodytus elementus iš pakuotės.
1. Pasirinkite montavimo vietą, išgręžkite sienoje skyles pagal kaiščių, reikalingų pagrindui pakabinti, dydį. Į išgręžtas skyles įstatykite plastikinius sieninius kaiščius taip, kad jų galai būtų vienoje plokštumoje su siena.
2. Įstatykite varžtus į pagrindo skyles (4). Pastatykite plastikinį pagrindą (4) prie sienos taip, kad varžtai būtų vienoje plokštumoje su smeigėmis. Naudodami atsuktuvą, įsukite varžtus į sienos kištukus, kol tarp pagrindo (4) ir sienos neliks laisvumo. Įsitikinkite, kad pagrindas tvirtai laikosi prie sienos.
3. Įkiškite guminius kištukus į pagrindo skylutes.
4. Pakabinkite džiovyklę ant pagrindo.
Montavimas baigtas.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA
1. Reguliariai valykite oro įsiurbimo filtrą (5) nuo plaukelių ar kitų dulkių.
2. Užterštą korpusą valykite drėgnu minkštu skudurėliu ir sausai nušluostykite. Nenaudokite jokių agresyvių ploviklių.
3. Venkite, kad skysčiai patektų į džiovyklės vidų.

TECHNINIAI DUOMENYS
Galingumas: 1700-2000 W
Įtampa: 220-240V~ 50-60Hz





Dėl aplinkosaugos. Kartono pakuotes ir polietileno (PE) maišelius reikia išmesti į atitinkamus rūšiuojamojo komunalinių atliekų surinkimo konteinerius pagal jų aprašymą. Jei prietaise yra baterijų, jas reikia išimti ir išmesti atskirai į atliekų surinkimo ir saugojimo vietą. Panaudotą prietaisą reikia nuvežti į atitinkamą surinkimo ir saugojimo vietą, nes jame esančios pavojingos medžiagos gali kelti pavojų sveikatai ir aplinkai. Ant gaminio esantis ženklas nurodo, kad prietaiso negalima išmesti į komunalinių atliekų konteinerį. Elektros įrangos atliekos - tai atliekos, kuriose yra žmonėms, gyvūnams ir aplinkai kenksmingų medžiagų. Šios medžiagos gali užteršti dirvožemį, vandenį ar orą, o per tai jos gali patekti į žmogaus organizmą ir sukelti įvairių sveikatos sutrikimų, pavyzdžiui, regos, klausos, kalbos sutrikimų, taip pat gali pažeisti inkstus, kepenis ir širdį, sukelti odos ligas. Kenksmingos medžiagos taip pat gali turėti neigiamą poveikį kvėpavimo ir reprodukcinei sistemoms ir sukelti vėžinius pokyčius. Augalų, augančių paveiktame dirvožemyje, ir iš jų pagamintų produktų vartojimas gali sukelti minėtą poveikį sveikatai. **Neišmeskite įrangos į komunalinių atliekų konteinerį!**
Paslauga Jei norite įsigyti atsarginių dalių arba turite nusiskundimų, kreipkitės į tiesiogiai kreipkitės į kvitą išdavusį pardavėją.

Lietošanas instrukcija (LV)

VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS NOSACĪJUMI SVARĪGAS LIETOŠANAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET TURPMĀKAI ATSAUCEI

1. Pirms ierīces lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju un ievērojiet tajā ietvertos norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par

bojājumiem, kas radušies, lietojot ierīci neatbilstoši tās paredzētajam lietojumam vai nepareizi lietojot.
2. Neizmantojiet ierīci citiem mērķiem, kas nav saderīgi ar tās paredzēto lietojumu.
3. Pievienojiet ierīci tikai 220-240 V~ 50-60 Hz kontaktligzdai. Lai nodrošinātu lielāku lietošanas drošību, vienlaicīgi vienai ķēdē nepievienojiet vairākas elektroierīces.
4. Īpaši uzmanīgi lietojiet ierīci, ja tās klātbūtnē ir bērni. Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci Neļaujiet bērniem vai personām, kas nav pazīstamas ar ierīci, to lietot.
5. BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci drīkst lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai personas bez pieredzes un zināšanām par ierīci, ja to dara par viņu drošību atbildīgas personas uzraudzībā vai ja viņi ir saņēmuši norādījumus par ierīces drošu lietošanu un ir informēti par bīstamību, kas saistīta ar ierīces lietošanu. Bērni nedrīkst spēlēties ar šo aprīkojumu. Iekārtas tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav vecāki par 8 gadiem un darbība tiek veikta uzraudzībā.
6. BRĪDINĀJUMS: nelietojiet šo aprīkojumu vannu, dušu, peldbaseinu vai līdzīgu ūdenstilpju tuvumā.
7. Brīdinājums: Neatstājiet ierīci ieslēgtu bez uzraudzības.
8. BRĪDINĀJUMS: iekārtas darbības laikā darba aprīkojuma pieejamo virsmu temperatūra var būt augsta.
9. BRĪDINĀJUMS: izņemiet kontaktdakšu no strāvas kontaktligzdas, turot kontaktligzdu ar roku. NEPAŅEMIET elektrotīkla vadu.
10. Brīdinājums: nelietojiet iekārtu viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.
11. BRĪDINĀJUMS: nepareiza ierīces lietošana var izraisīt traumas, piemēram, apdegumus vai elektrošoku.
12. BRĪDINĀJUMS: Nelietojiet ierīci ar slapjām rokām.
13. Brīdinājums: Vienmēr izslēdziet ierīci, kad to novietojat.

14. BRĪDINĀJUMS: Iekārta jālieto tā, lai galējā vadu novietojuma stāvoklī tā atrastos ārpus cilvēka, kurš izmanto vannu vai dušu, sasniedzamības.
15. Neaptiniet elektrības kabeli ap ierīci.
16. Neizmantojiet ierīci, kamēr peldaties vannā.
17. Neizņemiet putekļus vai svešķermeņus no ierīces iekšpuses, izmantojot asus vai metāla priekšmetus.
18. Neiegremdējiet kabeli, kontaktdakšu vai visu ierīci ūdenī vai citā šķidrumā. Nepakļaujiet ierīci laikapstākļu iedarbībai (lietus, saules iedarbībai utt.)
19. Periodiski pārbaudiet barošanas kabeļa stāvokli. Ja strāvas vads ir bojāts, ierīci nedrīkst lietot. Lai izvairītos no briesmām, bojāts vads jānomaina specializētā remontdarbnīcā.
20. Neizmantojiet iekārtu ar bojātu strāvas vadu vai ja tā ir nokritusi vai citādi bojāta, vai nedarbojas pareizi. Neremontējiet ierīci paši, jo pastāv elektriskās strāvas trieciena risks. Bojāto ierīci nogādājiet kompetentā servisa centrā pārbaudei vai remontam. Jebkādus remontdarbus drīkst veikt tikai autorizēti servisa centri. Neatbilstošs remonts var radīt nopietnu risku lietotājam.
21. Strāvas vads nedrīkst pieskarties ierīces karstajām daļām un atrasties citu siltuma avotu tuvumā.
22. Papildu aizsardzībai ieteicams uzstādīt elektrības ķēdē atlikušās strāvas ierīci (RCD) ar nominālo atlikušo strāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Šajā jautājumā jākonsultējas ar speciālistu elektriķi.
23. Nepieļaujiet ierīces motora daļas saslapināšanu.
24. Nepieskarieties ierīces karstajām virsmām.
25. Pēc ierīces izslēgšanas atvienojiet strāvas vadu no kontaktligzdas un pirms tīrīšanas vai uzglabāšanas ļaujiet ierīcei atdzist. Atvēliet pietiekami ilgu laiku, jo sakarsēta ierīce atdziest lēni.
26. Korpusa tīrīšanai neizmantojiet agresīvus mazgāšanas līdzekļus emulsiju, losjonu, past u. c. veidā, jo tie cita starpā var noņemt informatīvos grafiskos simbolus, piemēram, gradācijas,

marķējumus, brīdinājuma zīmes utt.
27. Iekārta nav paredzēta darbināšanai, izmantojot ārējus taimerus vai atsevišķu tālvadības pulti.
28. Neaizsedziet ierīci un neaizsedziet tās atveres, jo tas var izraisīt karstuma uzkrāšanos ierīces iekšpusē, kas var izraisīt bojājumus vai ugunsgrēku.
29. Matu lakas un aerosoli satur uzliesmojošas vielas. Tos nedrīkst lietot ierīces darbības laikā.
30. Nelietojiet ierīci uz cilvēkiem, kas guļ.
31. Ekspluatācijas laikā nenovietojiet ierīci uz mitras virsmas vai apģērba.
32. Ierīces darbības laikā plātnes kļūst karstas. Nepieskarieties ierīces karstajām daļām ar kailām rokām un nepieļaujiet to saskari ar galvas ādu, jo pastāv applaucēšanās risks.



Brīdinājums: Nelietojiet šo ierīci vannu, dušu, peldbaseinu vai līdzīgu ūdenstilpņu tuvumā.

RAŽOJUMA APRAKSTS (1. ATTĒLS)

1. - rokturis
2. - temperatūras regulēšanas slēdzis
3. - slēdzis
4. - plastmasas pamatne
5. - gaisa ieplūdes filtrs
6. - oro koncentratorius

IERĪCES LIETOŠANA
1. Noņemiet fēnu no plastmasas pamatnes (4).
2. Iestatiet vēlamo temperatūru, izmantojot slēdzi (2):
0 - izslēgts 1 - silts gaiss 2 - karsts gaiss 3 - ļoti karsts gaiss
3. Nospiediet slēdzi (3) un turiet, lai žāvētu matus.
4. Lai izslēgtu ierīci, noņemiet pirkstu no slēdža.
Drošības apsvērumu dēļ matu žāvētājs darbojas tikai tad, kad ir nospiests ieslēgšanas poga (3).

UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJA
Pirms uzstādīšanas pie sienas pārliecinieties, ka uzstādīšanas zonā nav apslēptas elektriskās ķēdes vai caurules.
Nepieciešamie instrumenti: skrūvgriezis, āmurs un elektriskā urbjmašīna.
Matu žāvētājam ir pievienoti: komplektā ietilpst: 1 plastmasas pamatne, 2 garas skrūves, 2 sienas dībeļi pamatnes montāžai, 4 gumijas caurumu aizbāžņi.
Izņemiet visus iepriekš minētos priekšmetus no iepakojuma.
1. Izvēlieties uzstādīšanas vietu, sienā izurbiet caurumus atbilstoši dībeļu izmēram, kas nepieciešami pamatnes piekāršanai. Ievietojiet plastmasas sienas dībeļus izurbtajos caurumos tā, lai sienas dībeļu gali būtu vienā līmenī ar sienu.
2. Ievietojiet skrūves pamatnes caurumos (4). Novietojiet plastmasas pamatni (4) pie sienas tā, lai skrūves būtu vienā līmenī ar tapām. Ar skrūvgriezi ieskrūvējiet skrūves sienas tapās, līdz starp pamatni (4) un sienu nav nekādas brīvības. Pārliecinieties, ka pamatne stingri turas pie sienas.
3. Ievietojiet gumijas aizbāžņus pamatnes caurumos.
4. Uzkariniet žāvētāju uz pamatnes.

Tagad uzstādīšana ir pabeigta.

TĪRĪŠANA UN APKOPE
1. Regulāri attīriet gaisa ieplūdes filtru (5) no atdalītiem matiem vai citiem putekļiem.
2. Notīriet netīro korpusu ar mitru mīkstu drānu un pēc tam noslaukiet to sausu. Nelietojiet agresīvus mazgāšanas līdzekļus.
3. Izvairieties no šķidrumu nokļūšanas žāvētāja iekšpusē.

TEHNISKIE DATI
Jauda: 1700-2000 W
Spriegums: 220-240 V~ 50-60 Hz





Vides aizsardzībai. Kartona iepakojums un polietilēna (PE) maisiņi jāizmet atbilstošos konteineros, kas paredzēti sadzīves atkritumu dalītai savākšanai atbilstoši to aprakstam. Ja ierīcē ir baterijas, tās ir jāizņem un jāiznīcina atsevišķi savākšanas un uzglabāšanas vietā. Izlietotā ierīce jānogādā piemērotā savākšanas un uzglabāšanas vietā, jo tajā esošās bīstamās vielas var apdraudēt veselību un vidi. Uz izstrādājuma esošais marķējums norāda, ka ierīci nedrīkst izmest sadzīves atkritumu konteinerā. Elektrisko iekārtu atkritumi ir atkritumi, kas satur cilvēkiem, dzīvniekiem un videi kaitīgas vielas. Šīs vielas var piesārņot augsni, ūdeni vai gaisu, un caur to tās var nokļūt cilvēka organismā un izraisīt virkni veselības problēmu, piemēram, redzes, dzirdes, runas traucējumus, var arī bojāt nieres, aknas un sirdi, kā arī izraisīt ādas slimības. Kaitīgās vielas var arī nelabvēlīgi ietekmēt elpošanas un reproduktīvo sistēmu un izraisīt vēža izmaiņas. Augu, kas aug uz skartās augsnes, un no tiem ražotu produktu lietošana uzturā var izraisīt iepriekš minēto ietekmi uz veselību. **Neizmetiet iekārtas sadzīves atkritumu tvertnē! Pakalpojums** Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai jums ir kādas sūdzības, lūdzu, sazinieties ar sazinieties tieši ar tirgotāju, kas izdevis čeku.

Kasutusjuhend (ET)

ÜLDISED OHUTUSTINGIMUSED
OLULISED OHUTUSJUHISED KASUTAMISEKS
LUGEGE HOOLIKALT JA SÄILITAGE EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS

1. Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhendit ja järgige selles sisalduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud seadme mittesihipärasest kasutamisest või ebaõigest käsitsemisest.
2. Ärge kasutage seadet muul otstarbel, mis ei ole kooskõlas selle ettenähtud kasutusega.
3. Ühendage seade ainult 220-240V~ 50-60Hz pistikupessa. Kasutamise ohutuse suurendamiseks ärge ühendage korraga mitut elektriseadet ühte vooluahelasse.
4. Olge eriti ettevaatlik, kui kasutate seadet laste juuresolekul. Ärge lubage lastel seadmega mängida Ärge lubage lastel või kellelgi, kes ei ole seadmega tuttav, seadet kasutada.
5. HOIATUS: Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja

piiratud füüsilise, sensoorse või vaimse võimekusega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused või teadmised seadme kohta, kui seda tehakse nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või kui neile on antud juhised seadme ohutu kasutamise kohta ja nad on teadlikud seadme kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohiks seadmetega mängida. Lapsed ei tohiks seadmeid puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui nad on üle 8 aasta vanad ja seda tehakse järelevalve all.
6. HOIATUS: Ärge kasutage seda seadet vannide, duššide, basseinide või sarnaste veekogude läheduses.
7. HOIATUS: Ärge jätke seadet järelevalveta sisse lülitatud.
8. HOIATUS: töötava seadme juurdepääsetavate pindade temperatuur võib olla kõrge, kui seade töötab.
9. HOIATUS: tõmmake pistik pistikupesast välja, hoides pistikupesast käega kinni. ÄRGE tõmmake vooluvõrgu juhtmest.
10. HOIATUS: ärge kasutage seadet tuleohtlike materjalide läheduses.
11. HOIATUS: Seadme ebaõige kasutamine võib põhjustada vigastusi, näiteks põletusi või elektrilööki.
12. HOIATUS: Ärge käsitsege seadet märgade kätega.
13. ETTEVAATUST: Seadme ärapanekul lülitage seade alati välja.
14. HOIATUS: Seadet tuleb kasutada nii, et juhtme äärmises asendis on see vanni või dušši kasutava inimese käeulatuses.
15. Ärge mähkige elektrikaablit ümber seadme.
16. Seadet ei tohi kasutada suplemise ajal.
17. Ärge eemaldage seadme seest tolmu või võõrkehi teravate või metallist esemetega.
18. Ärge kastke kaablit, pistikut ja kogu seadet vette või mõnda muusse vedelikku. Ärge hoidke seadet ilmastikutingimustes (vihm, päike jne.)
19. Kontrollige regulaarselt toitejuhtme seisundit. Kui toitejuhe on kahjustatud, ei tohi seadet kasutada. Kahjustatud juhe tuleb ohu vältimiseks asendada spetsiaalses remonditöökojas.

20. Ärge kasutage seadet kahjustatud toitejuhtmega või kui see on maha kukkunud või muul viisil kahjustatud või ei tööta korralikult. Ärge parandage seadet ise, sest esineb elektrilöögi oht. Viige kahjustatud seade kontrollimiseks või parandamiseks pädevasse teeninduskeskusesse. Igasugust remonti võivad teostada ainult volitatud teeninduskeskused. Ebaõige remont võib kujutada endast tõsist ohtu kasutajale.
21. Toitejuhe ei tohi puudutada seadme kuumutatud osi ega olla muude soojusallikate läheduses.
22. Täiendava kaitse tagamiseks on soovitatav paigaldada vooluahelasse jäävoolukaitseseade (RCD), mille nimivoolutugevus ei ületa 30 mA. Sellega seoses tuleks konsulteerida elektrispetsialistiga.
23. Ärge laske seadme mootoriosa märjaks saada.
24. Ärge puudutage seadme kuumi pindu.
25. Pärast seadme väljalülitamist tõmmake toitejuhe pistikupesast välja ja laske seadmel enne puhastamist või hoiustamist jahtuda. Varuge piisavalt kaua aega, sest kuumutatud seade jahtub aeglaselt.
26. Ärge kasutage korpuse puhastamiseks agressiivseid puhastusvahendeid emulsioonide, kreemide, pastade jms kujul, sest need võivad muu hulgas eemaldada teabegraafilisi sümboleid, nagu gradatsioonid, märgised, hoiatusmärgid jms.
27. Seade ei ole ette nähtud välise taimeri või eraldi kaugjuhtimispuldi kasutamiseks.
28. Ärge katke seadet ega katke selle avasid, sest see võib põhjustada kuumuse kogunemist seadme sees, mis võib põhjustada kahjustusi või tulekahju.
29. Juukselakid ja pihustid sisaldavad tuleohtlikke aineid. Neid ei tohi kasutada seadme kasutamise ajal.
30. Ärge kasutage seadet magavate inimeste peal.
31. Ärge asetage seadet kasutamise ajal märjale pinnale või riietele.
32. Seadme töötamise ajal muutuvad plaadid kuumaks. Ärge

puudutage seadme kuumi osi palja käega ega lubage neid puutuda peanahaga, sest on oht, et need võivad kõrvetada.



HOIATUS: Ärge kasutage seda seadet vannide, duššide, basseinide või sarnaste veekogude läheduses.

TOOTEKIRJELDUS (JOONIS 1)

1. - käepide
2. - temperatuuri reguleerimise lüliti
3. - lüliti
4. - plastmassist alus
5. - õhu sisselaskefilter
6. - õhukontsentraator

SEADME KASUTAMINE

1. Eemaldage kuivati plastmassist alusest (4).
2. Seadistage soovitud temperatuur lüliti (2) abil:
0 - välja 1 - soe õhk 2 - kuum õhk 3 - väga kuum õhk
3. Juuste kuivatamiseks vajutage lülitit (3) ja hoidke seda all.
4. Seadme väljalülitamiseks eemaldage sõrm lülitilt.
Turvalisuse huvides töötab föön ainult siis, kui toitelülitit (3) vajutatakse.

PAIGALDUSJUHISED

Enne seinale paigaldamist veenduge, et paigalduspiirkonnas ei ole varjatud vooluahelaid ega torusid.
Vajalikud tööriistad: kruvikeeraja, haamer ja elektripuur.
Fööniga kaasas on: 1 plastmassist alus, 2 pikka kruvi, 2 seinatulpi aluse kinnitamiseks, 4 kummist augutõkendit.
Eemaldage kõik ülaltoodud esemed pakendist.
1. Valige paigalduskoht, puurige seinasse augud vastavalt aluse riputamiseks vajalike tüüblite suurusele. Paigaldage plastist seinatopsid puuritud aukudesse nii, et seinatopside otsad oleksid seinaga samal tasapinnal.
2. Sisestage kruvid aluse aukudesse (4). Asetage plastmassist alus (4) vastu seina nii, et kruvid oleksid tapidega ühel joonel. Keerake kruvikeeraja abil kruvid seinapistikutesse, kuni aluse (4) ja seina vahel ei ole enam mängu. Veenduge, et alus hoiab kindlalt seina küljes.
3. Sisestage kummist pistikud aluse aukudesse.
4. Riputage kuivati alusele.
Nüüd on paigaldus lõpule viidud.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

1. Puhastage regulaarselt õhu sisselaskefiltrit (5) lahtistest karvadest või muust tolmust.
2. Puhastage määrdunud korpus niiske pehme lapiga ja pühkige see seejärel kuivaks. Ärge kasutage agressiivseid puhastusvahendeid.
3. Vältige vedelike sattumist kuivati sisemusse.

TEHNILISED ANDMED

Võimsus: 1700-2000W
Pinge: 220-240V~ 50-60Hz





Keskkonna huvides. Papppakendid ja polüetüleenist (PE) kotid tuleb vastavalt kirjeldusele visata sobivatesse konteineritesse olmejäätmete eraldi kogumiseks. Kui seadmes on patareid, tuleb need eemaldada ja eraldi kogumis- ja ladustamiskohas ära visata. Kasutatud seade tuleb viia sobivasse kogumis- ja ladustamisasutusse, kuna selles sisalduvad ohtlikud ained võivad kujutada endast ohtu tervisele ja keskkonnale. Tootel olev märgistus näitab, et seadet ei tohi kõrvaldada olmejäätmete konteinerisse. Elektrijäätmed on jäätmed, mis sisaldavad inimestele, loomadele ja keskkonnale kahjulikke aineid. Need ained võivad reostada pinnast, vett või õhku ning selle kaudu võivad nad sattuda inimkehasse ja põhjustada mitmeid terviseprobleeme, näiteks nägemis-, kuulmis- ja kõnepuudulikkust, võivad kahjustada ka neerusid, maksa ja südant ning põhjustada nahahaigusi. Kahjulikud ained võivad avaldada kahjulikku mõju ka hingamis- ja reproduktiivsüsteemile ning põhjustada vähkkasvaja muutusi. Mõjutatud muldadel kasvavate taimede ja neist valmistatud toodete tarbimine võib põhjustada eespool nimetatud tervisemõjusid. **Ärge visake seadmeid olmejäätmete prügikasti!**
Teenindus Kui soovite osta varuosasid või kui teil on kaebusi, siis palun võtke ühendust võtke otse ühendust edasimüüjaga, kes väljastas kviitungi.

Használati útmutató (HU)

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FELTÉTELEK
FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK A HASZNÁLATHOZ
FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATRA

1. A készülék használata előtt olvassa el a kezelési útmutatót, és kövesse az abban foglalt utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék nem rendeltetésszerű használatából vagy helytelen kezeléséből eredő károkért.
2. Ne használja a készüléket a rendeltetésszerű használattal össze nem egyeztethető más célra.
3. A készüléket csak 220-240V~ 50-60Hz-es konnektorba csatlakoztassa.
A fokozott használati biztonság érdekében ne csatlakoztasson egyszerre több elektromos készüléket egy áramkörhöz.
4. Legyen különösen óvatos, ha a készüléket gyermekek jelenlétében használja. Ne engedje, hogy a gyermekek játszanak a készülékkel ne engedje, hogy gyermekek vagy a készüléket nem ismerő személyek használják a készüléket.
5. FIGYELMEZTETÉS: Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek, illetve a készülékkel kapcsolatos tapasztalattal vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha ezt a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett teszik, vagy ha a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és tisztában vannak a készülék használatával kapcsolatos veszélyekkel. Gyermekek nem játszhatnak a berendezéssel. A berendezés tisztítását és karbantartását gyermekek csak akkor végezhetik, ha elmúltak 8 évesek, és a tevékenységet felügyelet mellett végzik.
6. FIGYELMEZTETÉS: Ne használja ezt a berendezést fürdők,

zuhanyzók, úszómedencék vagy hasonló vízfelületek közelében.
7. FIGYELMEZTETÉS: Ne hagyja a készüléket bekapcsolva felügyelet nélkül.
8. FIGYELMEZTETÉS: a működtető berendezés hozzáférhető felületeinek hőmérséklete magas lehet, amikor a berendezés üzemel.
9. FIGYELMEZTETÉS: húzza ki a dugót a konnektorból úgy, hogy kezével megfogja a konnektort. NE húzza meg a hálózati kábelt.
10. FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a berendezést gyúlékony anyagok közelében.
11. FIGYELMEZTETÉS: A készülék helytelen használata, sérüléseket, például égési sérüléseket vagy áramütést okozhat.
12. FIGYELMEZTETÉS: Ne kezelje a készüléket nedves kézzel.
13. FIGYELMEZTETÉS: A készüléket mindig kapcsolja ki, amikor elrakja.
14. FIGYELMEZTETÉS: A készüléket úgy kell használni, hogy a vezeték szélső helyzetében a kádat vagy zuhanyzót használó személy ne érje el.
15. Ne tekerje az elektromos kábelt a készülék köré.
16. Ne használja a készüléket fürdés közben.
17. Ne távolítsa el a készülék belsejéből a port vagy idegen testeket éles vagy fémtárgyakkal.
18. Ne merítse a kábelt, a dugót vagy az egész készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki a készüléket időjárási körülményeknek (eső, nap stb.)
19. Rendszeresen ellenőrizze a tápkábel állapotát. Ha a tápkábel sérült, a készüléket nem szabad használni. A sérült kábelt a veszély elkerülése érdekében szakszervizben kell kicserélni.
20. Ne használja a berendezést sérült tápkábellel, vagy ha a készüléket leejtették, vagy más módon megsérült, illetve nem működik megfelelően. Ne javítsa meg a készüléket saját maga, mert áramütés veszélye áll fenn. A sérült készüléket vigye el

ellenőrzésre vagy javításra egy hozzáértő szervizbe. Bármilyen javítást csak az erre felhatalmazott szervizközpontok végezhetnek. A nem megfelelő javítás komoly veszélyt jelenthet a felhasználóra nézve.
21. A tápkábel nem érhet a készülék fűtött részeihez, és nem lehet más hőforrások közelében.
22. A további védelem érdekében ajánlatos az elektromos áramkörbe egy olyan hibásáramú készüléket (RCD) beszerelni, amelynek névleges hibaáramú értéke nem haladja meg a 30 mA-t. Ezzel kapcsolatban villanyszerelő szakemberrel kell konzultálni.
23. Ne engedje, hogy a készülék motoros része vizes legyen.
24. Ne érintse meg a készülék forró felületeit.
25. A készülék kikapcsolása után húzza ki a tápkábelt a konnektorból, és tisztítás vagy tárolás előtt hagyja a készüléket lehűlni. Hagyjon kellően hosszú időt, mert a felhevült készülék lassan hűl le.
26. A készülékház tisztításához ne használjon agresszív tisztítószereket emulziók, krémek, paszták stb. formájában, mivel ezek többek között eltávolíthatják az információs grafikai szimbólumokat, mint például a beosztásokat, jelöléseket, figyelmeztető jeleket stb.
27. A berendezés nem külső időzítővel vagy külön távirányítóval történő működtetésre készült.
28. Ne takarja le a készüléket, és ne takarja el a nyílásait, mert ez a készülék belsejében hőfelhalmozódást okozhat, ami károsodáshoz vagy tűzveszélyhez vezethet.
29. A hajlakkok és spray-k gyúlékony anyagokat tartalmaznak. Ezeket nem szabad használni a készülék használata közben.
30. Ne használja a készüléket alvó embereken.
31. A készüléket működés közben ne tegye nedves felületre vagy ruhára.
32. A készülék működése közben a lemezek felforrósodnak. Ne

érintse meg a készülék forró részeit puszta kézzel, és ne engedje, hogy a fejbőrrel érintkezzen, mert fennáll a leforrázás veszélye.



FIGYELMEZTETÉS: Ne használja ezt a készüléket fürdőkádak, zuhanyzók, úszómedencék vagy hasonló vízfelületek közelében.

TERMÉKLEÍRÁS (1. ÁBRA)

1. - fogantyú
2. - hőmérséklet-szabályozó kapcsoló
3. - kapcsoló
4. - műanyag talp
5. - légbeszívó szűrő
6. - légkoncentrátor

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

1. Vegye le a szárítót a műanyag talpról (4).
2. Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a kapcsolóval (2):
0 - kikapcsolva 1 - meleg levegő 2 - forró levegő 3 - nagyon forró levegő
3. A hajszárításhoz nyomja meg a kapcsolót (3) és tartsa lenyomva.
4. A készülék kikapcsolásához vegye le az ujját a kapcsolóról.
Biztonsági okokból a hajszárító csak akkor működik, ha a bekapcsoló gombot (3) lenyomja.

TELEPÍTÉSI UTASÍTÁSOK

A falra szerelés előtt győződjön meg arról, hogy a szerelési területen nincsenek rejtett elektromos áramkörök vagy csövek.
Szükséges szerszámok: csavarhúzó, kalapács és elektromos fúró.
A hajszárító tartozéka: 1 műanyag alap, 2 hosszú csavar, 2 fali dugó az alap rögzítéséhez, 4 gumi lyukdugó.
Vegye ki az összes fenti elemet a csomagolásból.
1. Válassza ki a telepítés helyét, fúrjon lyukakat a falba a bázis felakasztásához szükséges dübelek méretének megfelelően. Helyezze be a műanyag faldugókat a fúrt lyukakba úgy, hogy a faldugók végei egy vonalban legyenek a fallal.
2. Helyezze be a csavarokat a talapzat furataiba (4). Helyezze a műanyag alapot (4) a falhoz úgy, hogy a csavarok egy vonalban legyenek a csapokkal. Egy csavarhúzó segítségével csavarja be a csavarokat a fali dugókba, amíg nincs játék az alap (4) és a fal között. Győződjön meg róla, hogy az alap szilárdan tartja a falat.
3. Helyezze be a gumidugókat az alapon lévő lyukakba.
4. Akassza fel a szárítót az alapra.
A telepítés ezzel befejeződött.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Rendszeresen tisztítsa meg a légbeszívó szűrőt (5) a laza szőrszálaktól vagy egyéb portól.
2. A szennyezett burkolatot nedves, puha ruhával tisztítsa meg, majd törölje szárazra. Ne használjon agresszív tisztítószereket.
3. Kerülje, hogy folyadékok kerüljenek a szárító belsejébe.

TECHNIKAI ADATOK

Teljesítmény: 1700-2000W
Feszültség: feszültség: 220-240V~ 50-60Hz





A környezet védelme érdekében. A kartoncsomagolást és a polietilén (PE) zsákokat a leírásuknak megfelelően a települési hulladék elkülönített gyűjtésére szolgáló megfelelő konténerekben kell elhelyezni. Ha a készülékben akkumulátorok vannak, azokat ki kell venni, és külön kell elhelyezni egy gyűjtő- és tárolóhelyen. A használt készüléket megfelelő gyűjtő- és tárolóhelyre kell szállítani, mivel a benne lévő veszélyes anyagok veszélyt jelenthetnek az egészségre és a környezetre. A terméken található jelölés jelzi, hogy a készüléket nem szabad a kommunális hulladékgyűjtő edénybe dobni. A hulladék elektromos berendezés olyan hulladék, amely az emberekre, állatokra és a környezetre káros anyagokat tartalmaz. Ezek az anyagok szennyezhetik a talajt, a vizet vagy a levegőt, és ezen keresztül bejuthatnak az emberi szervezetbe, és számos egészségügyi problémához vezethetnek, például látás-, hallás-, beszédzavarhoz, károsíthatják a vesét, a májat és a szívet is, valamint bőrbetegségeket okozhatnak. A káros anyagok káros hatással lehetnek a légzőszervekre és a reproduktív rendszerre is, és rákos elváltozásokhoz vezethetnek. Az érintett talajokon termő növények és a belőlük készült termékek fogyasztása a fent említett egészségügyi hatásokat eredményezheti. **Ne dobja a berendezést a kommunális hulladékgyűjtőbe!**
Szerviz Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni, vagy bármilyen panasza van, kérjük, forduljon a következőkhöz forduljon közvetlenül a nyugtát kiállító kereskedőhöz.

Manual de utilizare (RO)

CONDIȚII GENERALE DE SIGURANȚĂ
INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ PENTRU UTILIZARE
CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ

1. Citiți instrucțiunile de utilizare înainte de a utiliza aparatul și urmați instrucțiunile conținute în acestea. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de utilizarea aparatului în mod neconform cu destinația sa sau de manipularea necorespunzătoare.
2. Nu utilizați aparatul în orice alt scop incompatibil cu utilizarea sa prevăzută.
3. Conectați aparatul numai la o priză de 220-240V~ 50-60Hz. Pentru o siguranță sporită a utilizării, nu conectați simultan mai multe aparate electrice la un singur circuit.
4. Aveți grijă deosebită atunci când utilizați aparatul în prezența copiilor. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul nu permiteți copiilor sau oricărei persoane care nu este familiarizată cu aparatul să îl utilizeze.
5. AVERTISMENT: Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mentală redusă sau de persoane fără experiență sau cunoștințe despre aparat, dacă acest lucru se face sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța lor sau dacă li s-au dat

instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a aparatului și sunt conștienți de pericolele asociate cu utilizarea acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu echipamentul. Curățarea și întreținerea echipamentului nu trebuie efectuate de copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și dacă activitatea este efectuată sub supraveghere.
6. AVERTISMENT: Nu utilizați acest echipament în apropierea băilor, dușurilor, piscinelor sau a corpurilor de apă similare.
7. AVERTISMENT: Nu lăsați aparatul pornit nesupravegheat.
8. AVERTISMENT: temperatura suprafețelor accesibile ale echipamentului de funcționare poate fi ridicată atunci când echipamentul este în funcțiune.
9. AVERTISMENT: scoateți ștecherul din priza de curent ținând priza cu mâna. NU trageți de cablul de alimentare.
10. AVERTISMENT: nu utilizați echipamentul în apropierea materialelor inflamabile.
11. AVERTISMENT: Utilizarea incorectă a aparatului, poate duce la leziuni precum arsuri sau șocuri electrice.
12. AVERTISMENT: Nu manevrați aparatul cu mâinile ude.
13. AVERTISMENT: Opriți întotdeauna aparatul atunci când îl depozitați.
14. AVERTISMENT: Aparatul trebuie utilizat astfel încât, în poziția extremă a cordonului, să nu fie la îndemâna unei persoane care utilizează baia sau dușul.
15. Nu înfășurați cablul electric în jurul aparatului.
16. Nu utilizați aparatul în timp ce faceți baie.
17. Nu îndepărtați praful sau corpurile străine din interiorul aparatului folosind obiecte ascuțite sau metalice.
18. Nu scufundați cablul, fișa sau întregul aparat în apă sau în orice alt lichid. Nu expuneți aparatul la condițiile meteorologice (ploaie, soare etc.)
19. Verificați periodic starea cablului de alimentare. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, echipamentul nu trebuie utilizat. Un cablu deteriorat trebuie înlocuit de un centru de reparații specializat

pentru a evita pericolul.
20. Nu utilizați echipamentul cu un cablu de alimentare deteriorat sau dacă acesta a fost scăpat sau deteriorat în orice alt mod sau nu funcționează corect. Nu reparați singur aparatul, deoarece există riscul de electrocutare. Duceți aparatul deteriorat la un centru de service competent pentru inspecție sau reparație. Orice reparație poate fi efectuată numai de către centrele de service autorizate. Repararea necorespunzătoare poate reprezenta un risc grav pentru utilizator.
21. Cablul de alimentare nu trebuie să atingă părțile încălzite ale aparatului și nu trebuie să fie în apropierea altor surse de căldură.
22. Pentru protecție suplimentară, se recomandă instalarea în circuitul electric, a unui dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu un curent rezidual nominal care să nu depășească 30 mA. Un electrician specializat trebuie consultat în acest sens.
23. Nu lăsați partea motorului aparatului să se ude.
24. Nu atingeți suprafețele fierbinți ale aparatului.
25. După oprirea aparatului, scoateți cablul de alimentare din priză și lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța sau depozita. Așteptați o perioadă de timp suficient de lungă, deoarece un aparat încălzit se răcește lent.
26. Nu utilizați detergenți agresivi sub formă de emulsii, loțiuni, paste etc. pentru a curăța carcasa, deoarece aceștia pot, printre altele, să îndepărteze simbolurile grafice de informare, cum ar fi gradațiile, marcajele, semnele de avertizare etc.
27. Echipamentul nu este proiectat pentru a fi operat cu ajutorul unor temporizatoare externe sau al unei telecomenzi separate.
28. Nu acoperiți aparatul și nu acoperiți orificiile acestuia, deoarece acest lucru poate determina acumularea de căldură în interiorul aparatului, ceea ce poate duce la deteriorare sau incendiu.
29. Lacurile de păr și spray-urile conțin substanțe inflamabile. Acestea nu trebuie utilizate în timp ce aparatul este în funcțiune.
30. Nu utilizați aparatul pe persoane care dorm.

31. Nu așezați aparatul pe o suprafață umedă sau pe haine în timpul funcționării.
32. Atunci când aparatul este în funcțiune, plăcile devin fierbinți. Nu atingeți părțile fierbinți ale aparatului cu mâinile goale și nu permiteți contactul cu scalpul, deoarece există riscul de escaldare.



AVERTISMENT: Nu utilizați acest aparat în apropierea băilor, dușurilor, piscinelor sau a altor corpuri de apă similare.

DESCRIEREA PRODUSULUI (FIG. 1)

1. - mâner	2. - comutator de control al temperaturii	3. - comutator
4. - bază din plastic	5. - filtru de admisie a aerului	6. - concentrator de aer

UTILIZAREA DISPOZITIVULUI
1. Scoateți uscătorul din baza de plastic (4).
2. Setați temperatura dorită cu ajutorul comutatorului (2):
0 - oprit 1 - aer cald 2 - aer fierbinte 3 - aer foarte fierbinte
3. Apăsați comutatorul (3) și mențineți apăsat pentru a vă usca părul.
4. Pentru a opri aparatul, îndepărtați degetul de pe comutator.
Din motive de siguranță, uscătorul de păr funcționează numai atunci când butonul de pornire (3) este apăsat.

INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE
Înainte de montarea pe perete, asigurați-vă că nu există circuite electrice sau țevi ascunse în zona de instalare.
Unelte necesare: șurubelniță, ciocan și burghiu electric.
Inclus cu uscătorul de păr sunt: 1 bază din plastic, 2 șuruburi lungi, 2 dopuri de perete pentru montarea bazei, 4 dopuri de cauciuc pentru găuri.
Scoateți toate elementele de mai sus din ambalaj.
1. Alegeți un loc de instalare, faceți găuri în perete în funcție de dimensiunea diblurilor necesare pentru a agăța baza. Introduceți dopurile de perete din plastic în găurile forate, astfel încât capetele dopurilor de perete să fie la același nivel cu peretele.
2. Introduceți șuruburile în orificiile bazei (4). Așezați baza din plastic (4) pe perete astfel încât șuruburile să fie la același nivel cu stâlpii. Folosind o șurubelniță, înșurubați șuruburile în dopurile de perete până când nu există joc între bază (4) și perete. Asigurați-vă că baza se prinde bine de perete.
3. Introduceți dopurile de cauciuc în orificiile din bază.
4. Atârnați uscătorul pe bază.
Instalarea este acum completă.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE
1. Curățați periodic filtrul de admisie a aerului (5) de părul desprins sau de alt praf.
2. Curățați carcasa murdară cu o cârpă moale umedă și apoi uscați-o. Nu utilizați detergenți agresivi.
3. Evitați ca lichidele să ajungă în interiorul uscătorului.

DATE TEHNICE
Putere: 1700-2000W
Tensiune: 220-240V~ 50-60Hz





Pentru binele mediului. Ambalajele de carton și sacii de polietilenă (PE) trebuie eliminate în containerele corespunzătoare pentru colectarea separată a deșeurilor municipale, în conformitate cu descrierea acestora. Dacă aparatul conține baterii, acestea trebuie îndepărtate și eliminate separat la un centru de colectare și depozitare. Aparatul uzat trebuie dus la un centru adecvat de colectare și depozitare, deoarece substanțele periculoase pe care le conține pot reprezenta un risc pentru sănătate și mediu. Marcajul de pe produs indică faptul că aparatul nu trebuie eliminat în containerul de deșeuri municipale. Deșeurile de echipamente electrice sunt deșeuri care conțin substanțe periculoase pentru oameni, animale și mediu. Aceste substanțe pot contamina solul, apa sau aerul, iar prin aceasta pot pătrunde în corpul uman și pot duce la o serie de probleme de sănătate, cum ar fi afectarea vederii, auzului, vorbirii, de asemenea, pot afecta rinichii, ficatul și inima și pot provoca boli de piele. Substanțele nocive pot avea, de asemenea, efecte negative asupra sistemelor respirator și reproducător și pot duce la modificări canceroase. Consumul de plante care cresc pe solurile afectate și de produse fabricate din acestea poate duce la efectele asupra sănătății menționate mai sus. **Nu aruncați echipamentul în coșul de gunoi municipal!**

Service Dacă doriți să achiziționați piese de schimb sau aveți reclamații, vă rugăm să contactați direct distribuitorul care a emis chitanța.

Návod k použití (CS)

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY
DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POUŽITÍ
PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

1. Před použitím spotřebiče si přečtěte návod k obsluze a dodržujte pokyny v něm uvedené. Výrobce neodpovídá za škody způsobené používáním spotřebiče v rozporu s jeho určením nebo nesprávným zacházením.
2. Nepoužívejte spotřebič k jiným účelům, které nejsou slučitelné s jeho určením.
3. Spotřebič připojujte pouze do zásuvky 220-240 V~ 50-60 Hz. Pro zvýšení bezpečnosti používání nepřipojujte k jednomu obvodu více elektrických spotřebičů současně.
4. Při používání spotřebiče v přítomnosti dětí dbejte zvýšené opatrnosti. Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály nedovolte dětem nebo osobám, které nejsou se spotřebičem obeznámeny, aby jej používaly.
5. VAROVÁNÍ: Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností a znalostí zařízení, pokud tak činí pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud jim byly poskytnuty pokyny k bezpečnému používání zařízení a jsou si vědomy nebezpečí spojených s jeho používáním. Děti by si se zařízením neměly hrát. Čištění a údržbu zařízení by

neměly provádět děti, pokud jim není více než 8 let a činnost neprovádějí pod dohledem.
6. VAROVÁNÍ: Nepoužívejte toto zařízení v blízkosti van, sprch, bazénů nebo podobných vodních ploch.
7. VAROVÁNÍ: Nenechávejte zařízení zapnuté bez dozoru.
8. VAROVÁNÍ: teplota přístupných povrchů provozního zařízení může být za chodu zařízení vysoká.
9. VAROVÁNÍ: zástrčku ze zásuvky vytáhněte tak, že ji přidržíte rukou. Netahejte za síťovou šňůru.
10. VAROVÁNÍ: nepoužívejte zařízení v blízkosti hořlavých materiálů.
11. VAROVÁNÍ: Nesprávné používání zařízení, může mít za následek zranění, jako jsou popáleniny nebo úraz elektrickým proudem.
12. VAROVÁNÍ: Se zařízením nemanipulujte mokrýma rukama.
13. VAROVÁNÍ: Při odkládání spotřebiče jej vždy vypněte.
14. VAROVÁNÍ: Zařízení musí být používáno tak, aby v krajní poloze šňůry bylo mimo dosah osoby používající vanu nebo sprchu.
15. Elektrický kabel neomotávejte kolem spotřebiče.
16. Nepoužívejte spotřebič při koupání.
17. Neodstraňujte prach nebo cizí tělesa z vnitřku spotřebiče pomocí ostrých nebo kovových předmětů.
18. Neponořujte kabel, zástrčku a celý přístroj do vody nebo jiné tekutiny. Nevystavujte přístroj povětrnostním vlivům (déšť, slunce apod.)
19. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Pokud je napájecí kabel poškozený, zařízení se nesmí používat. Poškozený kabel by měl být vyměněn v odborném servisu, aby se předešlo nebezpečí.
20. Zařízení nepoužívejte s poškozeným napájecím kabelem nebo pokud bylo upuštěno nebo jinak poškozeno nebo nefunguje správně. Neopravujte zařízení sami, protože hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Poškozený spotřebič odneste do příslušného

servisního střediska ke kontrole nebo opravě. Veškeré opravy smí provádět pouze autorizované servisní středisko. Neodborná oprava může pro uživatele představovat vážné riziko.
21. Napájecí kabel by se neměl dotýkat zahřátých částí spotřebiče a neměl by se nacházet v blízkosti jiných zdrojů tepla.
22. Pro dodatečnou ochranu se doporučuje instalovat do elektrického obvodu proudový chránič (RCD) se jmenovitým reziduálním proudem nepřesahujícím 30 mA. V tomto ohledu je třeba se poradit s odborným elektrikářem.
23. Nedovolte, aby se motorová část spotřebiče namočila.
24. Nedotýkejte se horkých povrchů spotřebiče.
25. Po vypnutí spotřebiče odpojte napájecí kabel ze zásuvky a před čištěním nebo uskladněním nechte zařízení vychladnout. Počkejte dostatečně dlouhou dobu, protože zahřátý spotřebič chladne pomalu.
26. K čištění krytu nepoužívejte agresivní čisticí prostředky ve formě emulzí, pleťových vod, past apod. protože mohou mimo jiné odstranit informační grafické symboly, jako jsou stupnice, značky, výstražné nápisy apod.
27. Zařízení není určeno k ovládání pomocí externích časovačů nebo samostatného dálkového ovládání.
28. Nezakrývejte zařízení ani nezakrývejte jeho otvory, protože by mohlo dojít k nahromadění tepla uvnitř zařízení, což by mohlo vést k jeho poškození nebo požáru.
29. Laky na vlasy a spreje obsahují hořlavé látky. Nesmí se používat, pokud je spotřebič v provozu.
30. Spotřebič nepoužívejte na spící osoby.
31. Spotřebič během provozu nepokládejte na mokrý povrch nebo oděv.
32. Když je spotřebič v provozu, plotýnky se zahřívají. Nedotýkejte se horkých částí spotřebiče holýma rukama a nedovolte kontakt s pokožkou hlavy, protože hrozí nebezpečí opaření.



VAROVÁNÍ: Nepoužívejte toto zařízení v blízkosti van, sprch, bazénů nebo podobných vodních ploch.

POPIS VÝROBKU (OBR. 1)

1. - rukojeť 2. - spínač regulace teploty 3. - spínač
4. - plastová základna 5. - filtr nasávaného vzduchu 6. - koncentrátor vzduchu

POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ

1. Vyjměte sušičku z plastové základny (4).
2. Pomocí přepínače (2) nastavte požadovanou teplotu:
0 - vypnuto 1 - teplý vzduch 2 - horký vzduch 3 - velmi horký vzduch
3. Stiskněte a podržte spínač (3), abyste vysušili vlasy.
4. Pro vypnutí spotřebiče sundejte prst ze spínače.
Z bezpečnostních důvodů funguje vysoušeč vlasů pouze při stisknutém tlačítku napájení (3).

POKYNY PRO INSTALACI

Před montáží na stěnu se ujistěte, že v místě instalace nejsou skryté elektrické obvody nebo potrubí.
Potřebné nářadí: šroubovák, kladivo a elektrická vrtačka.
Součástí dodávky vysoušeče vlasů jsou: součástí balení je 1 plastová základna, 2 dlouhé šrouby, 2 hmoždinky pro montáž základny, 4 gumové hmoždinky do otvorů.
Vyjměte všechny výše uvedené položky z obalu.
1. Vyberte místo instalace, vyvrtejte do zdi otvory podle velikosti hmoždinek potřebných k zavěšení základny. Vložte plastové hmoždinky do vyvrtaných otvorů tak, aby konce hmoždinek byly v jedné rovině se stěnou.
2. Vložte šrouby do otvorů základny (4). Umístěte plastovou základnu (4) ke stěně tak, aby šrouby byly v jedné rovině s hmoždinkami. Pomocí šroubováku zašroubujte šrouby do hmoždinek tak, aby mezi základnou (4) a stěnou nebyla žádná vůle. Ujistěte se, že základna pevně drží na stěně.
3. Vložte gumové hmoždinky do otvorů v základně.
4. Zavěste sušičku na základnu.
Instalace je dokončena.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Pravidelně čistěte vstupní filtr vzduchu (5) od uvolněných vlasů nebo jiného prachu.
2. Znečištěný kryt vyčistěte vlhkým měkkým hadříkem a poté jej otřete do sucha. Nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky.
3. Zabraňte tomu, aby se do vnitřku sušičky dostaly kapaliny.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Příkon: 1700-2000 W
Napětí: 220-240V~ 50-60Hz





V zájmu ochrany životního prostředí. Kartonové obaly a polyetylénové (PE) sáčky je třeba vyhazovat do příslušných kontejnerů pro oddělený sběr komunálního odpadu podle jejich popisu. Pokud jsou ve spotřebiči baterie, je třeba je vyjmout a odděleně zlikvidovat ve sběrně a skladu. Použitý spotřebič musí být odvezen do vhodného sběrného a skladovacího zařízení, protože nebezpečné látky, které obsahuje, mohou představovat riziko pro zdraví a životní prostředí. Označení na výrobku uvádí, že spotřebič nesmí být vyhozen do kontejneru na komunální odpad. Elektroodpad je odpad, který obsahuje látky škodlivé pro člověka, zvířata a životní prostředí. Tyto látky mohou kontaminovat půdu, vodu nebo vzduch a jejich prostřednictvím se mohou dostat do lidského organismu a vést k řadě zdravotních problémů, jako jsou poruchy zraku, sluchu, řeči, mohou také poškodit ledviny, játra a srdce a způsobit kožní onemocnění. Škodlivé látky mohou mít také nepříznivé účinky na dýchací a reprodukční systém a vést k rakovinným změnám. Konzumace rostlin rostoucích na postižených půdách a produktů z nich vyrobených může mít za následek výše uvedené zdravotní účinky. **Zařízení nevyhazujte do popelnice na komunální odpad!**
Servis Pokud si přejete zakoupit náhradní díly nebo máte jakékoli stížnosti, obraťte se na obraťte se přímo na prodejce, který vydal doklad o koupi.

Руководство пользователя (RU)

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ
ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ
ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

1. Перед использованием прибора прочтите инструкцию по эксплуатации и следуйте содержащимся в ней указаниям. Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный использованием прибора не по назначению или неправильным обращением с ним.
2. Не используйте прибор в целях, несовместимых с его назначением.
3. Подключайте прибор только к розетке 220-240 В~ 50-60 Гц. Для повышения безопасности использования не подключайте одновременно несколько электроприборов к одной цепи.
4. Соблюдайте особую осторожность при использовании прибора в присутствии детей. Не позволяйте детям играть с прибором, не позволяйте детям или лицам, не знакомым с прибором, пользоваться им.
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Данное оборудование может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта или знаний об этом оборудовании, если это делается под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или если они получили инструкции по безопасному использованию оборудования и знают об опасностях, связанных с его использованием. Дети не должны играть с оборудованием. Чистка и обслуживание оборудования не должны выполняться детьми, если только они не старше 8 лет и не выполняются под

присмотром.
6. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте это оборудование вблизи ванн, душевых, бассейнов и подобных водоемов.
7. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
8. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: температура доступных поверхностей рабочего оборудования может быть высокой во время работы оборудования.
9. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: вынимайте вилку из розетки, удерживая ее рукой. НЕ тяните за сетевой шнур.
10. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не используйте оборудование вблизи легковоспламеняющихся материалов.
11. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неправильное использование прибора может привести к травмам, таким как ожоги или поражение электрическим током.
12. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не работайте с прибором мокрыми руками.
13. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всегда выключайте прибор, когда убираете его.
14. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прибор должен использоваться таким образом, чтобы в крайнем положении шнура он находился вне досягаемости человека, пользующегося ванной или душем.
15. Не обматывайте электрический кабель вокруг прибора.
16. Прибор нельзя использовать во время купания.
17. Не удаляйте пыль или инородные тела изнутри прибора с помощью острых или металлических предметов.
18. Не погружайте кабель, вилку или весь прибор в воду или любую другую жидкость. Не подвергайте прибор воздействию погодных условий (дождь, солнце и т. д.)
19. Периодически проверяйте состояние шнура питания. Если шнур питания поврежден, запрещается использовать оборудование. Во избежание опасности поврежденный шнур

следует заменить в специализированном ремонтном центре.
20. Не используйте оборудование с поврежденным шнуром питания, а также если его уронили или повредили каким-либо другим способом, или если оно не работает должным образом. Не ремонтируйте прибор самостоятельно, так как существует опасность поражения электрическим током. Отнесите поврежденный прибор в компетентный сервисный центр для проверки или ремонта. Любой ремонт может выполняться только в авторизованных сервисных центрах. Неправильный ремонт может представлять серьезную опасность для пользователя.
21. Шнур питания не должен касаться нагретых частей прибора и находиться вблизи других источников тепла.
22. Для дополнительной защиты рекомендуется установить в электрическую цепь устройство остаточного тока (УЗО) с номинальным остаточным током не более 30 мА. По этому вопросу следует проконсультироваться со специалистом-электриком.
23. Не допускайте намокания моторной части прибора.
24. Не прикасайтесь к горячим поверхностям прибора.
25. После выключения прибора выньте вилку шнура питания из розетки и дайте прибору остыть перед чисткой или хранением. Дайте остыть достаточно долгое время, так как нагретый прибор остывает медленно.
26. Не используйте для очистки корпуса агрессивные моющие средства в виде эмульсий, лосьонов, паст и т. п., поскольку они могут, в частности, удалить информационные графические символы, такие как градуировка, маркировка, предупреждающие знаки и т. п.
27. Оборудование не предназначено для управления с помощью внешних таймеров или отдельного пульта дистанционного управления.
28. Не накрывайте прибор и не закрывайте его отверстия, так

как это может привести к накоплению тепла внутри прибора, что может привести к его повреждению или возгоранию.
29. Лак для волос и спреи содержат легковоспламеняющиеся вещества. Их нельзя использовать во время работы прибора.
30. Не используйте прибор на спящих людях.
31. Не ставьте прибор на влажную поверхность или одежду во время работы.
32. Во время работы прибора пластины нагреваются. Не прикасайтесь к горячим частям прибора голыми руками и не допускайте контакта с кожей головы, так как существует риск обжечься.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте это оборудование вблизи ванн, душевых, бассейнов и подобных водоемов.

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ (РИС. 1)

1. - ручка	2. - переключатель контроля температуры	3. - переключатель
4. - пластиковое основание	5. - воздухозаборный фильтр	6. - концентратор воздуха

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА
1. Снимите осушитель с пластикового основания (4).
2. Установите желаемую температуру с помощью переключателя (2):
0 - выключено 1 - теплый воздух 2 - горячий воздух 3 - очень горячий воздух
3. Нажмите на переключатель (3) и удерживайте его, чтобы высушить волосы.
4. Чтобы выключить прибор, уберите палец с выключателя.
В целях безопасности фен работает только при нажатой кнопке питания (3).

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ
Перед установкой на стену убедитесь, что в зоне установки нет скрытых электрических цепей или труб.
Необходимые инструменты: отвертка, молоток и электродрель.
В комплект фена входят: 1 пластиковое основание, 2 длинных шурупа, 2 дюбеля для крепления основания, 4 резиновые заглушки для отверстий.
Извлеките все вышеперечисленные предметы из упаковки.
1. Выберите место для установки, просверлите в стене отверстия по размеру дюбелей, необходимых для подвешивания базы. Вставьте пластиковые дюбели в просверленные отверстия так, чтобы их концы были заподлицо со стеной.
2. Вставьте шурупы в отверстия основания (4). Приложите пластиковое основание (4) к стене так, чтобы винты были заподлицо со шпильками. С помощью отвертки вкручивайте винты в дюбели так, чтобы между основанием (4) и стеной не было люфта. Убедитесь, что основание прочно держится на стене.
3. Вставьте резиновые заглушки в отверстия в основании.
4. Подвесьте сушилку на основание.
Теперь установка завершена.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Регулярно очищайте входной воздушный фильтр (5) от волос и прочей пыли.
2. Очистите загрязненный корпус влажной мягкой тканью, а затем вытрите его насухо. Не используйте агрессивные моющие средства.
3. Не допускайте попадания жидкостей внутрь сушилки.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
Мощность: 1700-2000 Вт
Напряжение: 220-240V ~ 50-60Hz





В целях охраны окружающей среды. Картонную упаковку и полиэтиленовые (ПЭ) пакеты следует выбрасывать в соответствующие контейнеры для раздельного сбора бытовых отходов в соответствии с их описанием. Если в приборе имеются батареи, их необходимо извлечь и утилизировать отдельно в пункте сбора и хранения. Использованный прибор необходимо сдать в соответствующий пункт сбора и хранения, так как содержащиеся в нем опасные вещества могут представлять угрозу для здоровья и окружающей среды. Маркировка на изделии указывает на то, что прибор нельзя выбрасывать в контейнер для бытовых отходов. Отработанное электрооборудование - это отходы, содержащие вещества, вредные для человека, животных и окружающей среды. Эти вещества могут загрязнять почву, воду или воздух, через которые они могут попасть в организм человека и привести к ряду проблем со здоровьем, таких как ухудшение зрения, слуха, речи, могут также повредить почки, печень и сердце, вызвать кожные заболевания. Вредные вещества также могут оказывать негативное влияние на дыхательную и репродуктивную системы и приводить к раковым изменениям. Употребление растений, растущих на пораженных почвах, и продуктов, изготовленных из них, может привести к вышеупомянутым последствиям для здоровья. **Не выбрасывайте оборудование в контейнер для бытовых отходов!**

Сервис Если вы хотите приобрести запасные части или у вас есть какие-либо претензии, пожалуйста обращайтесь непосредственно к продавцу, выдавшему чек.

Εγχειρίδιο χρήσης (EL)

ΓΕΝΙΚΟΊ ΌΡΟΙ ΑΣΦΑΛΕΊΑΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΈΣ ΟΔΗΓΊΕΣ ΑΣΦΑΛΕΊΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΉΣΗ ΔΙΑΒΆΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΆ ΚΑΙ ΦΥΛΆΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΉ ΑΝΑΦΟΡΆ

1. Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτές. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ζημιές που προκαλούνται από χρήση της συσκευής που δεν είναι σύμφωνη με τον προορισμό της ή από ακατάλληλο χειρισμό.
2. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό ασυμβίβαστο με την προβλεπόμενη χρήση της.
3. Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε πρίζα 220-240V~ 50-60Hz. Για μεγαλύτερη ασφάλεια χρήσης, μην συνδέετε ταυτόχρονα πολλές ηλεκτρικές συσκευές σε ένα κύκλωμα.
4. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν υπάρχουν παιδιά. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή μην επιτρέπετε σε παιδιά ή σε άτομα που δεν είναι

εξοικειωμένα με τη συσκευή να τη χρησιμοποιούν.
5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση της συσκευής, εφόσον αυτό γίνεται υπό την επίβλεψη ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και γνωρίζουν τους κινδύνους που συνδέονται με τη χρήση της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τον εξοπλισμό. Ο καθαρισμός και η συντήρηση του εξοπλισμού δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και η δραστηριότητα πραγματοποιείται υπό επίβλεψη.
6. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτόν τον εξοπλισμό κοντά σε μπανιέρες, ντους, πισίνες ή παρόμοια υδάτινα σώματα.
7. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε τη συσκευή ενεργοποιημένη χωρίς επίβλεψη.
8. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η θερμοκρασία των προσβάσιμων επιφανειών του εξοπλισμού λειτουργίας μπορεί να είναι υψηλή όταν ο εξοπλισμός λειτουργεί.
9. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: αφαιρέστε το φις από την πρίζα κρατώντας την πρίζα με το χέρι σας. ΜΗΝ τραβάτε το καλώδιο της πρίζας.
10. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό κοντά σε εύφλεκτα υλικά.
11. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η λανθασμένη χρήση της συσκευής, μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς όπως εγκαύματα ή ηλεκτροπληξία.
12. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χειρίζεστε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.
13. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή όταν την τοποθετείτε μακριά.
14. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται έτσι ώστε, στην ακραία θέση του καλωδίου, να είναι εκτός της εμβέλειας ενός ατόμου που χρησιμοποιεί την μπανιέρα ή το ντους.

15. Μην τυλίγετε το ηλεκτρικό καλώδιο γύρω από τη συσκευή.
16. Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται κατά τη διάρκεια του μπάνιου.
17. Μην αφαιρείτε σκόνη ή ξένα σώματα από το εσωτερικό της συσκευής χρησιμοποιώντας αιχμηρά ή μεταλλικά αντικείμενα.
18. Μην βυθίζετε το καλώδιο, το βύσμα και ολόκληρη τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιος κ.λπ.)
19. Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται. Ένα κατεστραμμένο καλώδιο θα πρέπει να αντικαθίσταται από εξειδικευμένη μονάδα επισκευής για να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
20. Μην χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό με κατεστραμμένο καλώδιο ρεύματος ή αν έχει πέσει ή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ή δεν λειτουργεί σωστά. Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας, καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μεταφέρετε τη συσκευή που έχει υποστεί βλάβη σε ένα αρμόδιο κέντρο σέρβις για έλεγχο ή επισκευή. Τυχόν επισκευές επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις. Η ακατάλληλη επισκευή μπορεί να αποτελέσει σοβαρό κίνδυνο για τον χρήστη.
21. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να αγγίζει θερμαινόμενα μέρη της συσκευής και δεν πρέπει να βρίσκεται κοντά σε άλλες πηγές θερμότητας.
22. Για πρόσθετη προστασία, συνιστάται να εγκαταστήσετε στο ηλεκτρικό κύκλωμα, μια συσκευή διαρροής ρεύματος (RCD) με ονομαστικό ρεύμα διαρροής που δεν υπερβαίνει τα 30 mA. Για το θέμα αυτό θα πρέπει να συμβουλευτείτε έναν ειδικό ηλεκτρολόγο.
23. Μην αφήνετε το μέρος του κινητήρα της συσκευής να βραχεί.
24. Μην αγγίζετε τις καυτές επιφάνειες της συσκευής.
25. Αφού απενεργοποιήσετε τη συσκευή, αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν

την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε. Αφήστε να περάσει αρκετά μεγάλο χρονικό διάστημα, επειδή μια θερμαινόμενη συσκευή κρυώνει αργά.
26. Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά απορρυπαντικά σε μορφή γαλακτωμάτων, λοσιόν, πάστες κ.λπ. για τον καθαρισμό του περιβλήματος, καθώς αυτά μπορεί, μεταξύ άλλων, να αφαιρέσουν πληροφοριακά γραφικά σύμβολα όπως διαβαθμίσεις, σημάνσεις, προειδοποιητικές πινακίδες κ.λπ.
27. Ο εξοπλισμός δεν έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί με τη χρήση εξωτερικών χρονοδιακοπτών ή ξεχωριστού τηλεχειριστηρίου.
28. Μην καλύπτετε τη συσκευή και μην καλύπτετε τα ανοίγματά της, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει συσσώρευση θερμότητας στο εσωτερικό της συσκευής, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη ή πυρκαγιά.
29. Οι λακ και τα σπρέι μαλλιών περιέχουν εύφλεκτες ουσίες. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται ενώ η συσκευή είναι σε λειτουργία.
30. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε άτομα που κοιμούνται.
31. Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε υγρή επιφάνεια ή ρούχα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
32. Όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία, οι πλάκες θερμαίνονται. Μην αγγίζετε τα καυτά μέρη της συσκευής με γυμνά χέρια και μην επιτρέπετε την επαφή με το τριχωτό της κεφαλής, καθώς υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντους, πισίνες ή παρόμοια υδάτινα σώματα.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ (ΕΙΚ. 1)

1. - λαβή
2. - Διακόπτης ελέγχου θερμοκρασίας
3. - διακόπτης
4. - πλαστική βάση
5. - φίλτρο εισαγωγής αέρα
6. - συμπυκνωτής αέρα

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Αφαιρέστε το στεγνωτήριο από την πλαστική βάση (4).
2. Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία με τον διακόπτη (2):

0 - απενεργοποίηση 1 - θερμός αέρας 2 - ζεστός αέρας 3 - πολύ ζεστός αέρας
3. Πατήστε το διακόπτη (3) και κρατήστε τον πατημένο για να στεγνώσετε τα μαλλιά σας.
4. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή αφαιρέστε το δάχτυλό σας από το διακόπτη.
Για λόγους ασφαλείας, το στεγνωτήριο μαλλιών λειτουργεί μόνο όταν είναι πατημένο το κουμπί λειτουργίας (3).

ΟΔΗΓΊΕΣ ΕΓΚΑΤΆΣΤΑΣΗΣ
Πριν από την τοποθέτηση στον τοίχο, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν κρυφά ηλεκτρικά κυκλώματα ή σωλήνες στην περιοχή εγκατάστασης.
Απαιτούμενα εργαλεία: κατσαβίδι, σφυρί και ηλεκτρικό τρυπάνι.
Included with the hair dryer are: 1 πλαστική βάση, 2 μακριές βίδες, 2 βύσματα τοίχου για την τοποθέτηση της βάσης, 4 λαστιχένιες τάπες οπών.
Αφαιρέστε όλα τα παραπάνω στοιχεία από τη συσκευασία.
1. Επιλέξτε μια θέση εγκατάστασης, ανοίξτε τρύπες στον τοίχο ανάλογα με το μέγεθος των πείρων που απαιτούνται για την ανάρτηση της βάσης. Τοποθετήστε τα πλαστικά βύσματα τοίχου στις διανοιγμένες οπές, έτσι ώστε τα άκρα των βυσμάτων τοίχου να είναι στο ίδιο επίπεδο με τον τοίχο.
2. Τοποθετήστε τις βίδες στις οπές της βάσης (4). Τοποθετήστε την πλαστική βάση (4) στον τοίχο, έτσι ώστε οι βίδες να είναι στο ίδιο επίπεδο με τα καρφιά. Χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι, βιδώστε τις βίδες στα βύσματα τοίχου μέχρι να μην υπάρχει παιχνίδι μεταξύ της βάσης (4) και του τοίχου. Βεβαιωθείτε ότι η βάση συγκρατείται σταθερά στον τοίχο.
3. Τοποθετήστε τα ελαστικά βύσματα στις οπές της βάσης.
4. Κρεμάστε το στεγνωτήριο στη βάση.
Η εγκατάσταση έχει πλέον ολοκληρωθεί.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΌΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
1. Καθαρίζετε τακτικά το φίλτρο εισόδου αέρα (5) από χαλαρές τρίχες ή άλλη σκόνη.
2. Καθαρίστε το βρώμικο περίβλημα με ένα υγρό μαλακό πανί και, στη συνέχεια, σκουπίστε το για να στεγνώσει. Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά απορρυπαντικά.
3. Αποφύγετε να φτάσουν υγρά στο εσωτερικό του στεγνωτηρίου.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ
Ισχύς: 1700-2000W
Τάση: 50-60Hz

Για χάρη του περιβάλλοντος. Οι χάρτινες συσκευασίες και οι σακούλες πολυαιθυλενίου (PE) πρέπει να απορρίπτονται στους κατάλληλους περιέκτες για χωριστή συλλογή αστικών απορριμμάτων σύμφωνα με την περιγραφή τους. Εάν υπάρχουν μπαταρίες στη συσκευή, πρέπει να αφαιρεθούν και να απορριφθούν χωριστά σε μια εγκατάσταση συλλογής και αποθήκευσης. Η χρησιμοποιημένη συσκευή πρέπει να μεταφερθεί σε κατάλληλη εγκατάσταση συλλογής και αποθήκευσης, καθώς οι επικίνδυνες ουσίες που περιέχει ενδέχεται να θέσουν σε κίνδυνο την υγεία και το περιβάλλον. Η σήμανση στο προϊόν υποδεικνύει ότι η συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται στον αστικό κάδο απορριμμάτων. Τα απόβλητα ηλεκτρικών συσκευών είναι απόβλητα που περιέχουν ουσίες που είναι επιβλαβείς για τον άνθρωπο, τα ζώα και το περιβάλλον. Οι ουσίες αυτές μπορεί να μολύνουν το έδαφος, το νερό ή τον αέρα και μέσω αυτού να εισέλθουν στον ανθρώπινο οργανισμό και να οδηγήσουν σε μια σειρά από προβλήματα υγείας, όπως διαταραχές της όρασης, της ακοής, της ομιλίας, μπορεί επίσης να βλάψουν τα νεφρά, το συκώτι και την καρδιά και να προκαλέσουν δερματικές παθήσεις. Οι επιβλαβείς ουσίες μπορούν επίσης να έχουν δυσμενείς επιπτώσεις στο αναπνευστικό και το αναπαραγωγικό σύστημα και να οδηγήσουν σε καρκινικές μεταβολές. Η κατανάλωση φυτών που αναπτύσσονται στα προσβεβλημένα εδάφη, καθώς και προϊόντων που παρασκευάζονται από αυτά, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τις προαναφερθείσες επιπτώσεις στην υγεία. **Μην πετάτε τον εξοπλισμό στον κάδο αστικών απορριμμάτων!**
Υπηρεσία Εάν επιθυμείτε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή έχετε οποιαδήποτε παράπονα, παρακαλούμε επικοινωνήστε απευθείας με τον αντιπρόσωπο που εξέδωσε την απόδειξη παραλαβής.

Gebruikershandleiding (NL)

ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORWAARDEN BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

1. Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat in gebruik neemt en volg de aanwijzingen op. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door gebruik van het apparaat dat niet overeenstemt met het bedoelde gebruik of door onjuist gebruik.
2. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden die onverenigbaar zijn met het beoogde gebruik.
3. Sluit het apparaat alleen aan op een 220-240V~ 50-60Hz stopcontact.
Sluit voor meer gebruiksveiligheid niet meerdere elektrische apparaten tegelijk aan op één stroomkring.
4. Wees extra voorzichtig wanneer u het apparaat gebruikt in de aanwezigheid van kinderen. Laat kinderen niet met het apparaat spelen en laat kinderen of personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat, het apparaat niet gebruiken.
5. WAARSCHUWING: Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat, als dit gebeurt onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of als zij instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de gevaren die gepaard gaan met het gebruik ervan. Kinderen mogen niet met de uitrusting spelen. Reiniging en onderhoud van de uitrusting mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en de activiteit onder toezicht wordt uitgevoerd.
6. WAARSCHUWING: Gebruik deze apparatuur niet in de buurt van baden, douches, zwembaden of soortgelijke waterlichamen.
7. WAARSCHUWING: Laat het apparaat niet zonder toezicht ingeschakeld.

8. WAARSCHUWING: De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken van de apparatuur kan hoog zijn wanneer de apparatuur in werking is.
9. WAARSCHUWING: haal de stekker uit het stopcontact door het stopcontact met uw hand vast te houden. Trek NIET aan het netsnoer.
10. WAARSCHUWING: gebruik de apparatuur niet in de buurt van ontvlambare materialen.
11. WAARSCHUWING: onjuist gebruik van het apparaat kan leiden tot letsel zoals brandwonden of elektrische schokken.
12. WAARSCHUWING: Gebruik het apparaat niet met natte handen.
13. WAARSCHUWING: Schakel het apparaat altijd uit als u het opbergt.
14. WAARSCHUWING: Het apparaat moet zo worden gebruikt dat, in de uiterste stand van het snoer, het buiten het bereik is van een persoon die het bad of de douche gebruikt.
15. Wikkel het elektrische snoer niet rond het apparaat.
16. Gebruik het apparaat niet tijdens het baden.
17. Verwijder geen stof of vreemde voorwerpen in het apparaat met scherpe of metalen voorwerpen.
18. Dompel het snoer, de stekker of het hele apparaat niet onder in water of een andere vloeistof. Stel het apparaat niet bloot aan weersomstandigheden (regen, zon, enz.)
19. Controleer regelmatig de staat van het netsnoer. Als het netsnoer beschadigd is, mag het apparaat niet worden gebruikt. Een beschadigd snoer moet worden vervangen door een gespecialiseerd reparatiebedrijf om gevaar te voorkomen.
20. Gebruik het apparaat niet met een beschadigd netsnoer of als het gevallen of op een andere manier beschadigd is of niet goed werkt. Repareer het apparaat niet zelf, omdat er dan gevaar voor elektrische schokken bestaat. Breng het beschadigde apparaat naar een bevoegd servicecentrum voor inspectie of reparatie. Reparaties

mogen alleen worden uitgevoerd door erkende servicecentra. Ondeskundige reparaties kunnen een ernstig risico voor de gebruiker inhouden.
21. Het netsnoer mag niet in aanraking komen met verwarmde delen van het apparaat en mag zich niet in de buurt van andere warmtebronnen bevinden.
22. Voor extra bescherming is het aan te raden om een aardlekschakelaar (RCD) in het elektrische circuit te installeren met een nominale aardlekstroom van maximaal 30 mA. Raadpleeg hiervoor een elektricien.
23. Zorg dat het motorgedeelte van het apparaat niet nat wordt.
24. Raak de hete oppervlakken van het apparaat niet aan.
25. Haal na het uitschakelen van het apparaat de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u het schoonmaakt of opbergt. Neem voldoende tijd in acht omdat een verhit apparaat langzaam afkoelt.
26. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen in de vorm van emulsies, lotions, pasta's, enz. om de behuizing te reinigen, aangezien deze onder andere grafische informatiesymbolen zoals schaalverdelingen, markeringen, waarschuwingstekens, enz. kunnen verwijderen.
27. De apparatuur is niet ontworpen om te worden bediend met externe timers of een aparte afstandsbediening.
28. Dek het apparaat niet af en bedek de openingen niet, want dit kan leiden tot warmteophoping in het apparaat, wat kan leiden tot schade of brand.
29. Haarlakken en sprays bevatten ontvlambare stoffen. Deze mogen niet worden gebruikt terwijl het apparaat in gebruik is.
30. Gebruik het apparaat niet op mensen die slapen.
31. Plaats het apparaat tijdens het gebruik niet op een nat oppervlak of natte kleding.
32. Wanneer het apparaat in werking is, worden de platen heet. Raak de hete delen van het apparaat niet met blote handen aan en

zorg dat ze niet in contact komen met de hoofdhuid, aangezien er kans op verbranding bestaat.



WAARSCHUWING: Gebruik dit apparaat niet in de buurt van baden, douches, zwembaden of soortgelijke waterlichamen.

PRODUCTBESCHRIJVING (AFB. 1)

1. - handvat
2. - schakelaar temperatuurregeling
3. - schakelaar
4. - plastic basis
5. - luchtinlaatfilter
6. - luchtconcentrator

GEBRUIK VAN HET APPARAAT
1. Verwijder de droger van de plastic basis (4).
2. Stel de gewenste temperatuur in met de schakelaar (2):
0 - uit 1 - warme lucht 2 - hete lucht 3 - zeer hete lucht
3. Druk op de schakelaar (3) en houd deze ingedrukt om je haar te drogen.
4. Haal uw vinger van de schakelaar om het apparaat uit te schakelen.
Om veiligheidsredenen werkt de haardroger alleen als de aan/uit-knop (3) is ingedrukt.

INSTALLATIE-INSTRUCTIES
Voordat je het apparaat aan de muur bevestigt, moet je controleren of er geen verborgen elektrische circuits of leidingen in het installatiegebied zijn.
Benodigd gereedschap: schroevendraaier, hamer en boormachine.
De haardroger wordt geleverd met: 1 plastic basis, 2 lange schroeven, 2 muurpluggen voor montage van de basis, 4 rubberen pluggen voor gaten.
Haal alle bovenstaande onderdelen uit de verpakking.
1. Kies een installatielocatie, boor gaten in de muur volgens de grootte van de pluggen die nodig zijn om de basis op te hangen. Steek de plastic pluggen in de geboorde gaten zodat de uiteinden van de pluggen gelijk liggen met de muur.
2. Steek de schroeven in de gaten van de basis (4). Plaats de plastic basis (4) tegen de muur zodat de schroeven gelijk liggen met de noppen. Draai de schroeven met een schroevendraaier in de pluggen totdat er geen speling meer is tussen de basis (4) en de muur. Zorg ervoor dat de basis stevig aan de muur vastzit.
3. Plaats de rubberen pluggen in de gaten in de basis.
4. Hang de droger aan de sokkel.
De installatie is nu voltooid.

SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD
1. Maak het luchtinlaatfilter (5) regelmatig schoon van losse haren of ander stof.
2. Reinig de vuile behuizing met een vochtige zachte doek en veeg deze vervolgens droog. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen.
3. Voorkom dat vloeistoffen de binnenkant van de droger bereiken.

TECHNISCHE GEGEVENS
Vermogen: 1700-2000W
Spanning: 220-240V~ 50-60Hz





Voor het milieu. Kartonnen verpakkingen en polyethyleen (PE) zakken moeten worden weggegooid in de daarvoor bestemde containers voor gescheiden inzameling van huishoudelijk afval volgens hun beschrijving. Als er batterijen in het apparaat zitten, moeten deze worden verwijderd en apart worden ingeleverd bij een inzamel- en opslagpunt. Het gebruikte apparaat moet naar een geschikte inzamel- en opslagplaats worden gebracht, omdat de gevaarlijke stoffen die het bevat een risico kunnen vormen voor de gezondheid en het milieu. De markering op het product geeft aan dat het apparaat niet in de gemeentelijke afvalcontainer mag worden gegooid. Afgedankte elektrische apparaten zijn afvalstoffen die stoffen bevatten die schadelijk zijn voor mens, dier en milieu. Deze stoffen kunnen de bodem, het water of de lucht verontreinigen en zo het menselijk lichaam binnendringen en leiden tot een aantal gezondheidsproblemen, zoals verminderd gezichtsvermogen, gehoor, spraak, kunnen ook de nieren, de lever en het hart beschadigen en huidziekten veroorzaken. Schadelijke stoffen kunnen ook nadelige effecten hebben op het ademhalings- en voortplantingssysteem en leiden tot kankerachtige veranderingen. Het consumeren van planten die op de aangetaste bodems groeien en producten die van deze bodems gemaakt zijn, kan leiden tot bovengenoemde gezondheidseffecten. **Gooi de apparatuur niet bij het huisvuil!**

Service Als u reserveonderdelen wilt kopen of als u klachten hebt, kunt u rechtstreeks contact op met de dealer die de aankoopbon heeft afgegeven.

Navodila za uporabo (SL)

SPLOŠNI VARNOSTNI POGOJI
POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA ZA UPORABO
POZORNO PREBERITE IN SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO

1. Pred uporabo naprave preberite navodila za uporabo in upoštevajte navodila iz njih. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki nastane zaradi uporabe aparata, ki ni v skladu z njegovim namenom, ali zaradi nepravilnega ravnanja z njim.
2. Naprave ne uporabljajte za noben drug namen, ki ni združljiv z njeno predvideno uporabo.
3. Napravo priključite samo na vtičnico 220-240 V~ 50-60 Hz. Zaradi večje varnosti uporabe na en tokokrog ne priključite več električnih naprav hkrati.
4. Pri uporabi aparata v prisotnosti otrok bodite še posebej previdni. Ne dovolite otrokom, da se igrajo z aparatom ne dovolite otrokom ali osebam, ki niso seznanjene z aparatom, da ga uporabljajo.
5. OPOZORILO: To opremo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe brez izkušenj ali poznavanja opreme, če to počnejo pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost, ali če so prejeli navodila za varno uporabo opreme in se zavedajo nevarnosti, povezanih z njeno uporabo. Otroci se z opremo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati opreme, razen če

so starejši od 8 let in dejavnost izvajajo pod nadzorom.
6. OPOZORILO: Te opreme ne uporabljajte v bližini kopališč, tušev, bazenov ali podobnih vodnih teles.
7. OPOZORILO: Vključene naprave ne puščajte brez nadzora.
8. OPOZORILO: temperatura dostopnih površin delovne opreme je lahko med delovanjem opreme visoka.
9. OPOZORILO: izvlecite vtič iz električne vtičnice tako, da vtičnico držite z roko. NE potegnite za omrežni kabel.
10. OPOZORILO: opreme ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov.
11. OPOZORILO: nepravilna uporaba naprave lahko povzroči poškodbe, kot so opekline ali električni udar.
12. OPOZORILO: Naprave ne uporabljajte z mokrimi rokami.
13. OPOZORILO: Pri odlaganju naprave jo vedno izklopite.
14. OPOZORILO: Napravo je treba uporabljati tako, da je v skrajnem položaju kabla izven dosega osebe, ki uporablja kad ali prho.
15. Električnega kabla ne ovijte okoli naprave.
16. Naprave ne uporabljajte med kopanjem.
17. Z ostrimi ali kovinskimi predmeti ne odstranjujte prahu ali tujkov iz notranjosti aparata.
18. Kabla, vtiča in celotne naprave ne potopite v vodo ali katero koli drugo tekočino. Naprave ne izpostavljajte vremenskim vplivom (dež, sonce itd.)
19. Redno preverjajte stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan, naprave ne smete uporabljati. Poškodovani kabel mora zamenjati specializirana servisna služba, da bi se izognili nevarnosti.
20. Opreme ne uporabljajte s poškodovanim napajalnim kablom ali če je padla, se kako drugače poškodovala ali ne deluje pravilno. Naprave ne popravljajte sami, saj obstaja nevarnost električnega udara. Poškodovano napravo odnesite na pregled ali popravilo v pristojni servisni center. Popravila lahko opravljajo le pooblaščeni

servisni centri. Nepravilno popravilo lahko predstavlja resno tveganje za uporabnika.
21. Napajalni kabel se ne sme dotikati segretih delov aparata in ne sme biti v bližini drugih virov toplote.
22. Za dodatno zaščito je priporočljivo, da v električni tokokrog namestite napravo za preostali tok (RCD) z nazivnim preostalim tokom, ki ne presega 30 mA. Pri tem se posvetujte s strokovnjakom za elektriko.
23. Ne dovolite, da bi se motorni del naprave zmočil.
24. Ne dotikajte se vročih površin naprave.
25. Po izklopu naprave izvlecite napajalni kabel iz vtičnice in počakajte, da se naprava pred čiščenjem ali shranjevanjem ohladi. Počakajte dovolj dolgo, saj se segreta naprava ohlaja počasi.
26. Za čiščenje ohišja ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev v obliki emulzij, losjonov, past itd. saj lahko med drugim odstranijo informacijske grafične simbole, kot so gradacije, oznake, opozorilni znaki itd.
27. Oprema ni zasnovana za upravljanje z zunanjimi časovniki ali ločenim daljinskim upravljalnikom.
28. Naprave ne pokrivajte in ne zakrivajte njenih odprtin, saj lahko to povzroči kopičenje toplote v notranjosti naprave, kar lahko privede do poškodb ali požara.
29. Lak za lase in pršila vsebujejo vnetljive snovi. Ne smete jih uporabljati, ko je aparat v uporabi.
30. Naprave ne uporabljajte na osebah, ki spijo.
31. Naprave med delovanjem ne postavljajte na mokro površino ali na mokra oblačila.
32. Med delovanjem aparata so plošče vroče. Vročih delov aparata se ne dotikajte z golimi rokami in ne dovolite stika z lasiščem, saj obstaja nevarnost opeklin.



OPOZORILO: Naprave ne uporabljajte v bližini kopališč, tušev, bazenov ali podobnih vodnih teles.

OPIS IZDELKA (SLIKA 1)

1. - ročaj	2. - stikalo za nadzor temperature	3. - stikalo
4. - plastično podnožje	5. - filter za dovod zraka	6. - koncentrátor vzduchu

UPORABA NAPRAVE
1. Odstranite sušilnik s plastičnega podstavka (4).
2. S stikalom (2) nastavite želeno temperaturo:
0 - izklop 1 - topel zrak 2 - vroč zrak 3 - zelo vroč zrak
3. Pritisnite stikalo (3) in ga držite, da posušite lase.
4. Za izklop naprave odstranite prst s stikala.
Iz varnostnih razlogov sušilec za lase deluje le, če je pritisnjen gumb za vklop (3).

NAVODILA ZA NAMESTITEV
Pred namestitvijo na steno se prepričajte, da na območju namestitve ni skritih električnih tokokrogov ali cevi.
Potrebno orodje: izvijač, kladivo in električni vrtalnik.
Sušilniku za lase so priloženi: 1 plastično podnožje, 2 dolga vijaka, 2 stenska čepka za pritrditev podnožja, 4 gumijasti čepki za luknje.
Vse zgoraj navedene predmete odstranite iz embalaže.
1. Izberite mesto namestitve in v steno izvrtajte luknje glede na velikost čepov, ki so potrebni za obešanje podstavka. V izvrtane luknje vstavite plastične zidne čepke, tako da so konci zidnih čepkov poravnani s steno.
2. Vijake vstavite v luknje na podstavku (4). Postavite plastični podstavek (4) ob steno tako, da so vijaki poravnani s čepi. Z izvijačem privijte vijake v stenske čepke, dokler med podstavkom (4) in steno ni zračnosti. Prepričajte se, da se podstavek trdno drži stene.
3. Gumijaste čepke vstavite v luknje v podstavku.
4. Sušilni stroj obesite na podstavek.
Namestitev je zdaj končana.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE
1. Filter za dovod zraka (5) redno čistite od dlak ali drugega prahu.
2. Umazano ohišje očistite z vlažno mehko krpo in ga nato obrišite do suhega. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev.
3. Preprečite, da bi tekočine prišle v notranjost sušilnega stroja.

TEHNIČNI PODATKI
Moč: 1700-2000 W
Napetost: 220-240V ~ 50-60Hz





Zaradi varovanja okolja. Kartonsko embalažo in polietilenske (PE) vrečke odlagajte v ustrezne zabojnike za ločeno zbiranje komunalnih odpadkov v skladu z njihovim opisom. Če so v napravi baterije, jih je treba odstraniti in ločeno odložiti v zbirnem in skladiščnem centru. Uporabljeno napravo je treba odpeljati v ustrezen zbirni in skladiščni center, saj lahko nevarne snovi, ki jih vsebuje, predstavljajo tveganje za zdravje in okolje. Oznaka na izdelku označuje, da naprave ne smete odlagati v zabojnik za komunalne odpadke. Odpadna električna oprema je odpadek, ki vsebuje snovi, ki so škodljive za ljudi, živali in okolje. Te snovi lahko onesnažijo tla, vodo ali zrak, prek tega pa lahko vstopijo v človeško telo in povzročijo številne zdravstvene težave, kot so motnje vida, sluha, govora, poškodujejo lahko tudi ledvice, jetra in srce ter povzročijo kožne bolezni. Škodljive snovi lahko škodljivo vplivajo tudi na dihalni in reproduktivni sistem ter povzročijo rakave spremembe. Uživanje rastlin, ki rastejo na prizadetih tleh, in izdelkov, izdelanih iz njih, lahko povzroči zgoraj navedene učinke na zdravje. **Opreme ne odlagajte v zabojnik za komunalne odpadke!**
Servis Če želite kupiti nadomestne dele ali imate kakršne koli pritožbe, se obrnite na se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal potrdilo o nakupu.

Käyttöohje (FI)

YLEISET TURVALLISUUSEHDOT
TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA KÄYTTÖÄ VARTEN

LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN

1. Lue käyttöohjeet ennen laitteen käyttöä ja noudata niissä annettuja ohjeita. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen muusta kuin käyttötarkoituksen mukaisesta käytöstä tai epäasianmukaisesta käsittelystä.
2. Älä käytä laitetta mihinkään muuhun tarkoitukseen, joka ei ole yhteensopiva sen käyttötarkoituksen kanssa.
3. Kytke laite vain 220-240V~ 50-60Hz pistorasiaan. Käyttöturvallisuuden lisäämiseksi älä kytke useita sähkölaitteita samaan virtapiiriin samanaikaisesti.
4. Ole erityisen varovainen, kun käytät laitetta lasten läsnä ollessa. Älä anna lasten leikkiä laitteella älä anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jotka eivät tunne laitetta, käyttää laitetta.
5. VAROITUS: Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky, tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteesta, jos tämä tapahtuu heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai jos heille on annettu ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä ja he ovat tietoisia laitteen käyttöön liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteilla. Lapset eivät saa suorittaa laitteiden puhdistusta ja huoltoa, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja ellei toimintaa suoriteta valvonnan alaisena.
6. VAROITUS: Älä käytä tätä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, uima-altaiden tai vastaavien vesistöjen läheisyydessä.
7. VAROITUS: Älä jätä laitetta päälle kytkettynä ilman valvontaa.
8. VAROITUS: Käyttölaitteen käytettävissä olevien pintojen lämpötila voi olla korkea laitteen ollessa käynnissä.
9. VAROITUS: irrota pistoke pistorasiasta pitämällä pistorasiasta kiinni kädelläsi. ÄLÄ vedä verkkojohdosta.
10. VAROITUS: Älä käytä laitetta syttyvien materiaalien lähellä.
11. VAROITUS: Laitteen virheellinen käyttö voi aiheuttaa

vammoja, kuten palovammoja tai sähköiskun.
12. VAROITUS: Älä käsittele laitetta märin käsin.
13. VAROITUS: Sammuta laite aina, kun laitat sen pois käytöstä.
14. VAROITUS: Laitetta on käytettävä siten, että johto on ääriasennossa kylpyä tai suihkua käyttävän henkilön ulottumattomissa.
15. Älä kiedo sähköjohtoa laitteen ympärille.
16. Älä käytä laitetta kylvyn aikana.
17. Älä poista pölyä tai vieraita aineita laitteen sisältä terävillä tai metalliesineillä.
18. Älä upota kaapelia, pistoketta ja koko laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Älä altista laitetta sääolosuhteille (sade, aurinko jne.)
19. Tarkista virtajohdon kunto säännöllisesti. Jos virtajohto on vaurioitunut, laitetta ei saa käyttää. Vaurioitunut virtajohto on vaihdettava asiantuntevaan korjaamoon vaaran välttämiseksi.
20. Älä käytä laitetta vaurioituneella virtajohdolla tai jos se on pudonnut tai vahingoittunut muulla tavoin tai jos se ei toimi kunnolla. Älä korjaa laitetta itse, sillä sähköiskun vaara on olemassa. Vie vaurioitunut laite asiantuntevaan huoltoliikkeeseen tarkastettavaksi tai korjattavaksi. Mahdolliset korjaukset saavat suorittaa vain valtuutetut huoltokeskukset. Virheellinen korjaus voi aiheuttaa vakavan vaaran käyttäjälle.
21. Virtajohto ei saa koskettaa laitteen kuumennettuja osia eikä olla muiden lämmönlähteiden läheisyydessä.
22. Lisäsuojan vuoksi on suositeltavaa asentaa sähköpiiriin vikavirtasuojakytkin (RCD), jonka nimellinen vikavirta on enintään 30 mA. Asiantuntevaa sähköasentajaa on kuultava tässä asiassa.
23. Älä anna laitteen moottoriosan kastua.
24. Älä koske laitteen kuumiin pintoihin.
25. Kun olet sammuttanut laitteen, irrota virtajohto pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai varastointia. Varaa riittävän pitkä aika, koska kuumennettu laite jäähtyy hitaasti.
26. Älä käytä kotelon puhdistamiseen aggressiivisia pesuaineita

emulsioiden, voiteiden, tahnojen jne. muodossa, sillä ne voivat muun muassa poistaa informaatiograafisia symboleja, kuten asteikkoja, merkintöjä, varoitusmerkkejä jne.
27. Laitetta ei ole suunniteltu käytettäväksi ulkoisten ajastimien tai erillisen kaukosäätimen avulla.
28. Älä peitä laitetta tai peitä sen aukkoja, sillä tämä voi aiheuttaa lämmön kerääntymistä laitteen sisälle, mikä voi johtaa vaurioitumiseen tai tulipaloon.
29. Hiuslakka ja suihkeet sisältävät syttyviä aineita. Niitä ei saa käyttää laitteen käytön aikana.
30. Älä käytä laitetta nukkuvaa ihmistä vastaan.
31. Älä aseta laitetta märälle pinnalle tai vaatteille käytön aikana.
32. Kun laite on käytössä, levyt kuumenevat. Älä koske laitteen kuumiin osiin paljain käsin äläkä anna koskettaa päänahkaa, sillä on olemassa kuumennusvaara.



VAROITUS: Älä käytä tätä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, uima-altaiden tai vastaavien vesistöjen läheisyydessä.

TUOTEKUVAUS (KUVA 1)

1. - kahva 2. - lämpötilan säätökytkin 3. - kytkin
4. - muovinen pohja 5. - ilmanottosuodatin 6. - ilman rikastin

LAITTEEN KÄYTTÖ
1. Irrota kuivain muovisesta alustasta (4).
2. Aseta haluttu lämpötila kytkimellä (2):
0 - pois päältä 1 - lämmin ilma 2 - kuuma ilma 3 - erittäin kuuma ilma
3. Paina kytkintä (3) ja pidä sitä painettuna hiusten kuivaamiseksi.
4. Sammuttaaksesi laitteen irrota sormesi kytkimestä.
Turvallisuussyistä hiustenkuivaaja toimii vain, kun virtakytkintä (3) painetaan.

ASENNUSOHJEET
Varmista ennen seinään kiinnittämistä, ettei asennusalueella ole piilossa olevia sähköpiirejä tai putkia.
Tarvittavat työkalut: ruuvimeisseli, vasara ja sähköpora.
Hiustenkuivaajan mukana toimitetaan: 1 muovinen alusta, 2 pitkää ruuvia, 2 seinätulppaa alustan kiinnittämistä varten, 4 kumireikätulppaa.
Poista kaikki edellä mainitut osat pakkauksesta.
1. Valitse asennuspaikka, poraa reiät seinään pohjan ripustamiseen tarvittavien tapsien koon mukaan. Aseta muoviset seinätulpat porattuihin reikiin siten, että seinätulppien päät ovat seinän tasalla.
2. Aseta ruuvit jalustan reikiin (4). Aseta muovinen jalusta (4) seinää vasten siten, että ruuvit ovat samassa tasossa tappien kanssa. Ruuvaa ruuvit ruuvimeisselillä seinätulppiin, kunnes jalustan (4) ja seinän välillä ei ole pelivaraa.

Varmista, että jalusta pysyy tukevasti kiinni seinässä.
3. Aseta kumitulpat alustan reikiin.
4. Ripusta kuivausrumpu jalustaan.
Asennus on nyt valmis.

PUHDISTUS JA HUOLTO
1. Puhdista ilmanottosuodatin (5) säännöllisesti irtokarvoista tai muusta pölystä.
2. Puhdista likainen kotelo kostealla pehmeällä liinalla ja pyyhi se sitten kuivaksi. Älä käytä aggressiivisia pesuaineita.
3. Vältä nesteiden pääsyä kuivausrummun sisäpuolelle.

TEKNISET TIEDOT
Teho: 1700-2000W
Jännite: jännite: 220-240V~ 50-60Hz



Ympäristön suojelemiseksi. Pahvipakkaukset ja polyeteenipussit (PE) on hävitettävä asianmukaisiin astioihin yhdyskuntajätteen erilliskeräystä varten niiden kuvauksen mukaisesti. Jos laitteessa on paristoja, ne on poistettava ja hävitettävä erikseen keräys- ja varastointilaitoksessa. Käytetty laite on vietävä sopivaan keräys- ja varastointilaitokseen, sillä sen sisältämät vaaralliset aineet voivat aiheuttaa riskin terveydelle ja ympäristölle. Tuotteessa oleva merkintä osoittaa, että laitetta ei saa hävittää yhdyskuntajäteastiaan. Sähkölaiteromu on jätettä, joka sisältää ihmisille, eläimille ja ympäristölle haitallisia aineita. Nämä aineet voivat saastuttaa maaperää, vettä tai ilmaa, ja tätä kautta ne voivat joutua ihmiskehoon ja aiheuttaa useita terveysongelmia, kuten näkö-, kuulo- ja puhehäiriöitä, voivat myös vahingoittaa munuaisia, maksaa ja sydäntä sekä aiheuttaa ihosairauksia. Haitallisilla aineilla voi olla myös haitallisia vaikutuksia hengitys- ja lisääntymisjärjestelmiin ja ne voivat johtaa syöpämuutoksiin. Vaurioituneella maaperällä kasvavien kasvien ja niistä valmistettujen tuotteiden nauttiminen voi aiheuttaa edellä mainittuja terveysvaikutuksia. **Älä hävitä laitetta yhdyskuntajäteastiaan!**
Huolto Jos haluat hankkia varaosia tai sinulla on valituksia, ota yhteyttä osoitteeseen ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen jälleenmyyjään.

Instrukcja obsługi (PL)

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA
WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA
PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Nie używać urządzenia do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka 220-240V~ 50-60Hz.
W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.

4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.
5. OSTRZEŻENIE: Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
6. OSTRZEŻENIE: Nie stosować tego sprzętu w pobliżu wanien, pryszniców, basenów i podobnych zbiorników z wodą.
7. OSTRZEŻENIE: nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
8. OSTRZEŻENIE: temperatura dostępnych powierzchni działającego urządzenia może być wysoka gdy sprzęt pracuje.
9. OSTRZEŻENIE: Wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. NIE ciągnąć za sznur sieciowy.
10. OSTRZEŻENIE: Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
11. OSTRZEŻENIE: Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, może być skutkiem powstania obrażeń, min. takich jak oparzenia czy porażenie prądem.
12. OSTRZEŻENIE: Nie wolno chwytać urządzenia mokrymi dłońmi.
13. OSTRZEŻENIE: Urządzenie należy wyłączać każdorazowo przy odkładaniu go.

14. OSTRZEŻENIE: Sprzęt musi być tak użytkowany, aby w skrajnym położeniu przewodu, był poza zasięgiem osoby korzystającej z kąpieli w wannie lub z prysznica.
15. Nie wolno owijać kablem elektrycznym urządzenia.
16. Nie wolno używać urządzenia podczas kąpieli.
17. Nie wolno usuwać pyłu lub ciał obcych z wnętrza urządzenia używając ostrych lub metalowych przedmiotów.
18. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.)
19. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to sprzętu nie wolno używać. Uszkodzony przewód powinien być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
20. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
21. Przewód zasilający nie powinien dotykać rozgrzanych części urządzenia oraz nie powinien znajdować się w pobliżu innych źródeł ciepła.
22. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.
23. Nie dopuścić do zamoczenia części silnikowej urządzenia.
24. Nie wolno dotykać gorących powierzchni urządzenia.

25. Po wyłączeniu urządzenia, przed czyszczeniem lub schowaniem, należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka i pozostawić sprzęt do ostygnięcia. Należy odczekać wystarczająco długi okres czasu, ponieważ nagrzane urządzenie stygnie powoli.
26. Do mycia obudowy nie należy używać agresywnych detergentów w postaci emulsji, mleczka, past itp., ponieważ mogą one między innymi usunąć naniesione informacyjne symbole graficzne takie jak podziałki, oznaczenia, znaki ostrzegawcze, itp.
27. Sprzęt nie jest przeznaczony do pracy z użyciem zewnętrznych wyłączników czasowych lub oddzielnego układu zdalnej regulacji.
28. Nie wolno przykrywać urządzenia ani zakrywać jego otworów ponieważ może to spowodować akumulację ciepła w jego wnętrzu co może doprowadzić do jego uszkodzenia lub pożaru.
29. Lakiery do włosów i spraye zawierają substancje łatwopalne. Nie wolno używać ich w trakcie korzystania z urządzenia.
30. Nie wolno używać urządzenia wobec osób, które śpią.
31. Podczas pracy nie kładź urządzenia na mokrej powierzchni lub ubraniu.
32. W trakcie pracy urządzenia płytki nagrzewają się do wysokiej temperatury. Nie wolno dotykać gorących części urządzenia gołymi rękoma oraz nie dopuszczać do kontaktu ze skórą głowy, gdyż grozi to poparzeniem.



OSTRZEŻENIE: Nie stosować tego sprzętu w pobliżu wanien, pryszniców, basenów i podobnych zbiorników z wodą.

OPIS PRODUKTU (RYS. 1)

1. - uchwyt	2. - przełącznik regulacji temperatury	3. - włącznik
4. - plastikowa baza	5. - filtr wlotu powietrza	6. - koncentrator powietrza

KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA
1. Zdejmij suszarkę z plastikowej bazy (4).
2. Ustaw żądaną temperaturę za pomocą przełącznika (2):
0 - wyłączona 1 - ciepłe powietrze 2 – gorące powietrze 3 - bardzo gorące powietrze

3. Naciśnij włącznik (3) i przytrzymaj by wysuszyć włosy.
4. Aby wyłączyć urządzenie zdejmij palec z włącznika.
Ze względów bezpieczeństwa suszarka działa tylko wtedy, gdy naciskamy przycisk zasilania (3).

INSTRUKCJA INSTALACJI
Przed zamontowaniem na ścianie upewnij się, że w miejscu montażu nie ma żadnych ukrytych obwodów elektrycznych lub rur.
Potrzebne narzędzia: śrubokręt, młotek i wiertarka elektryczna.
W zestawie z suszarką do włosów znajdują się: 1 plastikowa baza, 2 długie wkręty, 2 kołki rozporowe do montażu bazy, 4 gumowe zaślepki do otworów.
Wyjmij wszystkie powyższe elementy z opakowania.
1. Wybierz miejsce instalacji, wywierć otwory w ścianie, zgodnie z rozmiarem kołków potrzebnych do zawieszania podstawy. Wsuń plastikowe kołki rozporowe w wywiercone otwory, tak aby końce kołków rozporowych zrównały się ze ścianą.
2. Włóż wkręty w otwory bazy (4). Przyłóż plastikową bazę (4) do ściany tak aby wkręty znajdowały się na równi z kołkami. Używając śrubokręta wkręć wkręty w kołki rozporowe do momentu aż zniknie luz pomiędzy bazą (4) a ścianą. Upewnij się że baza trzyma się mocno ściany.
3. Włóż gumowe zaślepki w otwory znajdujące się w bazie.
4. Zawieś suszarkę na bazie.
Instalacja jest zakończona.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
1. Regularnie czyść filtr wlotu powietrza (5) z luźnych włosów lub innego pyłu.
2. Zabrudzoną obudowę czyść wilgotną miękką szmatką, a następnie wytrzyj ją do sucha. Nie używaj żadnych agresywnych detergentów.
3. Unikaj dotarcia cieczy do wnętrza suszarki.

DANE TECHNICZNE
Moc: 1700-2000W
Napięcie: 220-240 V~ 50-60Hz



W trosce o środowisko. Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi. Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zamian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi. **Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne!!**
Serwis W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.

Manuale d'uso (IT)

CONDIZIONI GENERALI DI SICUREZZA
IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'USO
LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

1. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere le istruzioni per l'uso e seguire le indicazioni in esse contenute. Il produttore non è responsabile dei danni causati da un uso dell'apparecchio non conforme alla sua destinazione o da una manipolazione impropria.
2. Non utilizzare l'apparecchio per scopi incompatibili con la sua destinazione d'uso.
3. Collegare l'apparecchio solo a una presa di corrente da 220-240V~ 50-60Hz.
Per una maggiore sicurezza d'uso, non collegare contemporaneamente più apparecchi elettrici a un unico circuito.
4. Prestare particolare attenzione quando si utilizza l'apparecchio in presenza di bambini. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio, né ai bambini o a chiunque non abbia familiarità con l'apparecchio di utilizzarlo.
5. AVVERTENZA: Questa apparecchiatura può essere utilizzata da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da persone prive di esperienza o conoscenza dell'apparecchiatura, a condizione che ciò avvenga sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o che siano state fornite loro istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchiatura e siano consapevoli dei pericoli associati al suo utilizzo. I bambini non devono giocare con l'attrezzatura. La pulizia e la manutenzione dell'attrezzatura non devono essere eseguite dai bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e l'attività sia svolta sotto supervisione.
6. AVVERTENZA: non utilizzare l'apparecchiatura in prossimità di vasche da bagno, docce, piscine o specchi d'acqua simili.
7. AVVERTENZA: Non lasciare l'apparecchio acceso incustodito.
8. AVVERTENZA: la temperatura delle superfici accessibili dell'apparecchio può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione.
9. AVVERTENZA: togliere la spina dalla presa di corrente tenendola con la mano. NON tirare il cavo di alimentazione.

10. AVVERTENZA: non utilizzare l'apparecchiatura in prossimità di materiali infiammabili.
11. AVVERTENZA: l'uso improprio dell'apparecchio può provocare lesioni quali ustioni o scosse elettriche.
12. AVVERTENZA: Non maneggiare l'apparecchio con le mani bagnate.
13. AVVERTENZA: spegnere sempre l'apparecchio quando lo si ripone.
14. AVVERTENZA: L'apparecchio deve essere utilizzato in modo che, nella posizione estrema del cavo, sia fuori dalla portata di una persona che utilizza la vasca o la doccia.
15. Non avvolgere il cavo elettrico intorno all'apparecchio.
16. Non utilizzare l'apparecchio durante il bagno.
17. Non rimuovere polvere o corpi estranei dall'interno dell'apparecchio con oggetti appuntiti o metallici.
18. Non immergere il cavo, la spina o l'intero apparecchio in acqua o altri liquidi. Non esporre l'apparecchio agli agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.)
19. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, l'apparecchio non deve essere utilizzato. Un cavo danneggiato deve essere sostituito da un centro di riparazione specializzato per evitare pericoli.
20. Non utilizzare l'apparecchio con un cavo di alimentazione danneggiato o se è caduto o è stato danneggiato in altro modo o non funziona correttamente. Non riparare l'apparecchio da soli, perché c'è il rischio di scosse. Portare l'apparecchio danneggiato presso un centro di assistenza competente per l'ispezione o la riparazione. Le riparazioni possono essere effettuate solo da centri di assistenza autorizzati. Una riparazione non corretta può comportare gravi rischi per l'utente.
21. Il cavo di alimentazione non deve toccare le parti riscaldate dell'apparecchio e non deve trovarsi in prossimità di altre fonti di

calore.
22. Per una maggiore protezione, si consiglia di installare nel circuito elettrico un interruttore differenziale (RCD) con una corrente residua nominale non superiore a 30 mA. A tale proposito, si consiglia di rivolgersi a un elettricista specializzato.
23. Non lasciare che la parte motore dell'apparecchio si bagni.
24. Non toccare le superfici calde dell'apparecchio.
25. Dopo aver spento l'apparecchio, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa e lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo o riporlo. Lasciare trascorrere un periodo di tempo sufficientemente lungo perché un apparecchio riscaldato si raffredda lentamente.
26. Non utilizzare detergenti aggressivi sotto forma di emulsioni, lozioni, paste, ecc. per pulire l'involucro, in quanto potrebbero, tra l'altro, rimuovere simboli grafici informativi come graduazioni, marcature, segnali di avvertimento, ecc.
27. L'apparecchiatura non è progettata per essere azionata con timer esterni o con un telecomando separato.
28. Non coprire l'apparecchio o le sue aperture per evitare l'accumulo di calore all'interno dell'apparecchio, con il rischio di danni o incendi.
29. Le lacche e gli spray per capelli contengono sostanze infiammabili. Non devono essere utilizzati mentre l'apparecchio è in funzione.
30. Non utilizzare l'apparecchio su persone addormentate.
31. Non collocare l'apparecchio su superfici o indumenti bagnati durante il funzionamento.
32. Quando l'apparecchio è in funzione, le piastre diventano calde. Non toccare le parti calde dell'apparecchio a mani nude e non permettere che vengano a contatto con il cuoio capelluto, poiché vi è il rischio di scottature.



AVVERTENZA: Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, piscine o specchi d'acqua simili.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO (FIG. 1)

1. - maniglia
2. - interruttore di controllo della temperatura
3. - interruttore
4. - base in plastica
5. - filtro di aspirazione dell'aria
6. - concentratore d'aria

UTILIZZO DEL DISPOSITIVO

1. Rimuovere l'essiccatore dalla base in plastica (4).
2. Impostare la temperatura desiderata con l'interruttore (2):
0 - spento 1 - aria calda 2 - aria calda 3 - aria molto calda
3. Premere l'interruttore (3) e tenerlo premuto per asciugare i capelli.
4. Per spegnere l'apparecchio, togliere il dito dall'interruttore.
Per motivi di sicurezza, l'asciugacapelli funziona solo quando è premuto il pulsante di accensione (3).

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

Prima di procedere al montaggio a parete, accertarsi che nell'area di installazione non vi siano circuiti elettrici o tubature nascoste.
Strumenti necessari: cacciavite, martello e trapano elettrico.
L'asciugacapelli comprende: 1 base in plastica, 2 viti lunghe, 2 tasselli per il montaggio della base, 4 tappi in gomma per i fori.
Rimuovere tutti gli elementi sopra elencati dalla confezione.
1. Scegliere un luogo di installazione, praticare dei fori nella parete in base alle dimensioni dei tasselli necessari per appendere la base. Inserire i tasselli in plastica nei fori praticati in modo che le estremità dei tasselli siano a filo della parete.
2. Inserire le viti nei fori della base (4). Posizionare la base in plastica (4) contro la parete in modo che le viti siano a filo con le viti prigioniere. Con l'aiuto di un cacciavite, avvitare le viti nei tasselli fino a quando non c'è gioco tra la base (4) e la parete. Assicurarsi che la base sia ben salda alla parete.
3. Inserire i tappi di gomma nei fori della base.
4. Appendere l'asciugatrice alla base.
L'installazione è ora completa.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Pulire regolarmente il filtro di ingresso dell'aria (5) da capelli sciolti o altra polvere.
2. Pulire l'alloggiamento sporco con un panno morbido umido e poi asciugarlo. Non utilizzare detergenti aggressivi.
3. Evitare che i liquidi raggiungano l'interno dell'asciugatrice.

DATI TECNICI

Potenza: 1700-2000W
Tensione: 220-240V~ 50-60Hz





Per il rispetto dell'ambiente. Gli imballaggi di cartone e i sacchetti di polietilene (PE) devono essere smaltiti negli appositi contenitori per la raccolta differenziata dei rifiuti urbani in base alla loro descrizione. Se l'apparecchio è dotato di batterie, queste devono essere rimosse e smaltite separatamente in un centro di raccolta e stoccaggio. L'apparecchio usato deve essere portato in un centro di raccolta e stoccaggio adeguato, in quanto le sostanze pericolose in esso contenute possono costituire un rischio per la salute e l'ambiente. Il marchio sul prodotto indica che l'apparecchio non deve essere smaltito nel contenitore dei rifiuti urbani. I rifiuti di apparecchiature elettriche sono rifiuti che contengono sostanze nocive per l'uomo, gli animali e l'ambiente. Queste sostanze possono contaminare il suolo, l'acqua o l'aria, entrando così nel corpo umano e causando una serie di problemi di salute, come alterazioni della vista, dell'udito e del linguaggio; possono inoltre danneggiare i reni, il fegato e il cuore e causare malattie della pelle. Le sostanze nocive possono anche avere effetti negativi sul sistema respiratorio e riproduttivo e portare a cambiamenti cancerogeni. Il consumo di piante che crescono sui terreni colpiti e di prodotti da esse derivati può provocare i suddetti effetti sulla salute. **Non smaltire l'apparecchiatura nei rifiuti urbani!**
Servizio Per l'acquisto di parti di ricambio o per eventuali reclami, si prega di contattare direttamente il rivenditore che ha emesso lo scontrino.

Bruksanvisning (SV)

ALLMÄNNA SÄKERHETSVILLKOR
VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING
LÄS NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BEHOV

1. Läs igenom bruksanvisningen innan du använder apparaten och följ anvisningarna i den. Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakas av att apparaten används på ett sätt som inte överensstämmer med dess avsedda användning eller av felaktig hantering.
2. Använd inte apparaten för något annat ändamål som inte är förenligt med dess avsedda användning.
3. Anslut endast apparaten till ett 220-240V~ 50-60Hz uttag.
För ökad säkerhet ska du inte ansluta flera elektriska apparater till en enda krets samtidigt.
4. Var särskilt försiktig när du använder apparaten när barn är närvarande. Låt inte barn leka med apparaten. Låt inte barn eller personer som inte är bekanta med apparaten använda den.
5. VARNING: Denna utrustning får användas av barn över 8 år och personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, eller personer utan erfarenhet av eller kunskap om utrustningen, om detta sker under överinseende av en person som ansvarar för deras säkerhet eller om de har fått instruktioner om säker användning av utrustningen och är medvetna om de faror som är förknippade med dess användning. Barn får inte leka med utrustningen. Rengöring och underhåll av utrustningen får inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år gamla och aktiviteten utförs under uppsikt.
6. VARNING: Använd inte denna utrustning i närheten av badkar, duschar, simbassänger eller liknande vattensamlingar.
7. VARNING: Lämna inte apparaten påslagen utan uppsikt.
8. VARNING: Temperaturen på driftsutrustningens åtkomliga ytor kan vara hög när utrustningen är igång.

9. VARNING: Dra ut stickkontakten ur eluttaget genom att hålla i uttaget med handen. Dra INTE i nätsladden.
10. VARNING: Använd inte utrustningen i närheten av brandfarliga material.
11. VARNING: Felaktig användning av apparaten kan leda till skador som brännskador eller elektriska stötar.
12. VARNING: Hantera inte enheten med våta händer.
13. VARNING: Stäng alltid av apparaten när du lägger undan den.
14. VARNING: Utrustningen måste användas så att den, i sladdens yttersta läge, är utom räckhåll för en person som använder badkar eller dusch.
15. Vira inte elkabeln runt apparaten.
16. Använd inte apparaten när du badar.
17. Använd inte vassa föremål eller metallföremål för att avlägsna damm eller främmande föremål från apparatens insida.
18. Sänk inte ner kabeln, stickproppen eller hela apparaten i vatten eller annan vätska. Utsätt inte apparaten för väderförhållanden (regn, sol etc.)
19. Kontrollera regelbundet nätsladdens skick. Om nätsladden är skadad får apparaten inte användas. En skadad sladd bör bytas ut av en fackverkstad för att undvika fara.
20. Använd inte apparaten om nätkabeln är skadad eller om den har tappats, skadats på annat sätt eller inte fungerar som den ska. Reparera inte apparaten själv, eftersom det finns risk för elstötar. Lämna in den skadade apparaten till en behörig serviceverkstad för kontroll eller reparation. Reparationer får endast utföras av auktoriserade servicecenter. Felaktig reparation kan innebära en allvarlig risk för användaren.
21. Nätkabeln får inte komma i kontakt med uppvärmda delar av apparaten och får inte vara i närheten av andra värmekällor.
22. För ytterligare skydd är det lämpligt att installera en jordfelsbrytare (RCD) i den elektriska kretsen med en nominell reström som inte överstiger 30 mA. En elektriker bör rådfrågas i

detta avseende.
23. Låt inte apparatens motordel bli våt.
24. Rör inte vid apparatens heta ytor.
25. När du har stängt av apparaten ska du dra ut nätkabeln ur vägguttaget och låta apparaten svalna innan du rengör eller förvarar den. Låt det ta tillräckligt lång tid eftersom en uppvärmd apparat svalnar långsamt.
26. Använd inte aggressiva rengöringsmedel i form av emulsioner, lotioner, pastor etc. för att rengöra höljet, eftersom dessa bl.a. kan ta bort informationsgrafiska symboler som graderingar, märkningar, varningsskyltar etc.
27. Utrustningen är inte avsedd att drivas med externa timers eller separat fjärrkontroll.
28. Täck inte över apparaten eller dess öppningar eftersom det kan leda till att värme ackumuleras inuti apparaten, vilket kan leda till skador eller brand.
29. Hårsprayer och sprayer innehåller brandfarliga ämnen. De får inte användas när apparaten är i bruk.
30. Använd inte apparaten på sovande personer.
31. Placera inte apparaten på våta ytor eller kläder när den är i drift.
32. När apparaten är i drift blir plattorna varma. Rör inte vid de varma delarna av apparaten med bara händer och låt dem inte komma i kontakt med hårbotten, eftersom det finns risk för skållning.



VARNING: Använd inte denna utrustning i närheten av badkar, duschar, simbassänger eller liknande vattensamlingar.

PRODUKTBESKRIVNING (FIG. 1)

1. - Handtag
2. - strömbrytare för temperaturreglering
3. - strömbrytare
4. - plastbas
5. - filter för luftintag
6. - luftkoncentrator

ANVÄNDNING AV ENHETEN

1. Ta bort torktumlaren från plastbasen (4).
2. Ställ in önskad temperatur med strömbrytaren (2):

0 - av 1 - varm luft 2 - varm luft 3 - mycket varm luft
3. Tryck på strömbrytaren (3) och håll den intryckt för att torka håret.
4. Ta bort fingret från strömbrytaren för att stänga av apparaten.
Av säkerhetsskäl fungerar hårtorken endast när strömbrytaren (3) är intryckt.

INSTALLATIONSANVISNINGAR
Innan du monterar på väggen, kontrollera att det inte finns några dolda elektriska kretsar eller rör i installationsområdet.
Verktyg som behövs: skruvmejsel, hammare och elektrisk borr.
Hårtorken levereras med följande delar: 1 plastbas, 2 långa skruvar, 2 väggpluggar för montering av basen, 4 hålpluggar av gummi.
Ta bort alla ovanstående föremål från förpackningen.
1. Välj en installationsplats, borra hål i väggen i enlighet med storleken på de pluggar som behövs för att hänga upp basen. För in plastpluggarna i de borrade hålen så att ändarna på pluggarna är i jämnhöjd med väggen.
2. Sätt i skruvarna i hålen på basen (4). Placera plastbasen (4) mot väggen så att skruvarna ligger i nivå med reglarna. Använd en skruvmejsel och skruva in skruvarna i väggpluggarna tills det inte finns något glapp mellan basen (4) och väggen. Se till att basen sitter ordentligt fast i väggen.
3. För in gummipropparna i hålen i sockeln.
4. Häng upp torktumlaren på basen.
Installationen är klar.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL
1. Rengör regelbundet luftintagsfiltret (5) från löst sittande hår eller annat damm.
2. Rengör det smutsiga höljet med en fuktig mjuk trasa och torka det sedan torrt. Använd inga aggressiva rengöringsmedel.
3. Undvik att vätskor kommer in i torktumlaren.

TEKNISKA DATA
Effekt: 1700-2000W
Spänning: 220-240V~ 50-60Hz





För miljöns skull. Kartongförpackningar och polyetenpåsar (PE) ska kastas i lämpliga behållare för separat insamling av kommunalt avfall i enlighet med deras beskrivning. Om det finns batterier i apparaten måste de tas ur och lämnas in separat till en insamlings- och förvaringsanläggning. Den använda apparaten måste lämnas till en lämplig insamlings- och förvaringsanläggning, eftersom de farliga ämnen som den innehåller kan utgöra en risk för hälsa och miljö. Märkningen på produkten anger att apparaten inte får slängas i den kommunala avfallsbehållaren. Elavfall är avfall som innehåller ämnen som är skadliga för människor, djur och miljö. Dessa ämnen kan förorena mark, vatten eller luft, och därigenom kan de komma in i människokroppen och leda till ett antal hälsoproblem, såsom nedsatt syn, hörsel, tal, kan också skada njurar, lever och hjärta och orsaka hudsjukdomar. Skadliga ämnen kan också ha negativa effekter på andningsorganen och fortplantningssystemet och leda till cancerförändringar. Konsumtion av växter som växer på de drabbade jordarna och produkter som tillverkas av dem kan leda till ovan nämnda hälsoeffekter. **Kasta inte utrustningen i den kommunala soptunnan!**
Service Om du vill köpa reservdelar eller om du har några klagomål, vänligen kontakta direkt den återförsäljare som utfärdat kvittot.

Ръководство за употреба (BG)

ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ УПОТРЕБА
ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

1. Прочетете инструкциите за експлоатация преди да използвате уреда и спазвайте съдържащите се в тях указания. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от използване на уреда не по предназначение или от неправилно боравене с него.
2. Не използвайте уреда за други цели, несъвместими с предназначението му.
3. Свързвайте уреда само към електрически контакт 220-240V~ 50-60Hz.
За по-голяма безопасност на употребата не свързвайте едновременно няколко електрически уреда към една електрическа верига.
4. Бъдете особено внимателни, когато използвате уреда в присъствието на деца. Не позволявайте на деца да си играят с уреда не позволявайте на деца или на лица, които не са запознати с уреда, да го използват.
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или лица без опит или познания за уреда, ако това става под надзора на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако са им дадени инструкции за безопасно използване на уреда и са запознати с опасностите, свързани с използването му. Децата не трябва да играят с оборудването. Почистването и поддръжката на оборудването не трябва да се извършват от деца, освен ако те не са на възраст над 8 години и дейността не се извършва под надзор.
6. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте това оборудване в близост до вани, душове, плувни басейни или подобни водни басейни.
7. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте включения уред без надзор.
8. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: температурата на достъпните

повърхности на работното оборудване може да е висока, когато оборудването работи.
9. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: извадете щепсела от електрическия контакт, като държите контакта с ръка. НЕ дърпайте за захранващия кабел.
10. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не използвайте оборудването в близост до запалими материали.
11. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неправилното използване на уреда, може да доведе до наранявания като изгаряния или токов удар.
12. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не боравете с уреда с мокри ръце.
13. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги изключвайте уреда, когато го прибирате.
14. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уредът трябва да се използва така, че при крайно положение на кабела да е извън обсега на човек, който използва вана или душ.
15. Не увивайте електрическия кабел около уреда.
16. Не използвайте уреда по време на къпане.
17. Не отстранявайте прах или чужди тела от вътрешността на уреда с помощта на остри или метални предмети.
18. Не потапяйте кабела, щепсела или цялото устройство във вода или друга течност. Не излагайте устройството на атмосферни влияния (дъжд, слънце и др.)
19. Периодично проверявайте състоянието на захранващия кабел. Ако захранващият кабел е повреден, оборудването не трябва да се използва. Повреденият кабел трябва да бъде заменен от специализиран сервиз, за да се избегне опасност.
20. Не използвайте оборудването с повреден захранващ кабел или ако то е било изпуснато или повредено по друг начин, или не работи правилно. Не ремонтирайте уреда сами, тъй като съществува риск от токов удар. Отнесете повредения уред в компетентен сервизен център за проверка или ремонт. Всички ремонти могат да се извършват само от оторизирани сервизни центрове. Неправилният ремонт може да представлява

сериозен риск за потребителя.
21. Захранващият кабел не трябва да се допира до нагорещени части на уреда и не трябва да е в близост до други източници на топлина.
22. За допълнителна защита е препоръчително в електрическата верига да се монтира устройство за остатъчен ток (RCD) с номинален остатъчен ток, който не надвишава 30 mA. В тази връзка трябва да се консултирате със специалист електротехник.
23. Не позволявайте на моторната част на уреда да се намокри.
24. Не докосвайте горещите повърхности на уреда.
25. След като изключите уреда, изключете захранващия кабел от контакта и оставете уреда да изстине, преди да го почистите или съхранявате. Оставете достатъчно дълъг период от време, тъй като нагорещеният уред се охлажда бавно.
26. Не използвайте агресивни почистващи препарати под формата на емулсии, лосиони, пасти и др. за почистване на корпуса, тъй като те могат, наред с другото, да премахнат информационни графични символи като деления, маркировки, предупредителни знаци и др.
27. Оборудването не е предназначено да се управлява с помощта на външни таймери или отделно дистанционно управление.
28. Не покривайте уреда и не закривайте отворите му, тъй като това може да доведе до натрупване на топлина във вътрешността на уреда, което може да доведе до повреда или пожар.
29. Лаковете за коса и спрейовете съдържат запалими вещества. Те не трябва да се използват, докато уредът е в експлоатация.
30. Не използвайте уреда върху спящи хора.
31. Не поставяйте уреда върху мокра повърхност или дрехи по време на работа.

32. Когато уредът работи, плочите се нагряват. Не докосвайте горещите части на уреда с голи ръце и не допускайте контакт с кожата на главата, тъй като съществува риск от изгаряне.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте този уред в близост до вани, душове, плувни басейни или подобни водни басейни.

ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА
(ФИГ. 1)

1. - дръжка	2. - превключвател за контрол на температурата	3. - превключвател
4. - пластмасова основа	5. - филтър за всмукване на въздух	6. - въздушен концентратор

ИЗПОЛЗВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО
1. Извадете сушилнята от пластмасовата основа (4).
2. Задайте желаната температура с помощта на превключвателя (2):
0 - изключено 1 - топъл въздух 2 - горещ въздух 3 - много горещ въздух
3. Натиснете превключвателя (3) и задръжте, за да изсушите косата си.
4. За да изключите уреда, отстранете пръста си от превключвателя.
От съображения за безопасност сешоарът работи само когато е натиснат бутонът за включване (3).

ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ
Преди да монтирате на стената, се уверете, че в зоната на монтажа няма скрити електрически вериги или тръби.
Необходими инструменти: отвертка, чук и електрическа бормашина.
В комплекта на сешоара са включени: 1 пластмасова основа, 2 дълги винта, 2 дюбела за монтиране на основата, 4 гумени дюбела за отвори.
Извадете всички горепосочени елементи от опаковката.
1. Изберете място за монтаж, пробийте дупки в стената в съответствие с размера на дюбелите, необходими за окачване на основата. Поставете пластмасовите дюбели за стена в пробитите отвори, така че краищата на дюбелите да са на едно ниво със стената.
2. Поставете винтовете в отворите на основата (4). Поставете пластмасовата основа (4) към стената, така че винтовете да са на едно ниво с шпилките. С помощта на отвертка завийте винтовете в дюбелите за стена, докато няма хлабина между основата (4) и стената. Уверете се, че основата се държи здраво за стената.
3. Поставете гумените тапи в отворите на основата.
4. Окачете сушилнята на основата.
Монтажът вече е завършен.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА
1. Редовно почиствайте входящия въздушен филтър (5) от разпилени косми или друг прах.
2. Почистете замърсения корпус с влажна мека кърпа и след това го избършете до сухо. Не използвайте агресивни почистващи препарати.
3. Не допускайте течности да достигат до вътрешността на сушилнята.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ
Мощност: 1700-2000W
Напрежение: 220-240V~ 50-60Hz





В името на околната среда. Картонените опаковки и полиетиленовите (PE) торбички трябва да се изхвърлят в съответните контейнери за разделно събиране на битови отпадъци според описанието им. Ако в уреда има батерии, те трябва да се извадят и да се изхвърлят разделно в съоръжение за събиране и съхранение. Използваният уред трябва да се предаде в подходящо съоръжение за събиране и съхранение, тъй като съдържащите се в него опасни вещества могат да представляват риск за здравето и околната среда. Маркировката върху продукта показва, че уредът не трябва да се изхвърля в контейнера за битови отпадъци. Отпадъците от електрическо оборудване са отпадъци, които съдържат вещества, вредни за хората, животните и околната среда. Тези вещества могат да замърсят почвата, водата или въздуха, а чрез това могат да попаднат в човешкия организъм и да доведат до редица здравословни проблеми, като например нарушено зрение, слух, говор, могат също така да увредят бъбреците, черния дроб и сърцето и да причинят кожни заболявания. Вредните вещества могат също така да имат неблагоприятно въздействие върху дихателната и репродуктивната система и да доведат до ракови изменения. Консумацията на растения, растящи върху засегнатите почви, и на продукти, произведени от тях, може да доведе до гореспоменатите последици за здравето. **Не изхвърляйте оборудването в контейнера за битови отпадъци!**

Сервиз Ако желаете да закупите резервни части или имате някакви оплаквания, моля се обърнете директно към търговеца, който е издал касовата бележка.

Brugsanvisning (DA)

GENERELLE SIKKERHEDSBETINGELSER
VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER TIL BRUG
LÆS OMHYGGELIGT OG OPBEVAR TIL SENERE BRUG

1. Læs betjeningsvejledningen, før du tager apparatet i brug, og følg anvisningerne i den. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af brug af apparatet, der ikke er i overensstemmelse med dets tilsigtede brug eller forkert håndtering.
2. Brug ikke apparatet til andre formål, der er uforenelige med den tilsigtede brug.
3. Tilslut kun apparatet til en stikkontakt på 220-240V~ 50-60Hz. For at øge brugssikkerheden må du ikke tilslutte flere elektriske apparater til et enkelt kredsløb på samme tid.
4. Vær særlig forsigtig, når du bruger apparatet, når der er børn til stede. Lad ikke børn lege med apparatet. Lad ikke børn eller andre, der ikke er fortrolige med apparatet, bruge det.
5. ADVARSEL: Dette udstyr kan bruges af børn over 8 år og personer med begrænset fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller personer uden erfaring eller kendskab til udstyret, hvis det sker under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de har fået instruktioner om sikker brug af udstyret og er klar over de farer, der er forbundet med brugen af det. Børn må ikke lege med udstyret. Rengøring og vedligeholdelse af udstyret bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og aktiviteten

udføres under opsyn.
6. ADVARSEL: Brug ikke dette udstyr i nærheden af badekar, brusere, swimmingpools eller lignende vandområder.
7. ADVARSEL: Lad ikke apparatet være tændt uden opsyn.
8. ADVARSEL: Temperaturen på driftsudstyrets tilgængelige overflader kan være høj, når udstyret kører.
9. ADVARSEL: Tag stikket ud af stikkontakten ved at holde på stikket med hånden. Træk IKKE i netledningen.
10. ADVARSEL: Brug ikke udstyret i nærheden af brændbare materialer.
11. ADVARSEL: Forkert brug af apparatet kan medføre skader som f.eks. forbrændinger eller elektrisk stød.
12. ADVARSEL: Håndter ikke enheden med våde hænder.
13. ADVARSEL: Sluk altid for apparatet, når du lægger det væk.
14. ADVARSEL: Udstyret skal bruges, så det i ledningens yderste position er uden for rækkevidde af en person, der bruger badekar eller bruser.
15. Vikl ikke det elektriske kabel rundt om apparatet.
16. Brug ikke apparatet, mens du bader.
17. Fjern ikke støv eller fremmedlegemer fra apparatets indre med skarpe genstande eller metalgenstande.
18. Nedsænk ikke kablet, stikket eller hele apparatet i vand eller anden væske. Udsæt ikke enheden for vejrforhold (regn, sol osv.)
19. Kontrollér jævnligt netledningens tilstand. Hvis netledningen er beskadiget, må udstyret ikke bruges. En beskadiget ledning skal udskiftes af et specialiseret værksted for at undgå fare.
20. Brug ikke udstyret med en beskadiget netledning, eller hvis det er blevet tabt eller beskadiget på anden måde eller ikke fungerer korrekt. Reparer ikke apparatet selv, da der er risiko for stød. Bring det beskadigede apparat til et kompetent servicecenter for inspektion eller reparation. Reparationer må kun udføres af autoriserede servicecentre. Ukorrekt reparation kan udgøre en alvorlig risiko for brugeren.

21. Netledningen må ikke komme i berøring med opvarmede dele af apparatet og må ikke være i nærheden af andre varmekilder.
22. For yderligere beskyttelse anbefales det at installere en fejlstrømsafbryder (RCD) i det elektriske kredsløb med en nominel fejlstrøm på højst 30 mA. En specialiseret elektriker bør konsulteres i denne henseende.
23. Lad ikke apparatets motordel blive våd.
24. Rør ikke ved apparatets varme overflader.
25. Tag stikket ud af stikkontakten, når du har slukket for apparatet, og lad det køle af, før du rengør eller opbevarer det. Lad der gå tilstrækkelig lang tid, fordi et opvarmet apparat køler langsomt ned.
26. Brug ikke aggressive rengøringsmidler i form af emulsioner, lotioner, pastaer osv. til at rengøre huset, da disse bl.a. kan fjerne informationsgrafiske symboler som gradueringer, markeringer, advarselsskilte osv.
27. Udstyret er ikke designet til at blive betjent ved hjælp af eksterne timere eller en separat fjernbetjening.
28. Tildæk ikke apparatet eller dets åbninger, da det kan medføre, at der ophobes varme inde i apparatet, hvilket kan føre til skader eller brand.
29. Hårspray og spray indeholder brandfarlige stoffer. De må ikke bruges, mens apparatet er i brug.
30. Brug ikke apparatet på personer, der sover.
31. Anbring ikke apparatet på en våd overflade eller på vådt tøj under brug.
32. Når apparatet er i drift, bliver pladerne varme. Rør ikke ved apparatets varme dele med bare hænder, og lad dem ikke komme i kontakt med hovedbunden, da der er risiko for skoldning.



ADVARSEL: Brug ikke dette udstyr i nærheden af badekar, brusere, swimmingpools eller lignende vandområder.

PRODUKTBESKRIVELSE (FIG. 1)

1. - Håndtag 2. - kontakt til temperaturkontrol 3. - kontakt

4. - plastbase 5. - luftindtagsfilter 6. - luftkoncentrator

BRUG AF ENHEDEN
1. Fjern tørretumbleren fra plastikbasen (4).
2. Indstil den ønskede temperatur med kontakten (2):
0 - slukket 1 - varm luft 2 - varm luft 3 - meget varm luft
3. Tryk på kontakten (3), og hold den inde for at tørre håret.
4. Fjern fingeren fra kontakten for at slukke for apparatet.
Af sikkerhedsmæssige årsager fungerer hårtørreren kun, når tænd/sluk-knappen (3) er trykket ind.

INSTALLATIONSVEJLEDNING
Før du monterer den på væggen, skal du sikre dig, at der ikke er skjulte elektriske kredsløb eller rør i installationsområdet.
Nødvendigt værktøj: skruetrækker, hammer og elektrisk boremaskine.
Der medfølger følgende til hårtørreren: 1 plastsokkel, 2 lange skruer, 2 rawlplugs til montering af soklen, 4 hulpropper af gummi.
Tag alle ovenstående ting ud af emballagen.
1. Vælg et monteringssted, og bor huller i væggen i overensstemmelse med størrelsen på de dyvler, der skal bruges til at hænge basen op. Sæt plastikpropperne i de borede huller, så enderne af propperne flugter med væggen.
2. Sæt skruerne i hullerne på basen (4). Placer plastikbasen (4) mod væggen, så skruerne flugter med stolperne. Brug en skruetrækker til at skrue skruerne ind i vægpropperne, indtil der ikke er noget slør mellem basen (4) og væggen. Sørg for, at basen sidder godt fast på væggen.
3. Sæt gummipropperne i hullerne i basen.
4. Hæng tørretumbleren op på soklen.
Installationen er nu færdig.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE
1. Rengør regelmæssigt luftindgangsfilteret (5) for løse hår eller andet støv.
2. Rengør det snavsede hus med en fugtig, blød klud, og tør det derefter af. Brug ikke aggressive rengøringsmidler.
3. Undgå, at der kommer væsker ind i tørretumbleren.

TEKNISKE DATA
Effekt: 1700-2000W
Spænding: 220-240V~ 50-60Hz





Af hensyn til miljøet. Papemballage og polyethylen (PE)-poser skal bortskaffes i de relevante containere til separat indsamling af kommunalt affald i henhold til deres beskrivelse. Hvis der er batterier i apparatet, skal de tages ud og bortskaffes separat på et indsamlings- og opbevaringssted. Det brugte apparat skal afleveres på et egnet indsamlings- og opbevaringssted, da de farlige stoffer, det indeholder, kan udgøre en risiko for sundhed og miljø. Mærkningen på produktet angiver, at apparatet ikke må bortskaffes i den kommunale affaldscontainer. Kasseret elektrisk udstyr er affald, der indeholder stoffer, som er skadelige for mennesker, dyr og miljø. Disse stoffer kan forurene jord, vand eller luft, og derigennem kan de trænge ind i menneskekroppen og føre til en række helbredsproblemer, såsom nedsat syn, hørelse, tale, kan også skade nyrer, lever og hjerte og forårsage hudsygdomme. Skadelige stoffer kan også have negative virkninger på åndedræts- og forplantningssystemet og føre til kræftforandringer. Indtagelse af planter, der vokser på de berørte jorde, og produkter, der er fremstillet af dem, kan resultere i de ovennævnte helbredseffekter. **Smid ikke udstyret i den kommunale affaldsspand!**
Service Hvis du ønsker at købe reservedele eller har nogen klager, bedes du kontakte den forhandler, der har udstedt kvitteringen, direkte.

Používateľská príručka (SK)

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY
DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY NA POUŽÍVANIE
POZORNE SI PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

1. Pred použitím spotrebiča si prečítajte návod na obsluhu a dodržiavajte pokyny v ňom uvedené. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené používaním spotrebiča v rozpore s jeho určením alebo nesprávnou manipuláciou.
2. Spotrebič nepoužívajte na iné účely, ktoré nie sú zlučiteľné s jeho určeným použitím.
3. Spotrebič pripájajte len do zásuvky 220-240 V~ 50-60 Hz. Pre zvýšenie bezpečnosti používania nepripájajte do jedného obvodu viac elektrických spotrebičov súčasne.
4. Pri používaní spotrebiča v prítomnosti detí dbajte na zvýšenú opatrnosť. Nedovoľte deťom, aby sa so spotrebičom hrali nedovoľte, aby ho používali deti alebo osoby, ktoré nie sú so spotrebičom oboznámené.
5. VAROVANIE: Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby bez skúseností alebo znalostí zariadenia, ak tak robia pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak dostali pokyny o bezpečnom používaní zariadenia a sú si vedomé nebezpečenstiev spojených s jeho používaním. Deti by sa so zariadením nemali hrať. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nemajú viac ako 8 rokov a činnosť nevykonávajú pod dohľadom.
6. VAROVANIE: Toto zariadenie nepoužívajte v blízkosti kúpeľov, spŕch, bazénov alebo podobných vodných plôch.
7. VAROVANIE: Nenechávajte zariadenie zapnuté bez dozoru.
8. VAROVANIE: teplota prístupných povrchov prevádzkového zariadenia môže byť počas prevádzky zariadenia vysoká.
9. VAROVANIE: zástrčku zo zásuvky vytiahnite tak, že zásuvku pridržíte rukou. NESMIETE ťahať za sieťovú šnúru.
10. VAROVANIE: zariadenie nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov.
11. VAROVANIE: Nesprávne používanie zariadenia, môže mať za následok zranenia, ako sú popáleniny alebo úraz elektrickým

prúdom.
12. VAROVANIE: So zariadením nemanipulujte mokrými rukami.
13. VAROVANIE: Pri odkladaní spotrebiča ho vždy vypnite.
14. VAROVANIE: Zariadenie sa musí používať tak, aby v krajnej polohe šnúry bolo mimo dosahu osoby, ktorá používa vaňu alebo sprchu.
15. Neobtáčajte elektrický kábel okolo spotrebiča.
16. Spotrebič sa nesmie používať počas kúpania.
17. Neodstraňujte prach alebo cudzie telesá z vnútra spotrebiča pomocou ostrých alebo kovových predmetov.
18. Neponárajte kábel, zástrčku ani celý prístroj do vody alebo inej tekutiny. Nevystavujte zariadenie poveternostným vplyvom (dážď, slnko atď.)
19. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, zariadenie sa nesmie používať. Poškodený kábel by mal byť vymenený v špecializovanom opravárenskom zariadení, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
20. Zariadenie nepoužívajte s poškodeným napájacím káblom alebo ak bolo zariadenie zhodené alebo inak poškodené, prípadne nefunguje správne. Zariadenie neopravujte sami, pretože hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Poškodený spotrebič odneste na kontrolu alebo opravu do príslušného servisného strediska. Akékoľvek opravy môžu vykonávať len autorizované servisné strediská. Neodborná oprava môže predstavovať vážne riziko pre používateľa.
21. Napájací kábel by sa nemal dotýkať vyhrievaných častí spotrebiča a nemal by byť v blízkosti iných zdrojov tepla.
22. Na dodatočnú ochranu sa odporúča nainštalovať do elektrického obvodu prúdový chránič (RCD) s menovitým zvyškovým prúdom nepresahujúcim 30 mA. V tejto súvislosti by ste sa mali poradiť s odborným elektrikárom.
23. Nedovoľte, aby sa motorová časť spotrebiča namočila.
24. Nedotýkajte sa horúcich povrchov spotrebiča.

25. Po vypnutí spotrebiča odpojte napájací kábel zo zásuvky a pred čistením alebo skladovaním nechajte zariadenie vychladnúť. Počkajte dostatočne dlhý čas, pretože zahriaty spotrebič chladne pomaly.
26. Na čistenie krytu nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky vo forme emulzií, pleťových vôd, pást atď. pretože tieto môžu okrem iného odstrániť informačné grafické symboly, ako sú stupnice, značky, výstražné nápisy atď.
27. Zariadenie nie je určené na ovládanie pomocou externých časovačov alebo samostatného diaľkového ovládania.
28. Zariadenie nezakrývajte ani nezakrývajte jeho otvory, pretože to môže spôsobiť akumuláciu tepla vo vnútri zariadenia, čo môže viesť k jeho poškodeniu alebo požiaru.
29. Laky na vlasy a spreje obsahujú horľavé látky. Nesmú sa používať, keď je spotrebič v prevádzke.
30. Spotrebič nepoužívajte na spiace osoby.
31. Spotrebič počas prevádzky neumiestňujte na mokrý povrch alebo odev.
32. Keď je spotrebič v prevádzke, dosky sa zahrievajú. Nedotýkajte sa horúcich častí spotrebiča holými rukami ani nedovoľte ich kontakt s pokožkou hlavy, pretože hrozí nebezpečenstvo popálenia.



VAROVANIE: Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vane, sprchy, bazéna alebo podobných vodných plôch.

POPIS VÝROBKU (OBR. 1)

1. - rukoväť 2. - spínač regulácie teploty 3. - spínač
4. - plastová základňa 5. - filter na prívod vzduchu 6. - koncentrátor vzduchu

POUŽITIE ZARIADENIA

1. Vyberte sušičku z plastovej základne (4).
2. Pomocou prepínača (2) nastavte požadovanú teplotu:
0 - vypnuté 1 - teplý vzduch 2 - horúci vzduch 3 - veľmi horúci vzduch
3. Stlačte spínač (3) a podržte ho, aby ste vysušili vlasy.
4. Ak chcete spotrebič vypnúť, odstráňte prst zo spínača.
Z bezpečnostných dôvodov funguje sušič vlasov len vtedy, keď je stlačené tlačidlo napájania (3).

NÁVOD NA INŠTALÁCIU

Pred montážou na stenu sa uistite, že v oblasti inštalácie nie sú skryté elektrické obvody alebo potrubia.

Potrebné nástroje: skrutkovač, kladivo a elektrická vŕtačka.
Súčasťou dodávky sušiča vlasov sú: 1 plastová základňa, 2 dlhé skrutky, 2 hmoždinky na montáž základne, 4 gumové hmoždinky do otvorov.
Všetky uvedené položky vyberte z obalu.
1. Vyberte miesto inštalácie, vyvŕtajte do steny otvory podľa veľkosti hmoždiniek potrebných na zavesenie základne. Do vyvŕtaných otvorov vložte plastové hmoždinky tak, aby konce hmoždiniek boli v jednej rovine so stenou.
2. Vložte skrutky do otvorov základne (4). Plastovú základňu (4) priložte k stene tak, aby skrutky boli v jednej rovine s kolíkmi. Pomocou skrutkovača zaskrutkujte skrutky do hmoždiniek, kým medzi základňou (4) a stenou nebude žiadna vôľa. Uistite sa, že základňa pevne drží na stene.
3. Do otvorov v základni zasuňte gumové hmoždinky.
4. Sušičku zaveste na základňu.
Inštalácia je teraz dokončená.

ČISTENIE A ÚDRŽBA
1. Pravidelne čistite vstupný filter vzduchu (5) od uvoľnených vlasov alebo iného prachu.
2. Znečistený kryt vyčistite vlhkou mäkkou handričkou a potom ho utrite do sucha. Nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky.
3. Zabráňte tomu, aby sa do vnútra sušičky dostali tekutiny.

TECHNICKÉ ÚDAJE
Príkon: 1700-2000 W
Napätie: 220-240 V~ 50-60 Hz

V záujme ochrany životného prostredia. Kartónové obaly a polyetylénové (PE) vrecia by sa mali likvidovať v príslušných nádobách na separovaný zber komunálneho odpadu podľa ich popisu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, je potrebné ich vybrať a zlikvidovať oddelene v zbernom a skladovacom zariadení. Použitý spotrebič sa musí odovzdať do vhodného zberného a skladového zariadenia, pretože nebezpečné látky, ktoré obsahuje, môžu predstavovať riziko pre zdravie a životné prostredie. Označenie na výrobku uvádza, že spotrebič sa nesmie vyhadzovať do kontajnera na komunálny odpad. Elektroodpad je odpad, ktorý obsahuje látky škodlivé pre ľudí, zvieratá a životné prostredie. Tieto látky môžu kontaminovať pôdu, vodu alebo vzduch a prostredníctvom toho sa môžu dostať do ľudského organizmu a viesť k mnohým zdravotným problémom, ako sú poruchy zraku, sluchu, reči, môžu tiež poškodiť obličky, pečeň a srdce a spôsobiť kožné ochorenia. Škodlivé látky môžu mať nepriaznivé účinky aj na dýchací a reprodukčný systém a viesť k rakovinovým zmenám. Konzumácia rastlín rastúcich na postihnutých pôdach a výrobkov z nich môže mať za následok vyššie uvedené zdravotné účinky. **Zariadenie nevyhadzujte do nádoby na komunálny odpad!**
Servis Ak si želáte zakúpiť náhradné diely alebo máte akékoľvek reklamácie, obráťte sa na obráťte sa priamo na predajcu, ktorý vydal doklad o kúpe.

Korisnički priručnik (BS)

OPĆI USLOVI SIGURNOSTI
VAŽNE SIGURNOSNE UPUTSTVA
PAŽLJIVO PROČITAJTE I ZAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE

1. Prije korištenja uređaja, pročitajte korisnički priručnik i slijedite upute sadržane u njemu. Proizvođač nije odgovoran za štetu uzrokovanu upotrebom uređaja suprotno njegovoj namjeni ili nepravilnim radom.
2. Nemojte koristiti uređaj u bilo koju drugu svrhu osim za koju je namijenjen.

3. Uređaj treba da bude povezan samo na 220-240V ~ 50-60Hz utičnicu.
Da biste povećali sigurnost u radu, nemojte istovremeno spajati više električnih uređaja na jedno kolo.
4. Budite posebno oprezni kada koristite uređaj kada su djeca u blizini. Djeci ne bi trebalo dozvoliti da se igraju s uređajem. Nemojte dozvoliti djeci ili osobama koje nisu upoznate s uređajem.
5. UPOZORENJE: Ovu opremu mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koje nemaju iskustva ili znanja o opremi, ako su pod nadzorom ili su im data uputstva kako da koristiti opremu o sigurnoj upotrebi uređaja i svjesni opasnosti povezanih s njegovom upotrebom. Deca ne bi trebalo da se igraju sa opremom. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca osim ako nisu starija od 8 godina i te aktivnosti se obavljaju pod nadzorom.
6. UPOZORENJE: Ne koristite ovu opremu u blizini kade, tuševa, bazena ili sličnih vodenih tijela.
7. UPOZORENJE: Ne ostavljajte uređaj uključen bez nadzora.
8. UPOZORENJE: Temperatura dostupnih površina uređaja za rad može biti visoka kada oprema radi.
9. UPOZORENJE: Izvucite utikač iz utičnice držeći utičnicu rukom. NEMOJTE vući kabl za napajanje.
10. UPOZORENJE: Nemojte koristiti uređaj u blizini zapaljivih materijala.
11. UPOZORENJE: Nepravilna upotreba uređaja može dovesti do povreda, uključujući: kao što su opekotine ili strujni udar.
12. UPOZORENJE: Nemojte rukovati uređajem mokrim rukama.
13. UPOZORENJE: Uređaj treba isključiti svaki put kada se odloži.
14. UPOZORENJE: Oprema se mora koristiti na način da u krajnjem položaju kabla bude van domašaja osobe koja koristi kadu ili tuš.
15. Nemojte omotati električni kabl oko uređaja.
16. Nemojte koristiti uređaj dok se kupate.

17. Nemojte uklanjati prašinu ili strana tijela iz unutrašnjosti uređaja oštrim ili metalnim predmetima.
18. Ne uranjajte kabel, utikač ili cijeli uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ne izlažite uređaj vremenskim uslovima (kiša, sunce, itd.)
19. Povremeno proveravajte stanje kabla za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, oprema se ne smije koristiti. Oštećeni kabel treba zamijeniti u specijaliziranoj radionici kako biste izbjegli opasnost.
20. Nemojte koristiti uređaj ako je kabl za napajanje oštećen ili ako je pao ili oštećen na bilo koji način ili ne radi normalno. Nemojte sami popravljati uređaj jer to može dovesti do strujnog udara. Odnesite oštećeni uređaj u odgovarajući servisni centar na pregled ili popravku. Sve popravke smiju obavljati samo ovlašteni servisi. Nepravilno obavljene popravke mogu predstavljati ozbiljnu opasnost za korisnika.
21. Kabl za napajanje ne smije dodirivati vruće dijelove uređaja i ne smije se nalaziti u blizini drugih izvora topline.
22. Da bi se osigurala dodatna zaštita, preporučljivo je da se u električno kolo ugradi zaštitni uređaj (RCD) sa nazivnom rezidualnom strujom koja ne prelazi 30 mA. U tom smislu obratite se stručnom električaru.
23. Ne dozvolite da se motorni dio uređaja pokvasi.
24. Ne dodirujte vruće površine uređaja.
25. Nakon što isključite uređaj, prije čišćenja ili skladištenja, izvucite kabel za napajanje iz utičnice i ostavite da se oprema ohladi. Pričekajte dovoljno dugo jer se grijani uređaj polako hladi.
26. Za čišćenje kućišta nemojte koristiti agresivne deterdžente u obliku emulzija, mlijeka, paste i sl., jer oni između ostalog mogu ukloniti informativne grafičke simbole kao što su vage, oznake, znakovi upozorenja itd.
27. Oprema nije predviđena za upravljanje pomoću eksternih tajmera ili zasebnog sistema daljinskog upravljanja.

28. Nemojte pokrivati uređaj niti pokrivati njegove otvore jer to može uzrokovati akumulaciju topline unutar uređaja, što može dovesti do oštećenja ili požara.
29. Lakovi za kosu i sprejevi sadrže zapaljive supstance. Ne smiju se koristiti dok koristite uređaj.
30. Nemojte koristiti uređaj na ljudima koji spavaju.
31. Ne stavljajte uređaj na mokru površinu ili odjeću dok radi.
32. Tokom rada uređaja, ploče postaju veoma vruće. Ne dodirujte vruće dijelove uređaja golim rukama i ne dozvolite kontakt sa vlasištem, jer to može dovesti do opekotina.



UPOZORENJE: Ne koristite ovu opremu u blizini kade, tuševa, bazena ili sličnih vodenih površina.

OPIS PROIZVODA (SLIKA 1)

1. - ručka	2. - prekidač za kontrolu temperature	3. - prekidač
4. - plastična baza	5. - filter za usis zraka	6. - koncentrator zraka

KORIŠĆENJE UREĐAJA
1. Uklonite sušilicu sa plastične osnove (4).
2. Postavite željenu temperaturu pomoću prekidača (2):
0 - onemogućeno 1 - topli zrak 2 - vrući zrak 3 - vrlo vrući zrak
3. Pritisnite prekidač (3) i držite ga da osušite kosu.
4. Da biste isključili uređaj, uklonite prst sa prekidača.
Iz sigurnosnih razloga, sušilica radi samo kada pritisnete dugme za uključivanje (3).

UPUTSTVO ZA UGRADNJU
Prije montaže na zid, provjerite da nema skrivenih električnih krugova ili cijevi na mjestu montaže.
Potreban alat: odvijač, čekić i električna bušilica.
Set sa fenom uključuje: 1 plastičnu podlogu, 2 duga vijka, 2 čepa za proširenje za montažu postolja, 4 gumena čepa.
Uklonite sve gore navedene artikle iz pakovanja.
1. Odaberite mjesto ugradnje, izbušite rupe u zidu prema veličini tiplova potrebnih za vješanje baze. Umetnite plastične zidne čepove u izbušene rupe sve dok krajevi zidnih čepova ne budu u ravni sa zidom.
2. Umetnite zavrtnje u rupe na bazi (4). Postavite plastičnu podlogu (4) uza zid tako da vijci budu u ravni sa tiplima. Pomoću odvijača uvrnite zavrtnje u ekspanzione čepove sve dok ne bude zazora između postolja (4) i zida. Uvjerite se da je baza čvrsto pričvršćena za zid.
3. Umetnite gumene čepove u rupe na bazi.
4. Okačite sušilicu na podnožje.
Instalacija je završena.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE
1. Redovno čistite filter za dovod zraka (5) od raspuštene kose ili druge prašine.
2. Očistite prljavo kućište vlažnom, mekom krpom, a zatim ga obrišite suvim. Nemojte koristiti agresivne deterdžente.
3. Izbjegavajte da tekućina dospije u unutrašnjost sušilice.

TEHNIČKI PODACI

Snaga: 1700-2000W
Napon: 220-240V~ 50-60Hz





Zbog zaštite životne sredine. Kartonsku ambalažu i polietilenske (PE) kese baciti u odgovarajuće kontejnere za selektivno sakupljanje komunalnog otpada u skladu sa njihovim opisom. Ako se u uređaju nalaze baterije, potrebno ih je izvaditi i odnijeti na odvojeno mjesto za prikupljanje i skladištenje. Korišteni uređaj treba vratiti na odgovarajuće mjesto za prikupljanje i skladištenje, jer opasne tvari koje sadrži mogu predstavljati prijetnju zdravlju i okolišu. Oznaka na proizvodu ukazuje da se uređaj ne sme odlagati sa komunalnim otpadom. Otpadna električna oprema je otpad koji sadrži tvari štetne za ljude, životinje i okoliš. Ove tvari mogu dovesti do zagađenja tla, vode ili zraka, te mogu ući u ljudski organizam i dovesti do brojnih zdravstvenih tegoba, kao što su: poremećaji vida, sluha i govora, a mogu dovesti i do oštećenja bubrega, jetre i srca, i izazivaju kožne bolesti. Štetne tvari također mogu negativno utjecati na respiratorni i reproduktivni sistem i dovesti do raka. Potrošnja biljaka koje rastu na prituženim tlima i proizvoda dobijenih od njih može predstavljati rizik od gore navedenih zdravstvenih efekata. **Ne bacajte uređaj u kontejnere za komunalni otpad!!**
Servis Ako želite kupiti rezervne dijelove ili prijaviti reklamaciju, kontaktirajte direktno prodavca koji je izdao račun.

Упатство за употреба (MK)

ОПШТИ БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ
ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ
ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ЗА ИДНА РЕФЕРЕНЦА

1. Пред да го користите уредот, прочитајте го упатството за употреба и следете ги упатствата содржани во него. Производителот не е одговорен за штетата предизвикана од користење на уредот спротивно на неговата намена или неправилно работење.
2. Не користете го уредот за друга намена освен за наменетата намена.
3. Уредот треба да биде поврзан само со приклучок од 220-240V ~ 50-60Hz.
За да ја зголемите безбедноста при работа, не поврзувајте повеќе електрични уреди на едно коло истовремено.
4. Бидете особено внимателни кога го користите уредот кога децата се во близина. Не треба да им се дозволува на децата да си играат со апаратот Не дозволувајте деца или лица кои не се запознаени со апаратот да го користат.
5. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Оваа опрема може да ја користат деца над 8-годишна возраст и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица кои немаат искуство или

знаење за опремата, доколку се под надзор или им се дадени упатства за тоа како да користете ги упатствата за безбедно користење на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговата употреба. Децата не треба да си играат со опремата. Чистењето и одржувањето на уредот не треба да го вршат деца освен ако се постари од 8 години и овие активности се вршат под надзор.
6. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не користете ја оваа опрема во близина на кади, тушеви, базени или слични водни површини.
7. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не оставајте го вклучен уредот без надзор.
8. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Температурата на пристапните површини на работниот уред може да биде висока кога работи опремата.
9. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: извадете го приклучокот од штекерот држејќи го штекерот со раката. НЕ влечете го кабелот за напојување.
10. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не користете го уредот во близина на запаливи материјали.
11. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Неправилната употреба на уредот може да резултира со повреди, вклучувајќи: како што се изгореници или струен удар.
12. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не ракувајте со уредот со влажни раце.
13. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Уредот треба да се исклучува секогаш кога ќе се одложи.
14. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Опремата мора да се користи на таков начин што во екстремната положба на кабелот да биде надвор од дофат на лице кое користи када или туш.
15. Не го обвиткувајте електричниот кабел околу уредот.
16. Не користете го уредот додека се капете.
17. Не отстранувајте прашина или туѓи тела од внатрешноста на уредот користејќи остри или метални предмети.

18. Не потопувајте го кабелот, приклучокот или целиот уред во вода или која било друга течност. Не го изложувајте уредот на временски услови (дожд, сонце, итн.)
19. Периодично проверувајте ја состојбата на кабелот за напојување. Ако кабелот за напојување е оштетен, опремата не смее да се користи. Оштетениот кабел треба да го замени специјализирана продавница за поправка за да се избегне опасност.
20. Не користете го апаратот ако кабелот за напојување е оштетен или ако е паднат или оштетен на кој било начин или не работи нормално. Не го поправајте уредот сами, бидејќи тоа може да резултира со електричен удар. Однесете го оштетениот уред во соодветниот сервисен центар за проверка или поправка. Сите поправки смеат да ги вршат само овластени сервисни места. Неправилно извршените поправки може да претставуваат сериозна закана за корисникот.
21. Кабелот за напојување не треба да ги допира жешките делови на уредот и не треба да се наоѓа во близина на други извори на топлина.
22. За да се обезбеди дополнителна заштита, препорачливо е да се инсталира уред за преостаната струја (RCD) во електричното коло со номинална резидуална струја не поголема од 30 mA. Во овој поглед, ве молиме контактирајте со специјалист електричар.
23. Не дозволувајте моторниот дел од уредот да се навлажни.
24. Не допирајте ги жешките површини на уредот.
25. Откако ќе го исклучите апаратот, пред да го исчистите или складирате, исклучете го кабелот за напојување од штекерот и оставете ја опремата да се олади. Ве молиме почекајте доволно долго бидејќи загреаниот уред полека се лади.
26. Не користете агресивни детергенти во форма на емулзии, млека, пасти итн. за чистење на куќиштето, бидејќи тие, меѓу другото, може да ги отстранат информативните графички

симболи како што се ваги, ознаки, предупредувачки знаци итн.
27. Опремата не е наменета да се ракува со помош на надворешни тајмери или посебен систем за далечинско управување.
28. Не покривајте го уредот и не покривајте ги неговите отвори бидејќи тоа може да предизвика акумулација на топлина во внатрешноста на уредот, што може да резултира со оштетување или пожар.
29. Лакови и спрејови за коса содржат запаливи материи. Тие не смеат да се користат додека го користите уредот.
30. Не користете го уредот на луѓе кои спијат.
31. Не ставајте го уредот на влажна површина или облека додека работите.
32. За време на работата на уредот, плочите стануваат многу жешки. Не допирајте жешки делови од уредот со голи раце и не дозволувајте контакт со скалпот, бидејќи тоа може да резултира со изгореници.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не користете ја оваа опрема во близина на кади, тушеви, базени или слични водни тела.

ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ (СЛИКА 1)

1. - рачка	2. - прекинувач за контрола на температурата	3. - прекинувач
4. - пластична основа	5. - филтер за довод на воздух	6. - концентратор на воздух

КОРИСТЕЊЕ НА УРЕДОТ
1. Извадете ја машината за сушење од пластичната основа (4).
2. Поставете ја саканата температура користејќи го прекинувачот (2):
0 - оневозможено 1 - топол воздух 2 - топол воздух 3 - многу топол воздух
3. Притиснете го прекинувачот (3) и држете за да ја исушите косата.
4. За да го исклучите уредот, извадете го прстот од прекинувачот.
Од безбедносни причини, машината за сушење работи само кога ќе го притиснете копчето за вклучување (3).

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИНСТАЛАЦИЈА
Пред монтирање на sид, проверете дали нема скриени електрични кола или цевки на местото за монтирање.
Потребни алатки: шрафцигер, чекан и електрична дупчалка.
Сетот со фен вклучува: 1 пластична основа, 2 долги шрафови, 2 експанзиони приклучоци за монтажа на основата, 4 приклучоци за гумени отвори.
Отстранете ги сите горенаведени ставки од пакувањето.

1. Изберете ја локацијата за инсталација, дупчете дупки во ѕидот според големината на клиповите потребни за закачување на основата. Вметнете ги пластичните ѕидни приклучоци во дупчените дупки додека краевите на ѕидните приклучоци не се израмнат со ѕидот.
2. Вметнете ги завртките во отворите во основата (4). Поставете ја пластичната основа (4) до ѕидот така што завртките ќе бидат на исто ниво со клиповите. Со помош на шрафцигер, зашрафете ги завртките во приклучоците за проширување додека нема празнина помеѓу основата (4) и ѕидот. Проверете дали основата е цврсто прицврстена на ѕидот.
3. Вметнете ги гумените приклучоци во дупките во основата.
4. Закачете ја машината за сушење на основата.
Инсталирањето е завршено.

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ
1. Редовно чистете го филтерот за довод на воздух (5) од пуштени влакна или друга прашина.
2. Исчистете го валканото куќиште со влажна мека крпа и потоа избришете го да се исуши. Не користете никакви агресивни детергенти.
3. Избегнувајте течности да стигнуваат до внатрешноста на машината за сушење.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ
Моќност: 1700-2000W
Напон: 220-240V~ 50-60Hz





За доброто на животната средина. Картонската амбалажа и полиетиленските (PE) кеси треба да се фрлаат во соодветни контејнери наменети за селективно собирање на комуналниот отпад во согласност со нивниот опис. Доколку има батерии во уредот, тие треба да се отстранат и да се однесат во место за собирање и складирање посебно. Употребениот уред треба да се врати во соодветно место за собирање и складирање, бидејќи опасните материи што ги содржи може да претставуваат закана за здравјето и животната средина. Ознаката на производот покажува дека уредот не треба да се фрла со комуналниот отпад. Отпадната електрична опрема е отпад кој содржи материи штетни за луѓето, животните и животната средина. Овие супстанции може да доведат до загадување на почвата, водата или воздухот, а со тоа може да навлезат во човечкото тело и да доведат до бројни здравствени заболувања, како што се: нарушувања на видот, слухот и говорот, а може да доведат и до оштетување на бубрезите, црниот дроб и срцето, и предизвикуваат кожни болести. Штетните материи, исто така, може да имаат негативен ефект врз респираторниот и репродуктивниот систем и да доведат до рак. Потрошувачката на растенија кои растат на обжалените почви и производи добиени од нив може да претставува ризик од горенаведените здравствени ефекти. **Не фрлајте го уредот во контејнери за комунален отпад!!**
Сервис Ако сакате да купите резервни делови или да пријавите какви било поплаки, контактирајте директно со продавачот кој ја издал сметката.

Korisnički priručnik (HR)

OPĆI SIGURNOSNI UVJETI
VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE
PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU

1. Prije uporabe uređaja pročitajte korisnički priručnik i slijedite upute sadržane u njemu. Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu nastalu korištenjem uređaja protivno namjeni ili nestručnim radom.
2. Nemojte koristiti uređaj u bilo koju drugu svrhu osim u svrhu za koju je namijenjen.
3. Uređaj treba priključiti samo na utičnicu 220-240V ~ 50-60Hz.

Kako biste povećali radnu sigurnost, nemojte spajati više električnih uređaja na jedan strujni krug u isto vrijeme.
4. Budite posebno oprezni kada koristite uređaj kada su u blizini djeca. Djeci se ne smije dopustiti da se igraju s uređajem. Nemojte dopustiti djeci ili osobama koje nisu upoznate s uređajem.
5. UPOZORENJE: Ovu opremu mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koje nemaju dovoljno iskustva ili znanja o opremi, ako su pod nadzorom ili su dobili upute o tome kako koristiti opremu, upute o sigurnoj uporabi uređaja i upoznati su s opasnostima povezanim s njegovom uporabom. Djeca se ne bi trebala igrati s opremom. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca osim ako su starija od 8 godina i te se aktivnosti obavljaju pod nadzorom.
6. UPOZORENJE: Ne koristite ovu opremu u blizini kada, tuševa, bazena ili sličnih vodenih tijela.
7. UPOZORENJE: Ne ostavljajte uređaj uključen bez nadzora.
8. UPOZORENJE: Temperatura dostupnih površina radnog uređaja može biti visoka dok oprema radi.
9. UPOZORENJE: Izvucite utikač iz utičnice držeći utičnicu rukom. NEMOJTE povlačiti kabel za napajanje.
10. UPOZORENJE: Ne koristite uređaj u blizini zapaljivih materijala.
11. UPOZORENJE: Nepravilna uporaba uređaja može rezultirati ozljedama, uključujući: kao što su opekline ili električni udar.
12. UPOZORENJE: Ne rukujte uređajem mokrih ruku.
13. UPOZORENJE: Uređaj treba isključiti svaki put kada ga odložite.
14. UPOZORENJE: Oprema se mora koristiti tako da je u krajnjem položaju kabela izvan dosega osobe koja koristi kadu ili tuš.
15. Nemojte omotavati električni kabel oko uređaja.
16. Nemojte koristiti uređaj dok se kupate.
17. Ne uklanjajte prašinu ili strana tijela iz unutrašnjosti uređaja

oštrim ili metalnim predmetima.
18. Nemojte uranjati kabel, utikač ili cijeli uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ne izlažite uređaj vremenskim uvjetima (kiša, sunce, itd.)
19. Povremeno provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, oprema se ne smije koristiti. Oštećeni kabel trebao bi zamijeniti specijalizirani servis kako bi se izbjegla opasnost.
20. Nemojte koristiti uređaj ako je kabel za napajanje oštećen, ako je pao ili je na bilo koji način oštećen ili ako ne radi normalno. Nemojte sami popravljati uređaj jer to može dovesti do strujnog udara. Odnesite oštećeni uređaj u odgovarajući servisni centar na pregled ili popravak. Sve popravke smiju obavljati samo ovlašteni servisi. Nepropisno izvedeni popravci mogu predstavljati ozbiljnu prijetnju korisniku.
21. Kabel za napajanje ne smije dodirivati vruće dijelove uređaja i ne smije se nalaziti u blizini drugih izvora topline.
22. Kako bi se osigurala dodatna zaštita, preporučljivo je ugraditi uređaj za zaostalu struju (RCD) u električni krug s nazivnom zaostalom strujom koja ne prelazi 30 mA. U tom smislu obratite se stručnom električaru.
23. Ne dopustite da se motorni dio uređaja smoči.
24. Ne dirajte vruće površine uređaja.
25. Nakon što isključite uređaj, prije čišćenja ili spremanja, izvucite kabel za napajanje iz utičnice i ostavite da se uređaj ohladi. Pričekajte dovoljno dugo jer se zagrijani uređaj sporo hladi.
26. Za čišćenje kućišta nemojte koristiti agresivna sredstva za pranje u obliku emulzija, mlijeka, pasta i sl. jer mogu, između ostalog, ukloniti informativne grafičke simbole kao što su ljestvice, oznake, znakovi upozorenja i sl.
27. Oprema nije namijenjena za upravljanje korištenjem vanjskih mjerača vremena ili zasebnog sustava daljinskog upravljanja.
28. Nemojte prekrivati uređaj niti prekrivati njegove otvore jer to

može uzrokovati nakupljanje topline unutar uređaja, što može dovesti do oštećenja ili požara.
29. Lakovi za kosu i sprejevi sadrže zapaljive tvari. Ne smiju se koristiti tijekom korištenja uređaja.
30. Ne koristite uređaj na osobama koje spavaju.
31. Ne stavljajte uređaj na mokru površinu ili odjeću tijekom rada.
32. Tijekom rada uređaja, ploče se jako zagrijavaju. Ne dodirujte vruće dijelove uređaja golim rukama i ne dopustite kontakt s vlasištem jer to može dovesti do opeklina.



UPOZORENJE: Ne koristite ovu opremu u blizini kada, tuševa, bazena ili sličnih vodenih tijela.

OPIS PROIZVODA (SLIKA 1)

1. - ručka	2. - prekidač za kontrolu temperature	3. - prekidač
4. - plastična baza	5. - filter za usis zraka	6. - koncentrator zraka

KORIŠTENJE UREĐAJA
1. Skinite sušilicu s plastične baze (4).
2. Postavite željenu temperaturu pomoću prekidača (2):
0 - onemogućeno 1 - topli zrak 2 - vrući zrak 3 - vrlo vrući zrak
3. Pritisnite prekidač (3) i držite kako biste osušili kosu.
4. Za isključivanje uređaja maknite prst s prekidača.
Iz sigurnosnih razloga, sušilica radi samo kada pritisnete tipku za napajanje (3).

UPUTE ZA MONTAŽU
Prije montaže na zid, provjerite da na mjestu montaže nema skrivenih električnih krugova ili cijevi.
Potreban alat: odvijač, čekić i električna bušilica.
Set sa sušilom za kosu uključuje: 1 plastičnu podlogu, 2 duga vijka, 2 ekspanzijska čepa za montažu baze, 4 gumena čepa za rupe.
Izvadite sve gore navedene stavke iz pakiranja.
1. Odaberite mjesto postavljanja, izbušite rupe u zidu prema veličini tipli potrebnih za pričvršćivanje baze. Umetnite plastične zidne tiple u izbušene rupe dok krajevi tipli ne budu poravnati sa zidom.
2. Umetnite vijke u rupe na bazi (4). Postavite plastičnu podlogu (4) uz zid tako da su vijci u ravnini s tiplama. Pomoću odvijača uvrnite vijke u ekspanzijske čepove dok ne bude praznine između baze (4) i zida. Provjerite je li baza čvrsto pričvršćena na zid.
3. Umetnite gumene čepove u rupe na bazi.
4. Objesite sušilicu na postolje.
Instalacija je završena.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE
1. Redovito čistite filtar za dovod zraka (5) od dlaka ili druge prašine.
2. Očistite prljavo kućište vlažnom, mekom krpom i zatim ga obrišite suhom. Nemojte koristiti agresivna sredstva za pranje.
3. Izbjegavajte da tekućina dospije u unutrašnjost sušilice.

TEHNIČKI PODACI

Snaga: 1700-2000W
Napon: 220-240V~ 50-60Hz





Za dobrobit okoliša. Kartonsku ambalažu i polietilenske (PE) vrećice odlagati u odgovarajuće spremnike namijenjene selektivnom prikupljanju komunalnog otpada prema njihovom opisu. Ako u uređaju ima baterija, potrebno ih je izvaditi i odvojeno odnijeti na mjesto za prikupljanje i skladištenje. Iskorišteni uređaj treba vratiti na odgovarajuće mjesto za prikupljanje i skladištenje jer opasne tvari koje sadrži mogu predstavljati prijetnju zdravlju i okolišu. Oznaka na proizvodu označava da se uređaj ne smije odlagati s komunalnim otpadom. Otpadna električna oprema je otpad koji sadrži tvari štetne za ljude, životinje i okoliš. Ove tvari mogu dovesti do onečišćenja tla, vode ili zraka te tako dospjeti u ljudski organizam i dovesti do brojnih zdravstvenih tegoba kao što su: poremećaji vida, sluha i govora, a mogu dovesti i do oštećenja bubrega, jetre i srca, i uzrokuju kožne bolesti. Štetne tvari također mogu imati negativan učinak na dišni i reproduktivni sustav te dovesti do raka. Konzumacija biljaka koje rastu na zaraženom tlu i proizvoda dobivenih od njih može predstavljati rizik od gore navedenih zdravstvenih učinaka. **Ne bacajte uređaj u kontejnere za komunalni otpad!!**
Servis Ako želite kupiti rezervne dijelove ili prijaviti reklamaciju, obratite se izravno prodavaču koji je izdao račun.

Керівництво користувача (UK)

ЗАГАЛЬНІ УМОВИ БЕЗПЕКИ
ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ
ПРОЧИТАЙТЕ УВАЖНО ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКУ В МАЙБУТНЬОМУ

1. Перед використанням пристрою прочитайте посібник користувача та дотримуйтеся вказівок, що містяться в ньому. Виробник не несе відповідальності за шкоду, спричинену використанням пристрою не за призначенням або неналежною експлуатацією.
2. Не використовуйте пристрій для інших цілей, окрім його прямого призначення.
3. Пристрій слід підключати лише до розетки 220-240 В ~ 50-60 Гц.
Щоб підвищити безпеку експлуатації, не підключайте кілька електричних пристроїв до одного ланцюга одночасно.
4. Будьте особливо обережні, користуючись пристроєм, коли поруч знаходяться діти. Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Не дозволяйте дітям або особам, які не знайомі з пристроєм, користуватися ним.
5. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: цим обладнанням можуть користуватися діти старше 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, а також люди, які не

мають досвіду чи знань про обладнання, якщо вони знаходяться під наглядом або отримали інструкції щодо того, як використовувати інструкції щодо безпечного використання пристрою та усвідомлювати небезпеку, пов'язану з його використанням. Діти не повинні гратися з обладнанням. Очищення та обслуговування пристрою не повинні виконувати діти, якщо вони не старші 8 років, і ці дії виконуються під наглядом.
6. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте це обладнання поблизу ванн, душів, басейнів або подібних водойм.
7. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не залишайте пристрій увімкненим без нагляду.
8. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Температура доступних поверхонь робочого пристрою може бути високою під час роботи обладнання.
9. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вийміть вилку з розетки, тримаючи розетку рукою. НЕ тягніть за шнур живлення.
10. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте пристрій поблизу легкозаймистих матеріалів.
11. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Неправильне використання пристрою може призвести до травм, зокрема: наприклад опіки або ураження електричним струмом.
12. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не беріть пристрій мокрими руками.
13. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Пристрій слід вимикати щоразу, коли його прибирають.
14. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Обладнання слід використовувати таким чином, щоб у крайньому положенні кабелю воно було поза межами досяжності для людини, яка користується ванною або душем.
15. Не обмотуйте електричний кабель навколо пристрою.
16. Не використовуйте прилад під час купання.
17. Не видаляйте пил або сторонні тіла зсередини пристрою за допомогою гострих або металевих предметів.

18. Не занурюйте кабель, вилку або весь пристрій у воду чи будь-яку іншу рідину. Не піддавайте пристрій впливу погодних умов (дощу, сонця тощо)
19. Періодично перевіряйте стан шнура живлення. Якщо шнур живлення пошкоджений, обладнання не можна використовувати. Пошкоджений кабель має бути замінений у спеціалізованій ремонтній майстерні, щоб уникнути небезпеки.
20. Не використовуйте прилад, якщо шнур живлення пошкоджено, якщо він упав чи пошкоджений будь-яким чином або не працює належним чином. Не ремонтуйте пристрій самостійно, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Віднесіть пошкоджений пристрій до відповідного сервісного центру для перевірки або ремонту. Усі ремонти можуть виконуватися лише авторизованими сервісними центрами. Неправильно виконаний ремонт може становити серйозну загрозу для користувача.
21. Шнур живлення не повинен торкатися гарячих частин пристрою і не повинен знаходитися поблизу інших джерел тепла.
22. Для забезпечення додаткового захисту доцільно встановити в електричному ланцюзі пристрій захисного відключення (УЗО) з номінальним залишковим струмом, що не перевищує 30 мА. З цього приводу зверніться до спеціаліста-електрика.
23. Не допускайте намокання моторної частини пристрою.
24. Не торкайтеся гарячих поверхонь пристрою.
25. Після вимкнення приладу, перед чищенням або зберіганням вийміть шнур живлення з розетки та дайте обладнанню охолонути. Будь ласка, зачекайте достатньо довго, оскільки нагрітий пристрій повільно остигає.
26. Не використовуйте для чищення корпусу агресивні мийні засоби у вигляді емульсій, молочків, паст тощо, оскільки вони, крім іншого, можуть видалити інформаційні графічні символи, такі як шкали, маркування, попереджувальні знаки тощо.

27. Обладнання не призначене для роботи за допомогою зовнішніх таймерів або окремої системи дистанційного керування.
28. Не накривайте пристрій і не закривайте його отвори, оскільки це може призвести до накопичення тепла всередині пристрою, що може призвести до пошкодження або пожежі.
29. Лаки для волосся та спреї містять легкозаймисті речовини. Їх не можна використовувати під час використання пристрою.
30. Не використовуйте прилад на людях, які сплять.
31. Не кладіть пристрій на мокру поверхню або одяг під час роботи.
32. Під час роботи приладу пластини сильно нагріваються. Не торкайтеся гарячих частин пристрою голими руками і не допускайте контакту зі шкірою голови, оскільки це може призвести до опіків.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте це обладнання поблизу ванн, душів, басейнів або подібних водойм.

ОПИС ВИРОБУ (МАЛ. 1)

1. - ручка
2. - перемикач регулювання температури
3. - перемикач
4. - пластикова основа
5. - повітрозабірний фільтр
6. - концентратор повітря

ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ

1. Зніміть сушильну машину з пластикової основи (4).
2. Встановіть бажану температуру за допомогою перемикача (2):
0 - вимкнено 1 - тепле повітря 2 - гаряче повітря 3 - дуже гаряче повітря
3. Натисніть і утримуйте перемикач (3), щоб висушити волосся.
4. Щоб вимкнути пристрій, приберіть палець із перемикача.
З міркувань безпеки сушильна машина працює лише тоді, коли ви натискаєте кнопку живлення (3).

ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ

Перед монтажем на стіні переконайтеся, що в місці монтажу немає прихованих електричних ланцюгів або труб.
Необхідні інструменти: викрутка, молоток і електродриль.
У комплект з феном входить: 1 пластикова основа, 2 довгих шурупа, 2 дюбелі для кріплення основи, 4 гумові дюбелі.
Вийміть усі перераховані вище елементи з упаковки.
1. Виберіть місце установки, просвердліть отвори в стіні відповідно до розміру дюбелів, необхідних для підвішування основи. Вставте пластикові дюбелі в просвердлені отвори, щоб кінці дюбелів були врівень зі стіною.
2. Вставте гвинти в отвори в основі (4). Помістіть пластикову основу (4) до стіни так, щоб гвинти були на одному рівні з дюбелями. За допомогою викрутки вкручуйте гвинти в розширювальні дюбелі, доки не

залишиться зазор між основою (4) і стіною. Переконайтеся, що основа міцно прикріплена до стіни.
3. Вставте гумові заглушки в отвори в основі.
4. Повісьте сушарку на основу.
Встановлення завершено.

ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ
1. Регулярно очищайте повітрозабірний фільтр (5) від пухкого волосся та іншого пилу.
2. Очистіть забруднений корпус вологою м'якою тканиною, а потім витріть його насухо. Не використовуйте агресивні миючі засоби.
3. Уникайте потрапляння рідини всередину сушильної машини.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ
Потужність: 1700-2000Вт
Напруга: 220-240 В ~ 50-60 Гц

Заради довкілля. Картонну упаковку та поліетиленові (ПЕ) пакети викидати у відповідні контейнери, призначені для селективного збору побутових відходів відповідно до їх опису. Якщо в пристрої є батареї, їх слід вийняти та віднести на пункт збору та зберігання окремо. Використаний пристрій слід повернути до відповідного пункту збору та зберігання, оскільки небезпечні речовини, які він містить, можуть становити загрозу здоров'ю та навколишньому середовищу. Маркування на виробі вказує на те, що пристрій не можна викидати з побутовими відходами. Відходи електрообладнання - це відходи, які містять шкідливі для людей, тварин і навколишнього середовища речовини. Ці речовини можуть призвести до забруднення ґрунту, води чи повітря, а отже, можуть потрапити в організм людини та призвести до численних захворювань, таких як: порушення зору, слуху та мови, а також можуть призвести до пошкодження нирок, печінки та серця, і викликають захворювання шкіри. Шкідливі речовини також можуть мати негативний вплив на дихальну та репродуктивну системи та призводити до раку. Споживання рослин, що ростуть на оскаржених ґрунтах, і продуктів, отриманих з них, може становити ризик вищезазначених наслідків для здоров'я. **Не викидайте пристрій у муніципальні контейнери!!**
Сервіс Якщо ви бажаєте придбати запчастини або повідомити про будь-які скарги, зв'яжіться безпосередньо з продавцем, який видав чек.

Упутство за употребу (SR)

ОПШТИ УСЛОВИ БЕЗБЕДНОСТИ
ВАЖНА БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА
ПАЖЉИВО ПРОЧИТАЈТЕ И ЗАЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ

1. Пре употребе уређаја, прочитајте упутство за употребу и следите упутства садржана у њему. Произвођач није одговоран за штету проузроковану употребом уређаја супротно његовој намени или неправилним радом.
2. Немојте користити уређај у било коју другу сврху осим за коју је намењен.
3. Уређај треба да буде повезан само на 220-240В ~ 50-60Хз утичницу.
Да бисте повећали сигурност у раду, немојте истовремено повезивати више електричних уређаја на једно коло.

4. Будите посебно опрезни када користите уређај када су деца у близини. Не би требало дозволити деци да се играју са уређајем. Не дозволите деци или особама које нису упознате са уређајем.
5. УПОЗОРЕЊЕ: Ову опрему могу користити деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, сензорним или менталним способностима, или особе које немају искуства или знања о опреми, ако су под надзором или су им дата упутства како да користите опрему и упутства о безбедној употреби уређаја и свесни опасности које су повезане са његовом употребом. Деца не би требало да се играју са опремом. Чишћење и одржавање уређаја не би требало да обављају деца осим ако нису старија од 8 година и ове активности се обављају под надзором.
6. УПОЗОРЕЊЕ: Не користите ову опрему у близини када, тушева, базена или сличних водених површина.
7. УПОЗОРЕЊЕ: Не остављајте уређај укључен без надзора.
8. УПОЗОРЕЊЕ: Температура доступних површина уређаја за рад може бити висока када опрема ради.
9. УПОЗОРЕЊЕ: Извуците утикач из утичнице држећи утичницу руком. НЕ вуците кабл за напајање.
10. УПОЗОРЕЊЕ: Не користите уређај у близини запаљивих материјала.
11. УПОЗОРЕЊЕ: Неправилна употреба уређаја може довести до повреда, укључујући: као што су опекотине или струјни удар.
12. УПОЗОРЕЊЕ: Немојте руковати уређајем мокрим рукама.
13. УПОЗОРЕЊЕ: Уређај треба искључити сваки пут када се одложи.
14. УПОЗОРЕЊЕ: Опрема се мора користити на начин да у крајњем положају кабла буде ван домашаја особе која користи каду или туш.
15. Не омотајте електрични кабл око уређаја.

16. Немојте користити уређај док се купате.
17. Не уклањајте прашину или страна тела из унутрашњости уређаја помоћу оштрих или металних предмета.
18. Не урањајте кабл, утикач или цео уређај у воду или било коју другу течност. Не излажите уређај временским условима (киша, сунце, итд.)
19. Повремено проверавајте стање кабла за напајање. Ако је кабл за напајање оштећен, опрема се не сме користити. Оштећени кабл треба да се замени у специјализованој радионици за поправке како би се избегла опасност.
20. Немојте користити уређај ако је кабл за напајање оштећен, ако је пао или оштећен на било који начин, или ако не ради нормално. Немојте сами поправљати уређај, јер то може довести до струјног удара. Однесите оштећени уређај у одговарајући сервисни центар на преглед или поправку. Све поправке смеју да обављају само овлашћени сервиси. Неправилно обављене поправке могу представљати озбиљну претњу за корисника.
21. Кабл за напајање не би требало да додирује вруће делове уређаја и не би требало да се налази у близини других извора топлоте.
22. Да би се обезбедила додатна заштита, препоручљиво је да се у електрично коло угради заштитни уређај (РЦД) са називном резидуалном струјом која не прелази 30 мА. У том погледу, обратите се специјалистичком електричару.
23. Не дозволите да се моторни део уређаја покваси.
24. Не додирујте вруће површине уређаја.
25. Након што искључите уређај, пре чишћења или складиштења, извуците кабл за напајање из утичнице и оставите да се опрема охлади. Сачекајте довољно дуго јер се загрејани уређај полако хлади.
26. За чишћење кућишта немојте користити агресивне детерџенте у облику емулзија, млека, паста и сл., јер они

између осталог могу уклонити информативне графичке симболе као што су ваге, ознаке, знакови упозорења итд.
27. Опрема није намењена за управљање коришћењем екстерних тајмера или одвојеног система даљинског управљања.
28. Немојте покривати уређај нити покривати његове отворе јер то може довести до акумулације топлоте унутар уређаја, што може довести до оштећења или пожара.
29. Лакови за косу и спрејеви садрже запаљиве материје. Не смеју се користити док користите уређај.
30. Немојте користити уређај на људима који спавају.
31. Не стављајте уређај на мокру површину или одећу док ради.
32. Током рада уређаја, плоче постају веома вруће. Не додирујте вруће делове уређаја голим рукама и не дозволите контакт са кожом главе, јер то може довести до опекотина.



УПОЗОРЕЊЕ: Не користите ову опрему у близини када, тушева, базена или сличних водених површина.

ОПИС ПРОИЗВОДА (Сл. 1)

1. - дршка
2. - прекидач за контролу температуре
3. - прекидач
4. - пластична основа
5. - филтер за довод ваздуха
6. - концентратор ваздуха

КОРИШЋЕЊЕ УРЕЂАЈА
1. Уклоните машину за сушење са пластичне основе (4).
2. Подесите жељену температуру помоћу прекидача (2):
0 - онемогућено 1 - топао ваздух 2 - врућ ваздух 3 - веома врућ ваздух
3. Притисните прекидач (3) и држите га да осушите косу.
4. Да бисте искључили уређај, уклоните прст са прекидача.
Из безбедносних разлога, машина за сушење ради само када притиснете дугме за напајање (3).

УПУТСТВО ЗА УГРАДЊУ
Пре монтирања на зид, уверите се да на месту монтаже нема скривених електричних кола или цеви.
Потребан алат: одвијач, чекић и електрична бушилица.
Комплет са феном укључује: 1 пластичну подлогу, 2 дуга шрафа, 2 експанзионе утикаче за монтажу постоља, 4 гумена чепа.
Уклоните све горе наведене ставке из паковања.
1. Изаберите место уградње, избушите рупе у зиду у складу са величином типлова потребних за качење постоља. Уметните пластичне зидне утикаче у избушене рупе све док крајеви зидних утикача не буду у равни са зидом.
2. Уметните завртње у отворе на бази (4). Поставите пластичну подлогу (4) на зид тако да завртњи буду у

равни са типлима. Помоћу шрафцигера зашрафите завртње у утикаче за проширење док не буде зазора између основе (4) и зида. Уверите се да је база чврсто причвршћена за зид.
3. Уметните гумене чепове у рупе на бази.
4. Окачите машину за сушење на постоље.
Инсталација је завршена.

ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ
1. Редовно чистите филтер за довод ваздуха (5) од распуштене косе или друге прашине.
2. Очистите прљаво кућиште влажном, меком крпом, а затим га обришите сувим. Немојте користити агресивне детерџенте.
3. Избегавајте да течност доспе у унутрашњост машине за сушење.

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ
Снага: 1700-2000В
Напон: 220-240В~ 50-60Хз

Због животне средине. Картонску амбалажу и полиетиленске (ПЕ) кесе бацити у одговарајуће контејнере намењене за селективно сакупљање комуналног отпада у складу са њиховим описом. Ако у уређају постоје батерије, треба их уклонити и одвојено однети на место за прикупљање и складиштење. Коришћени уређај треба вратити на одговарајуће место за сакупљање и складиштење, јер опасне супстанце које садржи могу представљати опасност по здравље и животну средину. Ознака на производу указује да се уређај не сме одлагати са комуналним отпадом. Отпадна електрична опрема је отпад који садржи супстанце штетне за људе, животиње и животну средину. Ове супстанце могу довести до загађења земљишта, воде или ваздуха, а самим тим могу ући у људски организам и довести до бројних здравствених тегоба, као што су: поремећаји вида, слуха и говора, а могу довести и до оштећења бубрега, јетре и срца, и изазивају кожне болести. Штетне супстанце такође могу негативно утицати на респираторни и репродуктивни систем и довести до рака. Потрошња биљака које расту на притуженим земљиштима и производа добијених од њих може представљати ризик од горе наведених здравствених ефеката. **Не бацајте уређај у контејнере за комунални отпад!!**
Сервис Ако желите да купите резервне делове или да пријавите било какве рекламације, контактирајте директно продавца који је издао рачун.

دل يل الم سـ تخدم (RA)

شروط السلامة العامة
تعليمات هامة للسلامة
اقرأ بعناية واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل

1. قبل استخدام الجهاز، اقرأ دليل المستخدم واتبع التعليمات الواردة فيه. الشركة المصنعة ليست مسؤولة عن الأضرار الناجمة عن استخدام الجهاز بشكل مخالف للاستخدام المقصود منه أو التشغيل غير السليم.
2. لا تستخدم الجهاز لأي غرض آخر غير الغرض المخصص له.
3. يجب توصيل الجهاز فقط بمقبس 220-240 فولت ~ 50-60 هرتز.
لزيادة السلامة التشغيلية، لا تقم بتوصيل أجهزة كهربائية متعددة بدائرة واحدة في نفس الوقت.
4. كن حذرًا بشكل خاص عند استخدام الجهاز عندما يكون الأطفال بالقرب منك. لا ينبغي السماح للأطفال باللعب بالجهاز. لا تسمح للأطفال أو الأشخاص غير المعتادين على الجهاز باستخدامه.
5. تحذير: يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات

والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الأشخاص الذين يفتقرون إلى الخبرة أو المعرفة بالمعدات، إذا تم الإشراف عليهم أو تلقوا تعليمات حول كيفية استخدامها. استخدام تعليمات الاستخدام الآمن للجهاز وعلى دراية بالمخاطر المرتبطة باستخدامه. يجب ألا يلعب الأطفال بالمعدات. يجب ألا يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته إلا إذا تجاوزوا سن 8 سنوات، ويتم تنفيذ هذه الأنشطة تحت إشراف.
6. تحذير: لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الدش أو حمامات السباحة أو المسطحات المائية المماثلة.
7. تحذير: لا تترك الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.
8. تحذير: قد تكون درجة حرارة الأسطح التي يمكن الوصول إليها لجهاز التشغيل مرتفعة أثناء تشغيل الجهاز.
9. تحذير: قم بإزالة القابس من مقبس الطاقة عن طريق الإمساك بالمقبس بيدك. لا تسحب سلك الطاقة.
10. تحذير: لا تستخدم الجهاز بالقرب من المواد القابلة للاشتعال.
11. تحذير: الاستخدام غير السليم للجهاز قد يؤدي إلى وقوع إصابات، بما في ذلك: مثل الحروق أو الصدمات الكهربائية.
12. تحذير: لا تتعامل مع الجهاز بأيدٍ مبتلة.
13. تحذير: يجب إيقاف تشغيل الجهاز في كل مرة يتم وضعه بعيدًا.
14. تحذير: يجب استخدام الجهاز بطريقة تجعله في الموضع الأقصى للكابل بعيدًا عن متناول أي شخص يستخدم حوض الاستحمام أو الدش.
15. عدم لف الكابل الكهربائي حول الجهاز.
16. لا تستخدم الجهاز أثناء الاستحمام.
17. لا تقم بإزالة الغبار أو الأجسام الغريبة من داخل الجهاز باستخدام أدوات حادة أو معدنية.
18. لا تغمر الكابل أو القابس أو الجهاز بأكمله في الماء أو أي سائل آخر. لا تعرض الجهاز للظروف الجوية (المطر، الشمس، الخ)
19. تحقق بشكل دوري من حالة سلك الطاقة. في حالة تلف سلك الطاقة، يجب عدم استخدام الجهاز. يجب استبدال الكابل التالف بواسطة ورشة إصلاح متخصصة لتجنب المخاطر.
20. لا تستخدم الجهاز في حالة تلف سلك الطاقة، أو إذا تم سقوطه أو تلفه بأي شكل من الأشكال، أو إذا كان لا يعمل بشكل طبيعي. لا تقم بإصلاح الجهاز بنفسك، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية. خذ الجهاز التالف إلى مركز الخدمة المناسب للفحص أو الإصلاح. لا يجوز إجراء جميع الإصلاحات إلا من خلال نقاط الخدمة المعتمدة. قد تشكل الإصلاحات التي تم إجراؤها بشكل غير صحيح تهديدًا خطيرًا للمستخدم.

21. يجب ألا يلمس سلك الطاقة الأجزاء الساخنة من الجهاز ويجب ألا يكون موجودًا بالقرب من مصادر الحرارة الأخرى.
22. لتوفير حماية إضافية، يُنصح بتركيب جهاز تيار متبقي (RCD) في الدائرة الكهربائية بتيار متبقي مقنن لا يتجاوز 30 مللي أمبير. في هذا الصدد، يرجى الاتصال بفني كهربائي متخصص.
23. لا تسمح للجزء الحركي من الجهاز بالتبلل.
24. لا تلمس الأسطح الساخنة للجهاز.
25. بعد إيقاف تشغيل الجهاز، وقبل تنظيفه أو تخزينه، افصل سلك الطاقة من المقبس واترك الجهاز حتى يبرد. يرجى الانتظار لفترة كافية لأن الجهاز الساخن يبرد ببطء.
26. لا تستخدم المنظفات العدوانية على شكل مستحلبات أو حليب أو معاجين وما إلى ذلك لتنظيف السكن، لأنها قد تؤدي، من بين أمور أخرى، إلى إزالة الرموز الرسومية الإعلامية مثل المقاييس والعلامات وعلامات التحذير وما إلى ذلك.
27. المعدات غير مخصصة للتشغيل باستخدام مؤقتات خارجية أو نظام منفصل للتحكم عن بعد.
28. لا تقم بتغطية الجهاز أو تغطية فتحاته لأن ذلك قد يؤدي إلى تراكم الحرارة داخل الجهاز مما قد يؤدي إلى تلفه أو نشوب حريق.
29. مثبتات الشعر والبخاخات تحتوي على مواد قابلة للاشتعال. ويجب عدم استخدامها أثناء استخدام الجهاز.
30. لا تستخدم الجهاز على الأشخاص النائمين.
31. لا تضع الجهاز على سطح مبلل أو ملابس أثناء التشغيل.
32. أثناء تشغيل الجهاز تصبح الألواح ساخنة جدًا. لا تلمس الأجزاء الساخنة من الجهاز بيديك العاريتين ولا تسمح بملامسة فروة الرأس، لأن ذلك قد يؤدي إلى حدوث حروق.



. حذير: لا تـ سـ تخدم هذا الـ جهاز بـ الـ قرب من أحواض الا سـ تحمام أو الـ دش أو حمامات الـ سـ باحة أو الـ مـ سطحات الـ مائـ ية الـ مماثـ لة.

ر صف الـ مـ نـ تج (الـ شكل 1)

الـ تـ بديل - .3 مـ فـ تاح الـ تحكم في درجة الـ حرارة - .2 الـ مـ قـ بض - .1
جهاز تـ ركـ يز الـ هواء -.6 فـ لـ تر سحب الـ هواء - .5 قـ اعدة بـ لا سـ تـ يكـ ية -.4

استخدام الجهاز
1. قم بإزالة المجفف من القاعدة البلاستيكية (4).
2. اضبط درجة الحرارة المطلوبة باستخدام المفتاح (2):
0 - معطل 1 - الهواء الدافئ 2 - الهواء الساخن 3 - الهواء الساخن جداً
3. اضغط على المفتاح (3) واستمر في الضغط لتجفيف شعرك.
4. لإيقاف تشغيل الجهاز، قم بإزالة إصبعك من المفتاح.
لأسباب تتعلق بالسلامة، لا يعمل المجفف إلا عند الضغط على زر الطاقة (3).

تعليمات التثبيت
قبل التثبيت على الحائط، تأكد من عدم وجود دوائر كهربائية أو أنابيب مخفية في موقع التثبيت.
الأدوات المطلوبة: مفك براغي ومطرقة ومثقاب كهربائي.
تشتمل المجموعة مع مجفف الشعر على: 1 قاعدة بلاستيكية، 2 براغي طويلة، 2 قابس توسيع لتركيب القاعدة، 4 سدادات فتحات مطاطية.
قم بإزالة جميع العناصر المذكورة أعلاه من العبوة.
1. حدد موقع التثبيت، وقم بثقب الثقوب في الحائط وفقًا لحجم المسامير اللازمة لتعليق القاعدة. أدخل سدادات الحائط البلاستيكية في الفتحات المحفورة حتى تتساوى أطراف سدادات الحائط مع الحائط.
2. أدخل البراغي في الفتحات الموجودة في القاعدة (4). ضع القاعدة البلاستيكية (4) على الحائط بحيث تكون المسامير متوازية مع المسامير. باستخدام مفك البراغي، قم بتثبيت البراغي في سدادات التمدد حتى لا تكون هناك فجوة بين القاعدة (4) والجدار. تأكد من أن القاعدة مثبتة بإحكام على الحائط.
3. أدخل السدادات المطاطية في الفتحات الموجودة في القاعدة.
4. قم بتعليق المجفف على القاعدة.
اكتمل التثبيت.

التنظيف والصيانة
1. قم بتنظيف مرشح سحب الهواء (5) بانتظام من الشعر المتساقط أو أي غبار آخر.
2. نظف الهيكل المتسخ بقطعة قماش ناعمة ورطبة ثم امسحه حتى يجف. لا تستخدم أي منظفات عدوانية.
3. تجنب وصول السوائل إلى داخل المجفف.

البيانات الفنية
الطاقة: 1700-2000 واط
الجهد: 220-240 فولت ~ 50-60 هرتز

انت بلدية وفقًا لوصفها. إذا كفي حاويات مناسبة مخصصة للتجميع الانتقائي للنفايات الـ (PE) ينبغي إلقاء أكياس التغليف المصنوعة من الورق المقوى والبولي إيثيلين **من أجل الـ بـ يـ ئة.**
يث أن المواد الخطرة والتخزين المناسبة، حهناك بطاريات في الجهاز، فيجب إزالتها ونقلها إلى نقطة التجميع والتخزين بشكل منفصل. يجب إعادة الجهاز المستخدم إلى نقطة التجميع
أنه لا يـ نـ بغي الـ تخـ لص من الـ جهاز مع الـ نـ فايـ ات الـ بـ لديـ ة. نـ فايـ ات التي يحتوي عليها قد تشكل خطراً على الصحة والبيئة. تشير العلامة الموجودة على المنتج إلى
ء أو الـ هواء، الـ معدات الـ كهربـ ائـ ية هي الـ نـ فايـ ات الـ تي تـ حـ توي عـ لى مواد ضارة بـ الإنـ سان والـ حـ يوان والـ بـ يـ ئة. قـ د تـ ؤدي هذه الـ مواد إلـ ى تـ لوث الـ تربـ ة أو الـ ما
مـ ثل: ا ضطرابـ ات فـ ي الـ رؤيـ ة والـ سمع والـ نطق، كما قـ د تـ ؤدي إلـ ى تـ لف الـ كـ لى وبـ الـ تالـ ي قـ د تـ دخل إلـ ى جـ سم الإنـ سان وتـ ؤدي إلـ ى أمراض صـ حـ ية عديـ دة،
والـ كـ بد والـ قـ لب. وتـ سـ بب الأمراض الـ جـ لديـ ة. كما أن الـ مواد الـ ضارة قـ د يـ كون لـ ها تـ أثـ ير سـ لـ بي عـ لى الـ جهازيـ ن الـ تـ نـ فسي والإنـ جابـ ي وتـ ؤدي إلـ ى
لا تـ رمي .والمنتجات المشتقة منها قد يشكل خطراً على الآثار الصحية المذكورة أعلاهالإ صابـ ة بـ الـ سرطان. إن ا سـ تهلاك الـ نـ باتـ ات الـ تي تـ نمو فـ ي الـ تربـ ة الـ مذكورة
الـ جهاز فـ ي حاويـ ات الـ نـ فايـ ات الـ بـ لديـ ة !!
إذا كـ نت تـ رغب فـ ي شراء قـ طع غـ يار أو الإبـ لاغ عن أيـ ة شكاوى، فـ يرجى الاتـ صال مـ با شرة بـ الـ بائـ ع الـ ذي أ صدر الإيـ صال. **الـ خدمة**

İstifadəçi təlimatı (AZ)

ÜMUMİ TƏHLÜKƏSİZLİK ŞƏRTLƏRİ
Vacib TƏHLÜKƏSİZLİK TƏLİMATLARI
DİQQƏTLƏ OXUYUN VƏ GƏLƏCƏK İSTİFADƏ ÜÇÜN SAXLAYIN

1. Cihazı istifadə etməzdən əvvəl istifadəçi təlimatını oxuyun və orada olan təlimatlara əməl edin. İstehsalçı cihazın təyinatı üzrə istifadə edilməməsi və ya düzgün işləməməsi nəticəsində dəyən ziyana görə məsuliyyət daşımır.
2. Cihazı təyinatından başqa heç bir məqsəd üçün istifadə etməyin.
3. Cihaz yalnız 220-240V ~ 50-60Hz rozetkaya qoşulmalıdır. Əməliyyat təhlükəsizliyini artırmaq üçün eyni vaxtda bir neçə

elektrik cihazını bir dövrəyə qoşmayın.
4. Uşaqlar yaxınlıqda olduqda cihazdan istifadə edərkən xüsusilə diqqətli olun. Uşaqların cihazla oynamasına icazə verilməməlidir. Uşaqların və ya cihazla tanış olmayan şəxslərin istifadəsinə icazə verməyin.
5. XƏBƏRDARLIQ: Bu avadanlıq 8 yaşdan yuxarı uşaqlar və fiziki, duyğu və ya əqli imkanları zəif olan şəxslər və ya avadanlıqla bağlı təcrübəsi və ya biliyi olmayan insanlar tərəfindən istifadə oluna bilər. cihazın təhlükəsiz istifadəsi üzrə təlimatlardan istifadə edin və onun istifadəsi ilə bağlı təhlükələrdən xəbərdar olun. Uşaqlar avadanlıqla oynamamalıdırlar. 8 yaşdan yuxarı olmayan və bu fəaliyyətlər nəzarət altında həyata keçirilmədikdə, cihazın təmizlənməsi və saxlanması uşaqlar tərəfindən həyata keçirilməməlidir.
6. XƏBƏRDARLIQ: Bu avadanlığı vannalar, duşlar, hovuzlar və ya oxşar su obyektlərinin yaxınlığında istifadə etməyin.
7. XƏBƏRDARLIQ: Cihazı işə salınmış vəziyyətdə nəzarətsiz qoymayın.
8. XƏBƏRDARLIQ: Avadanlıq işləyərkən işləyən cihazın əlçatan səthlərinin temperaturu yüksək ola bilər.
9. XƏBƏRDARLIQ: rozetkadan əlinizlə tutaraq fişini elektrik rozetkasından çıxarın. Elektrik kabelindən ÇƏKMƏYİN.
10. XƏBƏRDARLIQ: Cihazı yanan materialların yanında istifadə etməyin.
11. XƏBƏRDARLIQ: Cihazdan düzgün istifadə edilməməsi xəsarətlərlə nəticələnə bilər, o cümlədən: yanıqlar və ya elektrik şoku kimi.
12. XƏBƏRDARLIQ: Cihazı yaş əllərlə tutmayın.
13. XƏBƏRDARLIQ: Cihaz hər dəfə kənara qoyulduqda söndürülməlidir.
14. XƏBƏRDARLIQ: Avadanlıqdan elə istifadə olunmalıdır ki, kabelin həddindən artıq vəziyyətində vanna və ya duşdan istifadə edən adamın əlinin altında olmasın.

15. Elektrik kabelini cihazın ətrafına bükməyin.
16. Çimərkən cihazdan istifadə etməyin.
17. İti və ya metal əşyalarla cihazın içindən toz və ya yad cisimləri çıxarmayın.
18. Kabeli, fişini və ya bütün cihazı suya və ya hər hansı digər mayeyə batırmayın. Cihazı hava şəraitinə (yağış, günəş və s.) məruz qoymayın.
19. Elektrik kabelinin vəziyyətini vaxtaşırı yoxlayın. Elektrik kabeli zədələnibsə, avadanlıq istifadə edilməməlidir. Təhlükənin qarşısını almaq üçün zədələnmiş kabel mütəxəssis təmir sexi tərəfindən dəyişdirilməlidir.
20. Elektrik kabeli zədələnibsə, yerə düşübsə və ya hər hansı şəkildə zədələnibsə və ya normal işləmirsə, cihazdan istifadə etməyin. Cihazı özünüz təmir etməyin, çünki bu, elektrik şoku ilə nəticələnə bilər. Zədələnmiş cihazı yoxlama və ya təmir üçün müvafiq xidmət mərkəzinə aparın. Bütün təmir işləri yalnız səlahiyyətli xidmət məntəqələri tərəfindən həyata keçirilə bilər. Düzgün yerinə yetirilməmiş təmir istifadəçi üçün ciddi təhlükə yarada bilər.
21. Elektrik kabeli cihazın isti hissələrinə toxunmamalı və digər istilik mənbələrinin yaxınlığında yerləşdirilməməlidir.
22. Əlavə mühafizəni təmin etmək üçün nominal qalıq cərəyanı 30 mA-dan çox olmayan elektrik dövrəsində qalıq cərəyan qurğusunun (RCD) quraşdırılması məqsədəuyğundur. Bununla əlaqədar olaraq, bir mütəxəssis elektrikçi ilə əlaqə saxlayın.
23. Cihazın motor hissəsinin islanmasına icazə verməyin.
24. Cihazın isti səthlərinə toxunmayın.
25. Cihazı söndürdükdən sonra onu təmizləməzdən və ya saxlamazdan əvvəl elektrik kabelini rozetkadan ayırın və avadanlığın soyumasını gözləyin. Lütfən, kifayət qədər gözləyin, çünki qızdırılan cihaz yavaş-yavaş soyuyur.
26. Korpusun təmizlənməsi üçün emulsiyalar, südlər, pastalar və s. şəklində aqressiv yuyucu vasitələrdən istifadə etməyin, çünki onlar

digər şeylərlə yanaşı, tərəzi, işarələr, xəbərdarlıq işarələri və s. kimi informativ qrafik simvolları da silə bilər.
27. Avadanlıq xarici taymerlərdən və ya ayrıca uzaqdan idarəetmə sistemindən istifadə etməklə idarə olunmaq üçün nəzərdə tutulmayıb.
28. Cihazı örtməyin və ya onun açılışlarını örtməyin, çünki bu, içəridə istilik yığılmasına, zədələnməyə və ya yanğına səbəb ola bilər.
29. Saç üçün laklar və spreylər tez alışan maddələrdən ibarətdir. Cihazdan istifadə edərkən onlardan istifadə edilməməlidir.
30. Cihazı yatan insanlar üzərində istifadə etməyin.
31. Cihazı işləyərkən nəm səthin və ya paltarın üzərinə qoymayın.
32. Cihazın istismarı zamanı lövhələr çox isti olur. Cihazın isti hissələrinə çılpaq əllərlə toxunmayın və baş dərisinə toxunmayın, çünki bu, yanıqlara səbəb ola bilər.



XƏBƏRDARLIQ: Bu avadanlığı vannalar, duşlar, hovuzlar və ya oxşar su obyektlərinin yaxınlığında istifadə etməyin.

MƏHSULUN TƏSVİRİ (şək. 1)

1. - tutacaq
2. - temperatur nəzarət açarı
3. - keçid
4. - plastik baza
5. - hava giriş filtri
6. - hava konsentratoru

CİHAZDAN İSTİFADƏ ETMƏK
1. Quruducunu plastik bazadan çıxarın (4).
2. Açar (2) ilə istədiyiniz temperaturu təyin edin:
0 - əlil 1 - isti hava 2 - isti hava 3 - çox isti hava
3. Düyməni (3) basın və saçınızı qurutmaq üçün saxlayın.
4. Cihazı söndürmək üçün barmağınızı açardan çıxarın.
Təhlükəsizliyə görə quruducu yalnız güc düyməsini (3) basdığınız zaman işləyir.

MONTAJ TƏLİMATLARI
Divara quraşdırmadan əvvəl, montaj yerində heç bir gizli elektrik dövrəsinin və ya boruların olmadığından əmin olun.
Lazım olan alətlər: tornavida, çəkic və elektrikli qazma.
Saç qurutma maşını ilə komplektə daxildir: 1 plastik altlıq, 2 uzun vint, bazanın quraşdırılması üçün 2 genişləndirici tıxac, 4 rezin tıxac.
Yuxarıdakı maddələrin hamısını qablaşdırmadan çıxarın.
1. Quraşdırma yerini seçin, bazanı asmaq üçün lazım olan dübellərin ölçüsünə uyğun olaraq divarda deliklər açın. Divar tıxaclarının ucları divarla eyniləşənə qədər plastik divar tıxaclarını qazılmış deliklərə daxil edin.
2. Vintləri bazadakı deliklərə daxil edin (4). Plastik bazanı (4) divara qarşı qoyun ki, vintlər dübellərlə eyni səviyyədə olsun. Bir tornavida istifadə edərək, əsas (4) və divar arasında boşluq qalmayana qədər vintləri genişləndirici tıxaclara vidalayın. Bazanın divara möhkəm bağlandığından əmin olun.
3. Rezin tıxacları bazadakı deliklərə daxil edin.

4. Quruducunu bazaya asın.
Quraşdırma tamamlandı.

TƏMİZLİK VƏ XİDMƏT
1. Hava giriş filtrini (5) boş tüklərdən və ya digər tozdan müntəzəm olaraq təmizləyin.
2. Çirkli korpusu nəm, yumşaq parça ilə təmizləyin və sonra quru silin. Heç bir aqressiv yuyucu vasitələrdən istifadə etməyin.
3. Quruducunun içərisinə daxil olan mayelərdən çəkinin.

TEXNİKİ MƏLUMAT
Güc: 1700-2000W
Gərginlik: 220-240V~ 50-60Hz





Ətraf mühit naminə. Karton qablaşdırma və polietilen (PE) torbalar onların təsvirinə uyğun olaraq məişət tullantılarının seçmə yığılması üçün nəzərdə tutulmuş müvafiq qablara atılmalıdır. Cihazda batareyalar varsa, onlar çıxarılmalı və ayrıca toplama və saxlama məntəqəsinə aparılmalıdır. İstifadə olunmuş cihaz müvafiq toplama və saxlama məntəqəsinə qaytarılmalıdır, çünki onun tərkibindəki təhlükəli maddələr sağlamlıq və ətraf mühit üçün təhlükə yarada bilər. Məhsulun üzərindəki işarə cihazın məişət tullantıları ilə birlikdə atılmaması lazım olduğunu göstərir. Tullantı elektrik avadanlıqları insan, heyvan və ətraf mühit üçün zərərli maddələr olan tullantılardır. Bu maddələr torpağın, suyun və ya havanın çirklənməsinə səbəb ola bilər və beləliklə də insan orqanizminə daxil olaraq çoxsaylı sağlamlıq xəstəliklərinə səbəb ola bilər, məsələn: görmə, eşitmə və nitq pozğunluqları, həmçinin böyrək, qaraciyər və ürəyin zədələnməsinə, və dəri xəstəliklərinə səbəb olur. Zərərli maddələr tənəffüs və reproduktiv sistemlərə də mənfi təsir göstərərək xərçəngə səbəb ola bilər. Şikayət olunan torpaqlarda bitən bitkilərin və onlardan alınan məhsulların istehlakı yuxarıda qeyd olunan sağlamlığa təsir riski yarada bilər. **Cihazı məişət tullantıları üçün konteynerlərə atmayın!!**
Xidmət Əgər siz ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət barədə məlumat vermək istəyirsinizsə, lütfən, qəbzi verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.

Manuali i përdorimit (SQ)

KUSHTET E PËRGJITHSHME TË SIGURISË
UDHËZIME TË RËNDËSISHME TË SIGURISË
LEXONI ME KUJDES DHE MBANI PËR REFERENCA TË ARDHMEN

1. Përpara se të përdorni pajisjen, lexoni manualin e përdorimit dhe ndiqni udhëzimet që përmbahen aty. Prodhuesi nuk është përgjegjës për dëmet e shkaktuara nga përdorimi i pajisjes në kundërshtim me përdorimin e synuar ose funksionimin e pahijshëm.
2. Mos e përdorni pajisjen për ndonjë qëllim tjetër përveç qëllimit të synuar.
3. Pajisja duhet të lidhet vetëm me një prizë 220-240V ~ 50-60Hz. Për të rritur sigurinë operacionale, mos lidhni disa pajisje elektrike në një qark në të njëjtën kohë.
4. Jini veçanërisht të kujdesshëm kur përdorni pajisjen kur fëmijët janë afër. Fëmijët nuk duhet të lejohen të luajnë me pajisjen Mos lejoni që fëmijët ose personat që nuk e njohin pajisjen ta përdorin

atë.
5. PARALAJMËRIM: Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë mbi 8 vjeç dhe persona me aftësi të reduktuara fizike, shqisore ose mendore, ose njerëz që nuk kanë përvojë ose njohuri për pajisjen, nëse mbikëqyren ose u janë dhënë udhëzime se si të përdorni udhëzimet për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe janë të vetëdijshëm për rreziqet që lidhen me përdorimin e saj. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjet. Pastrimi dhe mirëmbajtja e pajisjes nuk duhet të kryhen nga fëmijët përveç nëse janë mbi 8 vjeç dhe këto aktivitete kryhen nën mbikëqyrje.
6. PARALAJMËRIM: Mos e përdorni këtë pajisje pranë vaskave, dusheve, pishinave ose trupave të ngjashëm me ujë.
7. PARALAJMËRIM: Mos e lini pajisjen të ndezur pa mbikëqyrje.
8. PARALAJMËRIM: Temperatura e sipërfaqeve të aksesueshme të një pajisjeje funksionale mund të jetë e lartë kur pajisja është në punë.
9. PARALAJMËRIM: Hiqeni spinën nga priza duke e mbajtur prizën me dorën tuaj. MOS e tërhiqni kordonin e rrymës.
10. PARALAJMËRIM: Mos e përdorni pajisjen pranë materialeve të ndezshme.
11. PARALAJMËRIM: Përdorimi jo i duhur i pajisjes mund të rezultojë në lëndime, duke përfshirë: të tilla si djegie ose goditje elektrike.
12. PARALAJMËRIM: Mos e trajtoni pajisjen me duar të lagura.
13. PARALAJMËRIM: Pajisja duhet të fiket sa herë e vihet larg.
14. PARALAJMËRIM: Pajisja duhet të përdoret në mënyrë të tillë që në pozicionin ekstrem të kabllit të jetë jashtë mundësive të një personi që përdor një vaskë ose dush.
15. Mos e mbështillni kabllon elektrike rreth pajisjes.
16. Mos e përdorni pajisjen gjatë banjës.
17. Mos hiqni pluhurin ose trupat e huaj nga brenda pajisjes duke përdorur objekte të mprehta ose metalike.
18. Mos e zhytni kabllon, spinën ose të gjithë pajisjen në ujë ose

ndonjë lëng tjetër. Mos e ekspozoni pajisjen ndaj kushteve të motit (shiu, dielli, etj.)
19. Kontrolloni periodikisht gjendjen e kordonit të rrymës. Nëse kordoni i rrymës është i dëmtuar, pajisja nuk duhet të përdoret. Një kabllo e dëmtuar duhet të zëvendësohet nga një dyqan riparimi i specializuar për të shmangur një rrezik.
20. Mos e përdorni pajisjen nëse kordoni i rrymës është i dëmtuar, nëse ka rënë ose është dëmtuar në ndonjë mënyrë ose nëse nuk funksionon normalisht. Mos e riparoni vetë pajisjen, pasi kjo mund të rezultojë në goditje elektrike. Merrni pajisjen e dëmtuar në qendrën e duhur të shërbimit për inspektim ose riparim. Të gjitha riparimet mund të kryhen vetëm nga pikat e autorizuara të shërbimit. Riparimet e kryera në mënyrë jo të duhur mund të përbëjnë një kërcënim serioz për përdoruesin.
21. Kordoni i rrymës nuk duhet të prekë pjesët e nxehta të pajisjes dhe nuk duhet të vendoset pranë burimeve të tjera të nxehtësisë.
22. Për të siguruar mbrojtje shtesë, këshillohet të instaloni një pajisje të rrymës së mbetur (RCD) në qarkun elektrik me një rrymë të mbetur nominale jo më të madhe se 30 mA. Në këtë drejtim, ju lutemi kontaktoni një elektricist specialist.
23. Mos lejoni që pjesa motorike e pajisjes të laget.
24. Mos prekni sipërfaqet e nxehta të pajisjes.
25. Pasi ta fikni pajisjen, përpara se ta pastroni ose ta ruani, shkëputni kordonin elektrik nga priza dhe lëreni pajisjen të ftohet. Ju lutemi prisni mjaftueshëm sepse pajisja me ngrohje ftohet ngadalë.
26. Mos përdorni detergjentë agresivë në formë emulsioni, qumështi, paste etj. për të pastruar kapakun, pasi ato, ndër të tjera, mund të heqin simbolet grafike informuese si peshore, shenja, shenja paralajmëruese etj.
27. Pajisja nuk synohet të përdoret duke përdorur kohëmatës të jashtëm ose një sistem të veçantë telekomandimi.
28. Mos e mbuloni pajisjen ose mos i mbuloni hapjet e saj pasi kjo

mund të shkaktojë akumulimin e nxehtësisë brenda, gjë që mund të rezultojë në dëmtim ose zjarr.
29. Llakët dhe spërkatjet e flokëve përmbajnë substanca të ndezshme. Ato nuk duhet të përdoren gjatë përdorimit të pajisjes.
30. Mos e përdorni pajisjen tek njerëzit që janë duke fjetur.
31. Mos e vendosni pajisjen në një sipërfaqe ose veshje të lagur gjatë përdorimit.
32. Gjatë funksionimit të pajisjes, pllakat nxehen shumë. Mos prekni pjesët e nxehta të pajisjes me duar të zhveshura dhe mos lejoni kontakt me lëkurën e kokës, pasi kjo mund të rezultojë në djegie.



PARALAJMËRIM: Mos e përdorni këtë pajisje pranë vaskave, dusheve, pishinave ose trupave të ngjashëm me ujë.

PËRSHKRIMI I PRODUKTIT (Fig. 1)

1. - dorezë
2. - çelësi i kontrollit të temperaturës
3. - kaloni
4. - bazë plastike
5. - filtri i marrjes së ajrit
6. - koncentrator ajri

PËRDORIMI I PAJISJES
1. Hiqeni tharësen nga baza plastike (4).
2. Vendosni temperaturën e dëshiruar duke përdorur çelësin (2):
0 - me aftësi të kufizuara 1 - ajër i ngrohtë 2 - ajër i nxehtë 3 - ajër shumë i nxehtë
3. Shtypni çelësin (3) dhe mbajeni për të tharë flokët.
4. Për të fikur pajisjen, hiqni gishtin nga çelësi.
Për arsye sigurie, tharësja funksionon vetëm kur shtypni butonin e ndezjes (3).

UDHËZIME TË INSTALIMIT
Përpara montimit në mur, sigurohuni që në vendin e montimit të mos ketë qarqe elektrike ose tubacione të fshehura.
Mjetet e nevojshme: kaçavidë, çekiç dhe shpuese elektrike.
Seti me tharëse flokësh përfshin: 1 bazë plastike, 2 vida të gjata, 2 priza zgjerimi për montimin e bazës, 4 tapa me vrima gome.
Hiqni të gjithë artikujt e mësipërm nga paketimi.
1. Zgjidhni vendin e instalimit, shponi vrima në mur sipas madhësisë së kunjave të nevojshme për të varur bazën. Futni tapat plastike të murit në vrimat e shpuara derisa skajet e prizave të murit të jenë të njëtrajtshme me murin.
2. Futni vidhat në vrimat në bazën (4). Vendoseni bazën plastike (4) pas murit në mënyrë që vidhat të jenë të njëtrajtshme me dowels. Duke përdorur një kaçavidë, vidhosni vidhat në prizat e zgjerimit derisa të mos ketë boshllëk midis bazës (4) dhe murit. Sigurohuni që baza të jetë ngjitur fort në mur.
3. Futni prizat e gomës në vrimat në bazë.
4. Varni tharësen në bazë.
Instalimi ka përfunduar.

PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA
1. Pastroni rregullisht filtrin e marrjes së ajrit (5) nga qimet e lëshuara ose pluhuri tjetër.

2. Pastrojeni kapakun e ndotur me një leckë të lagur e të butë dhe më pas fshijeni të thahet. Mos përdorni asnjë detergjent agresiv.
3. Shmangni lëngjet që arrijnë në brendësi të tharëses.

TË DHËNAT TEKNIKE
Fuqia: 1700-2000W
Tensioni: 220-240V~ 50-60Hz





Për hir të mjedisit. Ambalazhet prej kartoni dhe qeset e polietilenit (PE) duhet të hidhen në kontejnerë të përshtatshëm të destinuar për grumbullimin selektiv të mbeturinave komunale në përputhje me përshkrimin e tyre. Nëse ka bateri në pajisje, ato duhet të hiqen dhe të dërgohen në një pikë grumbullimi dhe magazinimi veçmas. Pajisja e përdorur duhet të kthehet në një pikë të përshtatshme grumbullimi dhe magazinimi, pasi substancat e rrezikshme që përmban mund të përbëjnë një kërcënim për shëndetin dhe mjedisin. Shënimi në produkt tregon se pajisja nuk duhet të hidhet me mbeturinat komunale. Mbetjet e pajisjeve elektrike janë mbetje që përmbajnë substanca të dëmshme për njerëzit, kafshët dhe mjedisin. Këto substanca mund të çojnë në ndotjen e tokës, ujit ose ajrit, dhe kështu mund të hyjnë në trupin e njeriut dhe të çojnë në sëmundje të shumta shëndetësore, si: çrregullime të shikimit, dëgjimit dhe të folurit, si dhe mund të çojnë në dëmtime të veshkave, mëlçisë dhe zemrës. dhe shkaktojnë sëmundje të lëkurës. Substancat e dëmshme gjithashtu mund të kenë një efekt negativ në sistemin e frymëmarrjes dhe riprodhimit dhe të çojnë në kancer. Konsumimi i bimëve që rriten në tokat e ankuara dhe produkteve që rrjedhin prej tyre mund të përbëjnë rrezik për efektet e mësipërme shëndetësore. **Mos e hidhni pajisjen në kontejnerët e mbeturinave komunale!!**
Shërbimi Nëse dëshironi të blini pjesë këmbimi ose të raportoni ndonjë ankesë, ju lutemi kontaktoni drejtpërdrejt shitësin që ka lëshuar faturën.

ინსტრუქცია (KA)

უსაფრთხოების ზოგადი პირობები
უსაფრთხოების მნიშვნელოვანი ინსტრუქციები
წაიკითხეთ ყურადღებით და შეინახეთ მომავალი მითითებისთვის

1. მოწყობილობის გამოყენებამდე წაიკითხეთ მომხმარებლის სახელმძღვანელო და მიჰყევით მასში მოცემულ ინსტრუქციას. მწარმოებელი არ არის პასუხისმგებელი მოწყობილობის დანიშნულებისამებრ გამოყენების ან არასათანადო მუშაობის შედეგად გამოწვეული ზიანისთვის.
2. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა სხვა მიზნისთვის, გარდა მისი დანიშნულებისა.
3. მოწყობილობა უნდა იყოს დაკავშირებული მხოლოდ 220-240V ~ 50-60Hz სოკეტთან.
ოპერაციული უსაფრთხოების გაზრდის მიზნით, არ დააკავშიროთ რამდენიმე ელექტრო მოწყობილობა

ერთდროულად ერთ წრეში.
4. განსაკუთრებით ფრთხილად იყავით მოწყობილობის გამოყენებისას, როდესაც ბავშვები ახლოს არიან. ბავშვებს არ უნდა მიეცეთ საშუალება, ითამაშონ მოწყობილობასთან.
5. გაფრთხილება: ამ ხელსაწყოს გამოყენება შეუძლიათ 8 წელზე უფროსი ასაკის ბავშვებს და შემცირებული ფიზიკური, სენსორული ან გონებრივი შესაძლებლობების მქონე პირებს, ან ადამიანებს, რომლებსაც არ გააჩნიათ გამოცდილება ან ცოდნა აღჭურვილობის შესახებ, თუ მათ მეთვალყურეობის ქვეშ იმყოფებიან ან მიეცათ ინსტრუქციები. გამოიყენეთ ინსტრუქციები მოწყობილობის უსაფრთხო გამოყენების შესახებ და იცოდეთ მის გამოყენებასთან დაკავშირებული საფრთხეები. ბავშვებს არ უნდა ეთამაშათ აღჭურვილობა. მოწყობილობის გაწმენდა და მოვლა არ უნდა ჩატარდეს ბავშვების მიერ, თუ ისინი არ არიან 8 წელზე უფროსი ასაკის და ეს აქტივობები ხორციელდება მეთვალყურეობის ქვეშ.
6. გაფრთხილება: არ გამოიყენოთ ეს მოწყობილობა აბანოებთან, საშხაპეებთან, საცურაო აუზებთან ან მსგავსი წყლის ობიექტებთან ახლოს.
7. გაფრთხილება: არ დატოვოთ ჩართული მოწყობილობა უყურადღებოდ.
8. გაფრთხილება: მოქმედი მოწყობილობის ხელმისაწვდომი ზედაპირების ტემპერატურა შეიძლება იყოს მაღალი, როდესაც მოწყობილობა მუშაობს.
9. გაფრთხილება: ამოიღეთ შტეფსელი კვების ბლოკიდან ხელით დაჭერით. არ გაჭიმოთ დენის კაბელი.

10. გაფრთხილება: არ გამოიყენოთ მოწყობილობა აალებადი მასალების მახლობლად.
11. გაფრთხილება: მოწყობილობის არასწორმა გამოყენებამ შეიძლება გამოიწვიოს დაზიანებები, მათ შორის: როგორიცაა დამწვრობა ან ელექტრო შოკი.
12. გაფრთხილება: არ ატაროთ მოწყობილობა სველი ხელებით.
13. გაფრთხილება: მოწყობილობა უნდა გამორთოთ ყოველი გადატანისას.
14. გაფრთხილება: მოწყობილობა უნდა იყოს გამოყენებული ისე, რომ კაბელის უკიდურეს მდგომარეობაში ის მიუწვდომელი იყოს ადამიანისთვის, რომელიც იყენებს აბაზანას ან შხაპს.
15. არ შემოახვიოთ ელექტრო კაბელი მოწყობილობაზე.
16. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა ბანაობის დროს.
17. არ ამოიღოთ მტვერი ან უცხო სხეულები მოწყობილობის შიგნიდან ბასრი ან ლითონის საგნების გამოყენებით.
18. არ ჩაყაროთ კაბელი, შტეფსელი ან მთელი მოწყობილობა წყალში ან სხვა სითხეში. არ დაუშვათ მოწყობილობა ამინდის პირობებში (წვიმა, მზე და ა.შ.)
19. პერიოდულად შეამოწმეთ კვების კაბელის მდგომარეობა. თუ დენის კაბელი დაზიანებულია, მოწყობილობა არ უნდა იქნას გამოყენებული. დაზიანებული კაბელი უნდა შეიცვალოს სპეციალისტმა სარემონტო მაღაზიამ, რათა თავიდან აიცილოს საფრთხე.
20. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა, თუ დენის კაბელი დაზიანებულია, თუ ის ჩამოვარდა ან რაიმე სახით

დაზიანდა, ან თუ ის ნორმალურად არ მუშაობს. არ შეაკეთოთ მოწყობილობა საკუთარ თავს, რადგან ამან შეიძლება გამოიწვიოს ელექტროშოკი. მიიტანეთ დაზიანებული მოწყობილობა შესაბამის სერვის ცენტრში შესამოწმებლად ან შესაკეთებლად. ყველა შეკეთება შეიძლება შესრულდეს მხოლოდ ავტორიზებული სერვისცენტრების მიერ. არასწორად შესრულებულმა რემონტმა შეიძლება სერიოზული საფრთხე შეუქმნას მომხმარებელს.
21. დენის კაბელი არ უნდა ეხებოდეს მოწყობილობის ცხელ ნაწილებს და არ უნდა იყოს განთავსებული სითბოს სხვა წყაროებთან ახლოს.
22. დამატებითი დაცვის უზრუნველსაყოფად მიზანშეწონილია ელექტრულ წრეში დამონტაჟდეს ნარჩენი დენის მოწყობილობა (RCD), რომლის ნომინალური ნარჩენი დენი არ აღემატება 30 mA-ს. ამასთან დაკავშირებით, გთხოვთ, დაუკავშირდეთ სპეციალისტ ელექტრიკოსს.
23. არ დაუშვათ მოწყობილობის საავტომობილო ნაწილის დასველება.
24. არ შეეხოთ მოწყობილობის ცხელ ზედაპირებს.
25. აპარატის გამორთვის შემდეგ, გაწმენდამდე ან შენახვამდე, გამორთეთ კვების კაბელი სოკეტიდან და მიეცით მოწყობილობას გაცივება. გთხოვთ დაელოდოთ საკმარისად დიდხანს, რადგან გაცხელებული მოწყობილობა ნელა გაცივდება.
26. არ გამოიყენოთ აგრესიული სარეცხი საშუალებები ემულსიების, რძის, პასტების და ა.შ სახით კორპუსის

გასასუფთავებლად, რადგან მათ შეუძლიათ, სხვა საკითხებთან ერთად, ამოიღონ ინფორმაციული გრაფიკული სიმბოლოები, როგორიცაა სასწორები, ნიშნები, გამაფრთხილებელი ნიშნები და ა.შ.
27. მოწყობილობა არ არის განკუთვნილი გარე ტაიმერების ან ცალკე დისტანციური მართვის სისტემის გამოყენებით მუშაობისთვის.
28. არ დაფაროთ მოწყობილობა და არ დაფაროთ მისი ღიობები, რადგან ამან შეიძლება გამოიწვიოს სითბოს დაგროვება შიგნით, რამაც შეიძლება გამოიწვიოს დაზიანება ან ხანძარი.
29. თმის ლაქები და სპრეი შეიცავს აალებადი ნივთიერებებს. ისინი არ უნდა იქნას გამოყენებული მოწყობილობის გამოყენებისას.
30. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა მძინარე ადამიანებზე.
31. არ დადოთ მოწყობილობა სველ ზედაპირზე ან ტანსაცმელზე მუშაობისას.
32. აპარატის მუშაობის დროს ფირფიტები ძალიან ცხელდება. არ შეეხოთ მოწყობილობის ცხელ ნაწილებს შიშველი ხელებით და არ დაუშვათ სკალპთან კონტაქტი, რადგან ამან შეიძლება დამწვრობა გამოიწვიოს.



გაფრთხილება: არ გამოიყენოთ ეს მოწყობილობა აბანოებთან, საშხაპეებთან, საცურაო აუზებთან ან მსგავსი წყლის ობიექტებთან ახლოს.

პროდუქტის აღწერა (ნახ. 1)

1. - სახელური
2. - ტემპერატურის კონტროლის ჩამრთველი
3. - შეცვლა
4. - პლასტმასის ბაზა
5. - ჰაერის ფილტრი
6. - ჰაერის კონცენტრატორი

მოწყობილობის გამოყენება
1. ამოიღეთ საშრობი პლასტმასის ძირიდან (4).
2. დააყენეთ სასურველი ტემპერატურა გადამრთველის გამოყენებით (2):
0 - ინვალიდი 1 - თბილი ჰაერი 2 - ცხელი ჰაერი 3 - ძალიან ცხელი ჰაერი
3. დაჭირეთ გადამრთველს (3) და დაიჭირეთ თმის გასაშრობად.
4. მოწყობილობის გამორთვისთვის ამოიღეთ თითი გადამრთველიდან.
უსაფრთხოების მიზეზების გამო, საშრობი მუშაობს მხოლოდ დენის ღილაკზე (3) დაჭერისას.

ინსტალაციის ინსტრუქციები
კედელზე დამონტაჟებამდე დარწმუნდით, რომ სამონტაჟო ადგილას არ არის ფარული ელექტრული სქემები ან მილები.
საჭირო ხელსაწყოები: ხრახნიანი, ჩაქუჩი და ელექტრო საბურღი.
თმის საშრობით კომპლექტში შედის: 1 პლასტმასის ძირი, 2 გრძელი ხრახნი, 2 გაფართოების შტეფსელი ძირის დასამაგრებლად, 4 რეზინის ხვრელის საცობი.
ამოიღეთ ყველა ზემოთ ჩამოთვლილი ელემენტი შეფუთვიდან.
1. შეარჩიეთ სამონტაჟო ადგილი, გაბურღეთ ხვრელები კედელზე ბაზის ჩამოსაკიდებლად საჭირო დულების ზომის მიხედვით. ჩადეთ პლასტმასის კედლის სანთლები გაბურღულ ხვრელებში, სანამ კედლის შტეფსელი კედელს არ მოერევა.
2. ჩადეთ ხრახნები ძირის ნახვრეტებში (4). მოათავსეთ პლასტმასის საყრდენი (4) კედელთან ისე, რომ ხრახნები გათანაბრებული იყოს დულებთან. ხრახნიანი გამოყენებით, ხრახნიანი ხრახნები გაფართოების შტეფსელებში, სანამ არ დარჩება უფსკრული ფუძეს (4) და კედელს შორის. დარწმუნდით, რომ ბაზა მყარად არის მიმაგრებული კედელზე.
3. ჩადეთ რეზინის საცობები ბაზის ნახვრეტებში.
4. საშრობი დაკიდეთ ძირზე.
ინსტალაცია დასრულებულია.

დასუფთავება და მოვლა
1. რეგულარულად გაასუფთავეთ ჰაერის შეღწევის ფილტრი (5) გაშლილი თმისგან ან სხვა მტვრისგან.
2. გაწმინდეთ ჭუჭყიანი კორპუსი ნესტიანი, რბილი ქსოვილით და შემდეგ გააშრეთ. არ გამოიყენოთ აგრესიული სარეცხი საშუალებები.
3. მოერიდეთ სითხეების შეღწევას საშრობის შიგნით.

ტექნიკური მონაცემები
სიმძლავრე: 1700-2000W
ძაბვა: 220-240V~ 50-60Hz





გარემოს გულისთვის. მუყაოს შეფუთვა და პოლიეთილენის (PE) პარკები უნდა ჩაყარონ შესაბამის კონტეინერებში, რომლებიც განკუთვნილია მუნიციპალური ნარჩენების შერჩევითი შეგროვებისთვის მათი აღწერილობის შესაბამისად. თუ მოწყობილობაში არის ბატარეები, ისინი უნდა მოიხსნას და ცალკე გადაიტანონ შეგროვებისა და შენახვის პუნქტში. გამოყენებული მოწყობილობა უნდა დაბრუნდეს შესაბამის შეგროვებისა და შენახვის ადგილას, რადგან მასში შემავალმა სახიფათო ნივთიერებებმა შეიძლება საფრთხე შეუქმნას ჯანმრთელობას და გარემოს. პროდუქტზე მარკირება მიუთითებს, რომ მოწყობილობა არ უნდა გადაყაროთ მუნიციპალურ ნარჩენებთან ერთად. ელექტრო მოწყობილობების ნარჩენები არის ნარჩენები, რომლებიც შეიცავს ადამიანის, ცხოველებისა და გარემოსთვის საზიანო ნივთიერებებს. ამ ნივთიერებებმა შეიძლება გამოიწვიოს ნიადაგის, წყლის ან ჰაერის დაბინძურება და, ამრიგად, შეიძლება შევიდეს ადამიანის ორგანიზმში და გამოიწვიოს ჯანმრთელობის მრავალი დაავადება, როგორიცაა: მხედველობის, სმენის და მეტყველების დარღვევა, ასევე შეიძლება გამოიწვიოს თირკმელების, ღვიძლისა და გულის დაზიანება. და იწვევს კანის დაავადებებს. მავნე ნივთიერებებმა შესაძლოა უარყოფითი გავლენა მოახდინოს რესპირატორულ და რეპროდუქციულ სისტემებზე და გამოიწვიოს კიბო. საჩივარ ნიადაგებზე მზარდი მცენარეების და მათგან მიღებული პროდუქტების მოხმარებამ შეიძლება გამოიწვიოს ზემოაღნიშნული ჯანმრთელობის ზემოქმედების რისკი. **არ ჩააგდოთ მოწყობილობა მუნიციპალური ნარჩენების კონტეინერებში!!**

სერვისი თუ გსურთ შეიძინოთ სათადარიგო ნაწილები ან შეატყობინოთ რაიმე პრეტენზიას, გთხოვთ, დაუკავშირდეთ გამყიდველს, რომელმაც გასცა ქვითარი პირდაპირ.

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczpospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługuje od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej , przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu.

Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

-niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;

-ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;

-użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.

-uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.

-karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.

-gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul.Ordona 2A
tel. 728 - 595 - 006
serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)
.....
(pieczątka sklepu i podpis sprzedawcy)

adnotacje serwisu:

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu. Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrze, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zamian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.

AFTER SALE SERVICE NOTICE

GB	If you want to buy spare parts or make any complaints, please contact the seller who issued the receipt directly.
DE	Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder reklamieren möchten, wenden Sie sich bitte direkt an den Verkäufer, der die Quittung ausgestellt hat.
FR	Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire des réclamations, veuillez contacter directement le vendeur qui a émis le reçu.
ES	Si desea comprar repuestos o presentar alguna queja, comuníquese directamente con el vendedor que emitió el recibo.
PT	Se você quiser comprar peças de reposição ou fazer alguma reclamação, entre em contato diretamente com o vendedor que emitiu o recibo.
LT	Jei norite įsigyti atsarginių dalių ar pateikti nusiskundimų, susisiekite tiesiogiai su kvitą išdavusiu pardavėju.
LV	Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai izteikt pretenzijas, lūdzu, sazinieties tieši ar pārdevēju, kurš izsniedza čeku.
EST	Kui soovite osta varuosi või esitada pretensioone, võtke otse ühendust kviitungi väljastanud müüjaga.
HU	Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni, vagy panaszt szeretne tenni, forduljon közvetlenül a bizonylatot kiállító eladóhoz.
BS	Ako želite kupiti rezervne dijelove ili napraviti reklamaciju, obratite se direktno prodavaču koji je izdao račun.
RO	Если вы хотите купить запчасти или предъявить какие-либо претензии, пожалуйста, свяжитесь напрямую с продавцом, выдавшим чек.
CZ	Chcete-li zakoupit náhradní díly nebo uplatnit jakoukoli reklamaci, kontaktujte přímo prodejce, který účtenku vystavil.
RU	Dacă doriți să cumpărați piese de schimb sau să faceți vreo reclamație, vă rugăm să contactați direct vânzătorul care a emis chitanța.
GR	Εάν θέλετε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να κάνετε οποιαδήποτε παράπονα, επικοινωνήστε απευθείας με τον πωλητή που εξέδωσε την απόδειξη.
MK	Ако сакате да купите резервни делови или да поднесете какви било поплаки, контактирајте директно со продавачот кој ја издал сметката.
NL	Als u reserveonderdelen wilt kopen of een klacht wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de verkoper die de bon heeft afgegeven.
SL	Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacije, se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.
FI	Jos haluat ostaa varaosia tai tehdä valituksia, ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen myyjään.
PL	W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.
IT	Se desideri acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
HR	Se desideri acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
SV	Om du vill köpa reservdelar eller göra några reklamationer, vänligen kontakta säljaren som utfärdat kvittot direkt.
DK	Hvis du ønsker at købe reservedele eller reklamere, bedes du kontakte sælgeren, som har udstedt kvitteringen, direkte.
UA	Якщо ви хочете придбати запчастини або подати будь-які претензії, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.
SR	Ако желите да купите резервне делове или да уложите рекламацију, обратите се директно продавцу који је издао рачун.
SK	Ak si chcete kúpiť náhradné diely alebo uplatniť akúkoľvek reklamáciu, kontaktujte priamo predajcu, ktorý účtenku vystavil.
AR	إذا كنت ترغب في شراء قطع غيار أو تقديم أي شكوى ، فيرجى الاتصال بالبائع الذي أصدر الإيصال مباشرةً.
BG	Ако искате да закупите резервни части или да направите оплаквания, моля, свържете се директно с продавача, който е издал касовата бележка.
AZ	Ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət etmək istəyirsinizsə, qəbzi verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.
ALB	Nëse dëshironi të blini pjesë këmbimi ose të bëni ndonjë ankesë, ju lutemi kontaktoni drejtpërdrejt shitësin që ka lëshuar faturën.
KA	თუ გსურთ სათადარიგო ნაწილების შეძენა ან რაიმე პრეტენზია, გთხოვთ დაუკავშირდეთ გამყიდველს, რომელმაც გასცა ქვითარი პირდაპირ.